

CRONICA	Págs. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30
REDACCION	
POLITICA	
SOCIAL	
CABLES	
GRMIALES	
PROVINCIALES	

TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO, ALGO NUBOSO
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 20,4 grados C. a las 16 horas.
MINIMA: 4,1 grados C. a las 7 horas 40 minutos.
El sol salió a las 7 horas 23 minutos, y se pondrá a las 19 horas 35 minutos. La Luna salió a las 9 horas 28 minutos y se pondrá a las 18 horas 1 minuto.
FASE: Luna nueva.

EL JEFE DEL ESTADO PARTE HOY A MAGALLANES A INAUGURAR OFICIALMENTE IMPORTANTES OBRAS

A las 14 horas entregará al servicio el moderno aeródromo de Chabunco

Pensionados y montepios con S. E.



El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, recibirá ayer en audiencia especial al Consejo Superior del Personal en Retiro de las Fuerzas Armadas y de Carabineros, presidido por el general (R), Arturo Merino Benítez, en reemplazo de su titular, almirante Immanuel Holger. Asistieron a la audiencia los señores, Carlos Hernández, Carlos Rosellón, Arturo Maffel, Juan Francisco

GENDARMES ARGENTINOS SE ABSTENDRÁN DE TODA INTERVENCION EN PALENA

BUENOS AIRES, 9. — (UP). — El matutino "El Mundo" dice que el Embajador argentino Alfonso de Laferrière viajó a Chile llevando un informe amplio sobre los hechos ocurridos a fines del mes pasado en la zona de Palena y California, y que el mismo formará parte de la respuesta concreta que dará al Gobierno de Chile sobre el problema.

La información periodística añade que De Laferrière conversó sobre los problemas fronterizos con el presidente Aramburu y con el Canciller Podestá Costa, y que como resultado de esas consultas se intruyó a la gendarmería argentina de que se abstenga de toda intervención mientras no se resuelva la cuestión en litigio que tiene en estudio la comisión mixta de límites argentino-chilena.

Lleva copia del reglamento que declara Puerto Libre a Punta Arenas

En presencia de las autoridades de la provincia de Magallanes y de todas las fuerzas vivas de la región, el Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez, procederá a inaugurar oficialmente, en el día de hoy el nuevo aeródromo de Chabunco, importante obra de ingeniería que permitirá impulsar el auge de la zona, sacándola del estagnamiento en que se encontraba desde muchos años.

Es portador el Jefe del Estado de una copia del reglamento que determina las modalidades que regirán respecto a la ley que declaró puerto libre a Punta Arenas y que permitirá la internación de mercaderías extranjeras sin gravámenes aduaneros en tres provincias australes.

El Jefe de Estado partirá desde Los Cerrillos a las 8.15 horas de hoy, a bordo de la nave aérea DC 6-CCCLDB 0402, de la Línea Aérea Nacional, y será acompañado por su esposa, señora Graciela Letelier de Ibáñez, y sus hijas Gloria y Nieves; por los Ministros de Economía y Hacienda, don Oscar Herrera Palacios; de Obras Públicas, don Adalberto Fernández; de Salud, Dr. Raúl Barrios; de Justicia, don Santiago Wilson Hernández; el Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad V.; el Superintendente de Abastecimientos y Precios, don Luis Silva Salinas; el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, general don Diego Barros Ortiz; el senador don Exequiel González Madariaga, y sus Edecanes Militar y Naval, teniente coronel don Miguel Renfía y comandante don Pedro Jorquera, respectivamente.

PRIMERA NAVE AEREA EN LA ZONA. Cabe señalar que el avión DC-6-0402 en que viajará S. E. será la primera nave aérea de alta capacidad que aterriza en toda la región austral. Dicha máquina, que tardará cinco horas y media en unir Santiago con Punta Arenas, llevará la siguiente tripulación: Comandante, don Alfonso Cuadrado, copiloto don Jorge Jarpa, ingeniero don Hugo Sáez, mecánico don René Ramos, radiadorador don Renato Silva, sobrecargo don Gustavo Sideroy, y auxiliares señoritas Olga Cortes y Polly Nerlich. El potente avión volará a una altura oscilante entre 15.500 y 17.500 pies.

El avión en que viajará S. E. y la comitiva aterrizará en el aeródromo de Chabunco a las 1.30 hora, recinto en que será esperado por el Intendente de la provincia de Magallanes, coronel (R) don Manuel Rivero Rivera, por todas las autoridades e instituciones locales.

Luego de inaugurar oficialmente el aeródromo, el Jefe del Estado colocará una placa conmemorativa de la ceremonia, impartiendo, en seguida el Obispo de Magallanes, la bendición episcopal a la nueva obra.

En cuanto termine el acto, el señor Ibáñez procederá a declarar inaugurado el nuevo camino que une a Chabunco con Punta Arenas, obra que completará el impulso regional que está destinado a dar el citado aeródromo.

Almorzará el Presidente de la República y sus acompañantes a bordo del avión, y a las 16

Pista de concreto del aeropuerto de Chabunco



Esta es una de las tres pistas de concreto del aeródromo de Chabunco, que hoy será inaugurado por el Presidente de la República y altos funcionarios del Gobierno. La pista del moderno aeropuerto austral, tiene un largo de 2.000 metros por 80 de ancho, lo que permite el aterrizaje de aviones cuadri-

motores. En el grabado, aparecen el Jefe de la Base Aérea de Punta Arenas, comandante señor Julio de la Fuente del Villar; el ingeniero constructor de la obra, señor Osvaldo Barkshhn, y el segundo Jefe de la Base, comandante señor Antonio Espinosa.

APROBADO REGLAMENTO PARA PUERTO LIBRE DE PUNTA ARENAS

Ayer fue firmado por el Presidente de la República y el Ministro de Economía y Hacienda, el Decreto Supremo que aprueba el Reglamento de la Ley N.º 12.008, que establece la calidad de puerto libre para Punta Arenas, y libera de derechos aduaneros a las provincias de Chiloé, Aisen y Magallanes.

El mencionado Reglamento de la libre importación de mercaderías para Magallanes; fija el porcentaje de las divisas que se pueden utilizar, con respecto a las exportaciones, y prohíbe la importación de mercaderías, calificadas sustantivas, en las provincias de Aisen y Chiloé.

En la tarde de ayer quedó firmado por el Ministro del Trabajo, general don René Videla, y por el Presidente de la República, el decreto por el cual se dispone la reanudación de labores en la Industria Nacional de Neumáticos S. A. (INSA). El personal de esta industria se encuentra en huelga desde hace varios días, en apoyo de sus peticiones de mejoramiento de salario.

El decreto en cuestión, y en el cual se designa interventor de la industria el mayor don Manuel Acevedo, será firmado mañana por el Ministro de Defensa.

ORDENAN REANUDAR LABORES EN INSA

En la tarde de ayer quedó firmado por el Ministro del Trabajo, general don René Videla, y por el Presidente de la República, el decreto por el cual se dispone la reanudación de labores en la Industria Nacional de Neumáticos S. A. (INSA). El personal de esta industria se encuentra en huelga desde hace varios días, en apoyo de sus peticiones de mejoramiento de salario.

El decreto en cuestión, y en el cual se designa interventor de la industria el mayor don Manuel Acevedo, será firmado mañana por el Ministro de Defensa.

Detenido en Temuco el cajero prófugo en fraude a Tesorería

Detectives de esa ciudad lo detuvieron en un bar. Llevaba sólo 90 mil pesos escondidos en un sombrero

TEMUCO. — (De nuestro correspondiente, René Oliva). — Raúl Armandillo Millar, de 39 años de edad, cajero de la Tesorería General de la República, implicado en el desfalco de siete y medio millones de pesos, fue detenido por el Prefecto de Investigaciones de Temuco, don René Merino Zárate, a las 14.30 horas de ayer, en un bar situado frente a la Estación de los Ferrocarriles.

Investigaciones de esta ciudad recibió el encargo el sábado pasado del Director General, y hasta el momento de ser aprehendido el sujeto, no se había recibido su filiación de Santiago, pese a reiter-

ados pedidos hechos desde Temuco por el Prefecto señor Merino. Millar, al ser detenido, declaró tener consigo ocho mil pesos, pero, al ser allanado, se le encontró, oculta en el sombrero, la suma de noventa mil pesos en billetes de cinco mil.

Millar llegó de Santiago el jueves pasado en el tren de las 20.13 horas, y a las 21.30 horas, solicitó hospedaje en el Hotel Central, situado en pleno centro de Temuco, pero, después de llamar al fono 8634, de Santiago, canceló su pedido. Debió viajar a Villarrica, pero se dirigió a Quilicura, para visitar a algunos parientes, en

cuya casa estuvo tres días para volver nuevamente a esta ciudad.

El Prefecto, señor Merino, había destacado sus más hábiles investigadores en diversos puntos de la ciudad y en las estaciones, aparte de que controlaba los hoteles, pensiones y bares.

El detenido tenía cuenta en el Banco de Chile, y portaba varias telefonías de cheques apostados, y uno a medio usar. Mañana será remitido a Santiago, escoltado por un detective de Temuco.

EN SANTIAGO. — Al margen de la noticia llegada desde Temuco, en la capital hubo varias novedades al respecto de este asunto. Primeramente, luego de una reunión que tuvieron en Investigaciones todos los altos jefes, entre ellos Luis Muñoz Montejó, el Prefecto Schmidt y el Comodoro Segura, se acordó que la exacta suma del fraude de Millar ascendía a \$ 7.227.041,50.

También se dijo que era más que posible que hubiera por lo menos cuatro cómplices, los que serían detenidos en el día de hoy.

Todos los jefes hicieron declaraciones en el sentido de que se pondría todo el empeño posible para ubicar a todos los autores. Anoche mismo partió a Temuco, para traer el detenido, el propio Comodoro Segura, acompañado de varios de sus mejores hombres. Millar debe llegar esta noche o mañana en la mañana a Santiago.

ULTIMA HORA. — Datos recogidos en las primeras horas de la madrugada de hoy, ampliaron la noticia de la captura del cajero Millar. Se expresó que el estafador había sido detenido en compañía de otros tres cómplices, todos empleados de la Tesorería, con quienes operaba desde el año pa-

sado. El fraude lo cometieron no impresionados a Caja las rentas de estampillas y sellos que se venden con comprobantes. Aparte de la suma citada más arriba, a Millar y sus cómplices se les encontraron 350 monedas de oro, que habían adquirido en la capital en la suma de \$ 10.000 cada una.

Los cuatro pensaban abandonar el país en el día de hoy. Esta noche, presumiblemente, deben arribar a la capital.

EDIFICIO PARA SERVICIOS DEL REGISTRO CIVIL

El Director General del Registro Civil, abogado don Fernando Montalvo, fue recibido ayer en audiencia por el Primer Mandatario. El Director informó al Presidente de la República sobre los resultados de la visita de inspección a las Oficinas y Gabinetes de la provincia de Magallanes y la imposibilidad de instalar hasta el próximo verano la Oficina de Lago San Martín.

Informó, además, que la Dirección de Arquitectura en breve entregará los planos para iniciar las obras del nuevo edificio central de Registro Civil e Identificación, que quedará ubicado en calle Huérfanos N.º 1564. Para el presente año se cuenta con 150.000.000 de pesos de la ley 11.987, para la ejecución de las obras. En este edificio quedarán ubicados la Dirección General, el Archivo Nacional de Registro Civil y las Oficinas de Santiago. El Primer Mandatario expresó su deseo de darle celeridad a esta iniciativa.

Por otra parte, el Director General expuso el grave problema que afecta a las Oficinas de Talcahuano, donde es menester también, iniciar una nueva construcción con fondos de la ley N.º 11.987.

En cuanto a Identificación, informó que se han realizado numerosas comisiones de identificación a campos y lugares distantes de centros poblados a fin de aumentar el número de ciudadanos con derecho a inscribirse en los Registros Electorales.

Liquidamos las más maravillosas copias de

Casimires Ingleses

CON LA MEJOR LANA MERINO
Los diseños de Bruck & Engelsman
Scott & Wilson, H. P. Holland
May Hamell, James Hare
PRECIO FIJO POR METRO
100 COLORES Y DISEÑOS DIFERENTES \$5.500

Castex

BANDERA 627

Yeso Volcán

distribuidores directos de fábrica

Déano

Ahuimada 91 - V. Mackenna 1074

140 MILLONES

DE PESOS EN ACCIONES DE FINANPRO

SUSCRITAS SOLO EN UN MES!

Está magnífica prueba de confianza, cooperación y buen sentido, permite a FINANPRO anticipar su plan de realizaciones inmediatas.

Nunca se había logrado en Chile un éxito tan rápido en sociedades de esta naturaleza...! Nuestros planes han sido rebalsados por esta categórica demostración de confianza, lo que nos permitirán repetimos, dar comienzo anticipado a nuestro programa.

Señor inversionista: esté atento a la publicación del plan de realizaciones que iremos dando a conocer a Ud

Visitenlo sin compromiso y suscriba sus acciones en

CARVALLO STAGE HNOS.

MONEDA 1068
FONOS 60101 - 60102 - ANEXO 8
creadores de la

SOCIEDAD FINANCIERA PROPIEDAD HORIZONTAL LIMITADA C.P.A. FINANPRO

RECUERDE QUE FINANPRO LE OFRECE

- 1) RENTA MENSUAL
- 2) DIVIDENDO SEMESTRAL
- 3) CONSTITUIRLE EN PROPIETARIO.

Sigüenti Publicidad

Exija hoy nuestro Suplemento Deportivo

Mensaje que crea tres departamentos firmó S. E.

El Excelentísimo señor don Carlos Ibáñez, puso su firma ayer al mensaje dirigido al Poder Legislativo sobre el proyecto de ley que crea los departamentos de Palena, Aisen y Colihue. El oficio correspondiente irá mañana al Congreso.

Como oportunamente informamos ayer, el Departamento de Palena constará de las comunas de Chaitén, Futaleufú, Corcovado y Palena; el departamento de Aisen comprenderá las comunas de Cisnes y Aisen; y el departamento de Colihue estará integrado por las localidades de Chile Chico, Lago Buenos Aires, Río Baker y Colihueque.

AUTORIDADES CANADIENSES EFECTUARÁN VISITA A CHILE

El Gobierno de Chile autorizó ayer a un avión civil canadiense, perteneciente a la Canadian Pacific Airlines, con motivo de su viaje pre-inaugural a Chile, para que aterrice en Los Cerrillos el día 22 del presente, a las 14.45 horas, y permanezca en nuestro país hasta el jueves 24.

Viajará a bordo de este avión, un grupo de personas de buena voluntad, al servicio del Gobierno de Canadá y de la industria, el comercio y las finanzas de ese país.

Entre las distinguidas personalidades que embarcarán en el avión de la Canadian Pacific Airlines, viene el señor Jules Léger, que actualmente ocupa el elevado cargo de Subsecretario de Estado Permanente de Relaciones Exteriores de Canadá, y que, hace algunos años, se desempeñó como Encargado de Negocios de su patria en nuestro país. El señor Léger dejó hondas simpatías de amistad en Chile.

Además, vienen el Ministro de Carreteras del Gobierno de Columbia Británica, señor Philip Arthur Gagliardi y esposa; el Alcalde de la progresista ciudad de Vancouver, señor F. Hume y señora; el presidente del Consejo de Transporte Aéreo de Canadá, señor W. J. Matthews, y señora.

Entre los líderes de la industria, el comercio y las finanzas de ese país, están, entre otros, el Sr. J. O. Crean y señora, presidente de la Cámara de Comercio de Canadá, y el señor D. L. Morrell, y señora, también de esa Cámara de Comercio.

Cabe destacar la presencia en esta comitiva de buena voluntad, del señor W. A. Mather, presidente del Consejo de Canadian Pacific Rail-

way, y señora, y del señor G. W. O. McConachie y señora, presidente de la Línea Aérea Canadian Pacific Airlines. Esta gran empresa de aviación es subsidiaria de la CPW, que es, sin duda, la empresa de transportes más importante del mundo, que controla y dirige, entre otras gran entidades, el ferrocarril de mayor recorrido en el mundo, desde la costa del Atlántico al Pacífico, en Canadá.

Acompañan a esta selecta comitiva el actual Embajador de Argentina en ese país, Excmo. señor Carlos L. Torriani y señora, y el ex Embajador del Perú en Canadá, don Germán Fernández Concha, M. y señora.

Esta jira de buena voluntad es motivada por el viaje pre-inaugural de la prolongación de la ruta de CPA, con aviones Super DC-4B, desde Vancouver, en la costa occidental, y desde Toronto, en Canadá oriental, hasta Buenos Aires, con escalas en Ciudad de México y Lima. El viaje inaugural será el 2 de junio próximo, estableciéndose así el servicio regular de pasajeros entre Argentina y Canadá, quedando, de esta manera, establecida la ruta aérea que conecta directamente a Argentina con Europa y el Lejano Oriente, a través del Polo Norte.

Se ha preparado un nutrido programa de recepciones oficiales y fiestas para los distinguidos visitantes, que proseguirán su viaje a Lima, el jueves 24, a las 17 horas.

EL CUERPO CONSULAR FESTEJO A LOS SRES. BERNSTEIN Y DROGUETT

En el Club de la Unión tuvo lugar ayer el almuerzo ofrecido por el Cuerpo Consular Residente, a los señores Enrique Bernstein, actual Director del Ceremonial y Protocolo del Ministerio de Relaciones y de su anterior Director, don Alvaro Droguett.

ORDENARON CLAUSURAR NEGOCIOS QUE NO HAN PAGADO SUS PATENTES

En las oficinas del Departamento de Salubridad Municipal, se informó ayer que se había dispuesto la clausura de numerosos establecimientos comerciales, por no haber dado oportunamente cumplimiento al pago de sus respectivas patentes. Ante esta situación, ayer mismo se observaron, en la Tesorería Municipal, largas colas de comerciantes que concurrían a cancelar sus deudas.

Dos Jefes del Ejército



En ceremonia efectuada ayer a las 17 horas, en el Patio de Honor de la Escuela Militar, el general Raúl Araya Stiglich, quien se acogió a retiro, hizo entrega del Comando en Jefe del Ejército al general Luis Vidal Vargas. Presidió el acto el Ministro de Defensa, vicealmirante Francisco O'Ryan, y sirvió de interventor el general Raúl Labarca Carmona. Rindió honores una compañía de la Escuela, la que también desfiló ante los dos Jefes del Ejército. Asistieron a la ceremonia, los Generales de la Guarnición, los Jefes de reparticiones, los Directores de Escuelas de Santiago y San Bernardo, y los Comandantes de unidades de la guarnición. En el momento oportuno, el interventor, general Labarca, dio lectura al decreto supremo por el cual se nombra Comandante en Jefe al general Vidal. En el grabado, vemos a los generales Vidal y Araya estrechándose en un emocionado abrazo, luego de que el primero se recibiera del mando superior del Ejército.

Fijaron salarios mínimos para obreros agrícolas

Por resolución de fecha 30 de abril, comunicada ayer a la Comisión Central del Salario Mínimo de Obreros Agrícolas, integrados por los señores Enrique García González, en representación del Ministerio del Trabajo; Gustavo Velasco Chávez, en representación del Ministerio de Agricultura; y Jorge Guzmán Pereda, en representación del Ministerio de Economía, en una de las facultades que le confiere el decreto con fuerza de ley 244, de 23 de julio de 1933, resolvió, por unanimidad, fijar los siguientes salarios mínimos diarios para los obreros agrícolas del país, que rigen entre el 1.º de mayo de 1936 y el 30 de abril de 1937:

Tarapacá, \$ 265; Antofagasta, \$ 280; Atacama, \$ 265; Coquimbo, \$ 280; Aconcagua, \$ 305; Valparaíso, \$ 280; Santiago, \$ 290; O'Higgins, \$ 290; Colchagua, \$ 305; Curicó, \$ 265; Talca, \$ 265; Maule, \$ 230; Linares, \$ 230; Ñuble, \$ 230; Concepción, \$ 230; Bio-Bio, \$ 245; Arauco, \$ 230; Malleco, \$ 230; Cautín, \$ 235; Valdivia, \$ 235; Osorno, \$ 220; Llanquihue, \$ 230; Chiloé, \$ 230; Aisen, \$ 230; Magallanes, \$ 255.

Los salarios mínimos fijados corresponden a una jornada completa de trabajo, de acuerdo de la convención o costumbre del lugar, y se entienden comprendidos en ellas las regalías de que disfruta el trabajador.

En todo caso, una cuota no inferior al 25% de estos salarios mínimos, deberá ser pagada en dinero efectivo, y los trabajadores podrán optar por el pago total del salario en dinero efectivo o por el de parte de éste en regalías.

Comisión del Cobre que va al exterior estudiará la realidad del mercado mundial del metal rojo

Ministro de Minería, da a conocer los objetivos que cumplirá dicha misión

El Ministro de Minería, don Osvaldo Saint-Marie, entregó ayer, la siguiente declaración oficial, sobre el viaje de la comisión que el Departamento del Cobre ha enviado a estudiar la situación de los mercados mundiales del metal rojo:

"Se han formulado algunas críticas al viaje de una Comisión de funcionarios del Departamento del Cobre que tiene por objeto estudiar la situación de los mercados mundiales de este producto, cuya importancia es decisiva para nuestra economía."

Lo La Comisión ya designada esta compuesta por el Sr. Nilo Rosales, Gallo, su Vicepresidente Ejecutivo, por el Sr. Javier Lagarrigue Arlegui, Jefe de su Sección Comercial y por el Sr. Enrique Díaz Baltra, Jefe de su Oficina de Estudios de Mercados.

Como puede verse, se trata del Jefe de la Institución, designado para el cargo urgente en el Presidente de la República, con la responsabilidad ejecutiva del Departamento, del Jefe de Sección, sobre quien recae el fondo de las cosas, y la responsabilidad de proporcionar al Comité Directivo una información completa y permanente sobre la situación del mercado del Cobre; y del Jefe de la Oficina encargada específicamente de reunir y analizar los antecedentes sobre los mercados.

Son, sin duda alguna, las tres personas las indicadas, en virtud de sus funciones, para efectuar un estudio que es urgente en estos momentos para el país y para el Gobierno.

2.º La opinión de los comentaristas más autorizados en materias mineras coincide en señalar la actual situación de los precios del cobre como confusa y que debe resolverse en el próximo futuro.

Todos los movimientos de los precios del cobre revisten importancia para el país y es lógico entonces que el Departamento del Cobre, el Ministerio de Minería y el Gobierno busquen la manera de conocer en forma completa los antecedentes de esta situación.

3.º Es indudable, como se ha dicho, que es posible obtener mucha información de publicaciones serias y autorizadas.

Pero esto no es, en modo alguno suficiente para elevar y orientar en forma responsable la acción del Departamento y del Gobierno en torno al cobre, de acuerdo con la ley.

En efecto, por mandato expreso de la Ley, el Departamento no es sólo un organismo de información y estudio sino muy especialmente un organismo encargado de fiscalizar, orientar e intervenir en el desarrollo del comercio del cobre producido en Chile.

Estas funciones requieren indudablemente un conocimiento directo y oportuno de los hechos que influyen en el comercio del cobre, de los criterios y problemas de los consumidores, etc.

Todo esto se obtiene sólo en el sitio donde tales hechos ocurren. Las publicaciones especializadas, por serias y eficientes que sean, no representan un conocimiento directo de esos hechos, sino la opinión y el análisis de los expertos que las escriben, cuyos puntos de vista son con frecuencia divergentes.

4.º El Estado chileno debe tener, de acuerdo con la ley, medios propios de información especializada

a través del Departamento del Cobre, que le permitan fundar su política cuprífera y sus resoluciones en antecedentes directos y no en las apreciaciones u opiniones de terceros.

5.º Además, en materia de ventas y de precios es imposible obtener informaciones realmente oportunas por medio de la prensa, incluso de la prensa especializada, precisamente en los momentos en que ellas son más necesarias, cuando los precios varían, cuando los mercados se alteran, es decir cuando se requiere mayor agilidad y rapidez de acción.

6.º La sola mención del volumen de nuestra producción (400.000 toneladas) que se exporta casi en su totalidad a los diversos mercados del mundo basta para demostrar que ella es, inevitablemente, un factor de primer orden en el mercado internacional y que la eficiencia de los que manejan este instrumento tiene una importancia vital para el país.

Para Chile es indispensable construir un instrumento de acción que de primacía absoluta a sus propios intereses y que tenga real eficiencia. Esta eficiencia no se puede adquirir, con la necesaria integridad, sólo mediante el estudio de estadísticas o informaciones extranjeras.

Es esto lo que ha querido expresamente la ley cuando dispone (Art. 13 N.º 2) "investigar tanto en el país como en el extranjero todas las materias relativas al comercio del cobre". No hacerlo sería dejar la ley sin cumplimiento.

7.º La ley ha querido que el Departamento intervenga en el comercio internacional del cobre chileno (Art. 13 N.º 1). Esto, al ser realizado en contacto directo con los mercados consumidores, con una experiencia total de sus necesidades, prácticas y costumbres.

8.º La Comisión designada tiene como objeto conocer la realidad de los mercados y estudiar y proponer al Comité del Departamento la manera más económica, pero también más eficaz, de cumplir todos los objetivos.

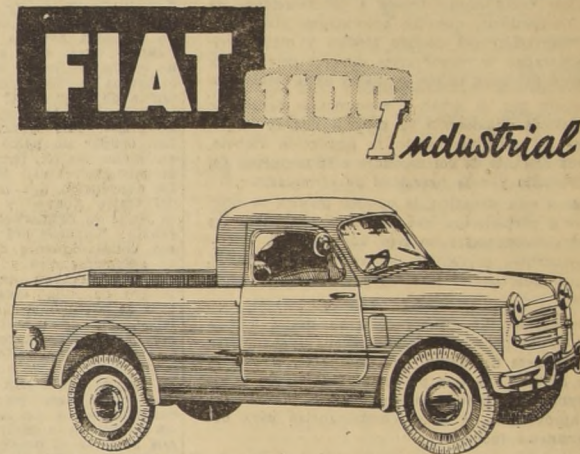
9.º La Ley de Nuevo Trato, que crea el Departamento, tiene ya un año de vigencia. El Departamento está ya organizado en sus servicios más

esenciales y es lógico que ahora complete sus actividades en la forma en que la Ley lo ha dispuesto y el país necesita.

Todo lo manifestado no significa que el Gobierno se aparte de su política de restricción en materia de gastos o de viajes al extranjero, pero tampoco puede permanecer indiferente ante la obligación que tiene de obtener todas las informaciones necesarias para definir su política del cobre bajo bases reales, sobre todo cuando ésta se refiere a la principal industria extractiva del país. Introducir economías que nieguen la posibilidad de obtener estas informaciones pueden significar un perjuicio económico desproporcionado al gasto que se trataría de evitar.

Finalmente es preciso señalar que los fondos del Departamento por imperativo legal, sólo pueden destinarse a los fines propios de este organismo, sin que sea necesario buscar un financiamiento especial ni menar los recursos del Presupuesto Nacional.

Osvaldo Saint-Marie, S. Ministro de Minería y Presidente del Comité del Cobre."



LA MAS ECONOMICA Y PRACTICA CAMIONETA PICK-UP PARA 800 KGS.

RODAMIENTOS REISER, PETITBON Y CIA.S.A.C. NEUMATICOS PIRELLI

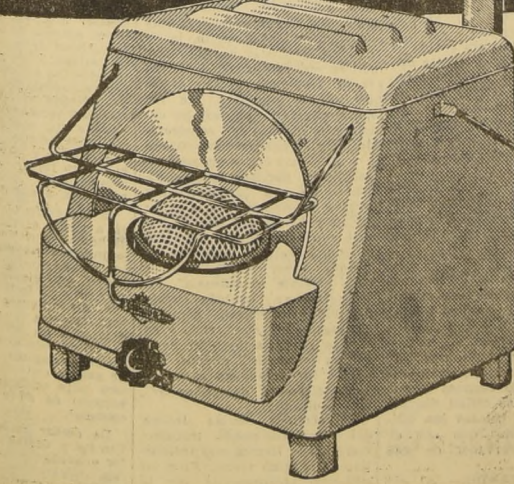
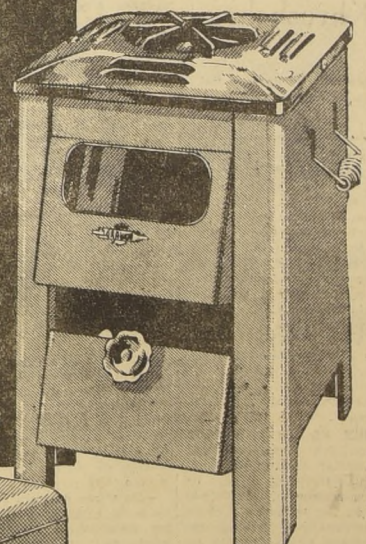
Infórmese donde sus representantes exclusivos:

AV. B. O'HIGGINS 460 LAS HERAS 364 - CAS. 1450
CAS. 69 - TEL. 33890 TELEFONO 3819
SANTIAGO VALPARAISO

Estaciones de Servicios: CATEDRAL N.º 1853 CHACABUCO N.º 2052



2 ESTUFAS A PARAFINA excepcionales



ECONOMICAS DURABLES ELEGANTES

PIDALAS A NUESTROS DISTRIBUIDORES

FABRICADAS POR MAX FREESE S. A. C. — CASILLA 3424 — SANTIAGO

MODAS "SAN DIEGO" y ahora también... CREDITOS! TEJIDOS FIJOS PARA SEÑORAS Y NIÑOS 1921, SAN DIEGO 1927

Oportunidad: \$ 3.900.000.—

Providencia, Las Lías, CHALLET antiguo con departamento de renta: 5 dormitorios, 2 baños, jardín, etc., y departamento independiente de dos ambientes

SAMUEL VERGARA MONEDA 1820 Soc. EL TATTERSALL

Mejoral Mejoral Mejoral

INSTITUTO SAN CRISTOBAL AUNQUE LLUEVA

SE EFECTUAN LOS CURSOS EN EL APRENDIZAJE DEL MANEJO

INFORMES Y MATRICULA PARA PROFESIONALES Y AFICIONADOS EN MACIVER 518 TELEFONO 30928 CASILLA 9554

OFERTAS DE Mignon MATIAS COUSINO 125

PRIMERA Y UNICA Liquidación POR CAMBIO DE LOCAL

Lanas y Sedas

COTTELEE AMERICANO, ancho 0.90 cms., todos colores \$ 2.600.— mt.

PIEL DE DURAZNO, ancho 150 cms. \$ 1.800.— mt.

FRANELA FINA, 150 cms. ancho \$ 1.920.— mt.

ESCOCES ABRIGO, ancho 150 cms. \$ 1.980.— mt.

SPLENDOR

Despiden a grupo de funcionarios



Con un almuerzo ofrecido en los comedores de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, fueron despedidos los funcionarios de esa institución. María Fontecilla, Juan Pablo Barreto, Mario Tapia Caballero, Laura Tascón, María Zúñiga, Teresa Vallant y Amelia Urdaz, quienes se retiran de la Ca-

ja. Asistieron a la manifestación altos jefes de la entidad y compañeros de labores de los despedidos. En el grabado vemos al general (R) Santiago Danis, Vicepresidente de la Caja, haciendo uso de la palabra para despedir a los funcionarios que se alejan.

INSERCIÓN.—

EMPRESARIOS PARTICULARES INSISTEN EN NOMBRAMIENTO DE UNA COMISION DE COSTOS QUE DETERMINE LAS NUEVAS TARIFAS QUE DEBEN REGIR EN LAS LINEAS DE AUTOBUSES

HACE YA CINCO MESES QUE PIDEN SOLUCIONES

El Sindicato General de Dueños de Autobuses no ha entregado la siguiente información:

Nos hemos impuesto con creciente interés de las informaciones de la prensa, conteniendo las declaraciones de altos funcionarios del Gobierno acerca de la locomoción colectiva particular, en las cuales se dice siempre en el criterio irreal de solucionar un problema sin darle financiamiento a los servicios y sin conocimiento cabal de sus muchos pormenores.

Su solución, que compete al Ministerio de Economía, a nuestro juicio, debe ser enfocada a base de una real seriedad y conforme a las peticiones que, desde hace cinco meses, venimos haciendo al Supremo Gobierno.

Se está aplicando un sistema de bonificaciones en la gasolina, que el gremio ha rechazado por injusto, insuficiente y engorroso, mientras suben los precios de los lubricantes, repuestos, chasis y todo lo que necesita la locomoción, inclusive la obra de mano.

Al formular nuestras peticiones, lo estamos haciendo de conformidad con la ley 12.006, que faculta a S. E. el Presidente de la República para reajustar los precios, si de los estudios hechos se deriva que es de justicia hacerlo.

La locomoción colectiva particular no recibe dólares preferenciales, no está exenta de pago de derecho e impuesto fiscal, municipal, de internación y almacenaje, y no se le conceden mayores tarifas. Por lo tanto, no tiene defensa y, al dejarse abandonada de la mano del Poder Público, irá a la bancarrota, lo que contraría las reiteradas declaraciones del Gobierno, en orden a que deben subsistir la iniciativa privada y la empresa estatal.

Finalmente, no se compadeció la importación de mil buses que proyecta el gremio de Dueños de Autobuses, con la mantención de tarifas especiales, ante tan desalentadora actitud de las autoridades que no admiten la posibilidad de hacer un estudio de costos.

En suma, reclamamos el cumplimiento de la ley 12.006, y que se nombre una comisión de costos, que determine cuál es la tarifa justa en los servicios de transportes colectivos.

Creemos firmemente que S. E. el Presidente de la República y el señor Ministro de Economía, cuyo recto espíritu de justicia todo el país reconoce, darán una solución adecuada al aspecto económico y técnico de los servicios de transportes colectivos.

Gobierno hará indicación para disolver CONDECOR

En el Ministerio de Economía se informó ayer que la Misión Klein-Saks ha estado estudiando algunas modificaciones al proyecto de ley anunciado que determinará la disolución del Consejo de Comercio Exterior (CONDECOR). Se agregó que, con el objeto de ganar tiempo evitando numerosos trámites de rigor, no se enviará un proyecto al respecto a la Cámara, sino que éste se introducirá como indicación en el proyecto de ley sobre reformas tributarias.

UN AUMENTO DE 1.885 TONELADAS REGISTRO PRODUCCION DE COBRE

En el Ministerio de Minería se informó ayer que de acuerdo con las estadísticas, la producción de cobre en el mes de marzo último alcanzó a 35.912 toneladas métricas en barras, según el siguiente detalle por milerales:

Chugucamata 20.553 toneladas; Potrerillos 3.032 toneladas;

El Teniente, 12.357 toneladas. Para esta producción se ocupó un total de 15.757 trabajadores entre empleados y obreros.

En el mes de febrero, la cifra global de producción de cobre en barras fue de 34.037 toneladas métricas. Vale decir, que hubo un aumento de 1.885 toneladas para el mes de marzo.

Afianzamiento de derechos chilenos en la Antártida trató la comisión

Presidido por el Ministro de Relaciones Exteriores, don Enrique Barboza, se reunió en la tarde de ayer, en la Cancillería, la Comisión Chilena Antártica, con el objeto de tratar diversas materias de interés.

RENUNCIARON CUATRO INGENIEROS DE O. P. P.

En el Ministerio de Obras Públicas se nos informó ayer, que habían presentado la renuncia irrevocable de sus cargos cuatro ingenieros jefes de secciones, funcionarios con largos años de servicios y de reconocida eficiencia y responsabilidad. Se trata de los ingenieros civiles de la Dirección de Obras Sanitarias, Isaac Falcón, Ingeniero Jefe de Estudios; Rubén Lemos, Jefe del Departamento Relación; Eugenio Díaz, Jefe del Departamento de Estudios del Alcantarillado; y Marcelo Honorato, que tiene a su cargo las obras en construcción desde O'Higgins a Ruble.

Las razones expresadas en sus renuncias por los mencionados profesionales, concuerdan todas a que no pueden continuar prestando sus servicios en el Ministerio de Obras Públicas.

Entre otros estudios, según se dio a conocer, se consideró el afianzamiento de los derechos de Chile sobre el continente antártico, discutiéndose, en segunda, el plan que sobre esta materia ha elaborado la Cancillería. Propicia este plan el reforzamiento de las bases militares allí existentes, la construcción de edificios destinados a trabajos científicos y el estudio de los títulos de dominio que existen respecto a nuestro país, y a otros países.

A ITALIA PARTIO DON ENRIQUE COBO

Se dirigió ayer a Valparaíso para embarcarse a bordo del "América Vesputi" con destino a Italia el nuevo Consejero de la Embajada de Chile en ese país, señor Enrique Cobo del Campo.

Fue despedido por personal de la Cancillería, donde se desempeña a través de muchos años como funcionario de carrera, y por representantes de diversas actividades.

cas, pues sus rentas no les permitían vivir con el decoro que exigen sus cargos y responsabilidades.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE RIEGO

Adquisición de Compresoras Portátiles

Se solicitan cotizaciones de precio, en moneda nacional, por dos compresoras portátiles, accionadas por motor diesel, con capacidad aproximada de 250-300 pies cúbicos por minuto, a 100 lbs. de presión en el cilindro del compresor. La entrega será en lo posible inmediata.

Se indicarán en la oferta, las características técnicas principales, plazo de entrega, condiciones de pago. Se informará respecto a la existencia de repuestos y servicio.

Las cotizaciones se recibirán en sobre cerrado, el día 17 de mayo, hasta las 17 horas, en la Secretaría de la Dirección de Riego, Morandé 71, séptimo piso.

EL DIRECTOR DE RIEGO

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE VIALIDAD — Chile

INSCRIPCION ESPECIAL

Llámanse a inscripción especial de contratistas inscritos en Primera Categoría en esta Dirección, entre el 7 y el 27 de mayo en curso, para la construcción del puente ANTIVERO, Camino Longitudinal Sur, variante Antivero, sector Polonia, con estructura total de hormigón armado, fundación directa, largo 157,50 metros, calzada 8 m. y presupuesto oficial de \$ 80.840.190.

Entrega del pliego de requisitos y recepción de solicitudes y antecedentes, se atenderá dentro del plazo indicado en la Secretaría del Departamento de Puentes, Morandé N.º 322, piso 5.º, oficina 511.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

CASA "MESIAS"

COLCHONES de resortes, CAJAS de bronce, vena MARQUESAS cromadas, doreadas, SOMMIERES de acero, FRAZADAS, CUBRECAMAS de raso, acolchadas, COLCHONES de algodón y lana, SOMMIERES tejidos, ingleses.

SAN DIEGO 137

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE VIALIDAD — Chile

ADQUISICION DE BOMBAS PARA HORMIGON

N.º 4/956

Solicítanse cotizaciones de precios en moneda nacional para el suministro de bombas para hormigón (PUMP CONCRETE), puestas en Santiago, para el uso del Departamento de Puentes de esta Dirección. El pago se hará al contado.

Las bombas deberán tener una capacidad de bombeo mínima de 12 m. de hormigón por hora, y deberán ser de potencia suficiente para enviar el hormigón a una distancia de 200 metros en horizontal o 30 metros en vertical. El equipo que se ofrezca deberá ser portátil, montado sobre ruedas neumáticas.

Las cotizaciones deberán presentarse en la Secretaría General de la Dirección de Vialidad, el sábado 19 del mes en curso, a las 12 horas. Los antecedentes deberán solicitarse en el Departamento de Maquinarias de esta Dirección.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

DESTACADO MEDICO VIENE A SANTIAGO



Hoy llegará a Santiago el profesor Howard F. Root, uno de los más prestigiosos especialistas en diabetes del mundo profesor de medicina de la Universidad de Harvard, y discípulo y colaborador del Dr. E. Joslin, considerado como la personalidad más destacada del estudio y tratamiento de la diabetes en el último siglo. El profesor Root dictará dos conferencias en Santiago, auspiciadas por la Sociedad Médica. La primera, en el auditorio de la Clínica Santa María, mañana, a las 19 horas, y la segunda, el sábado, a las 11 horas, en el Hospital de San Juan de Dios.

Mañana continúa curso de don Jaime Eyzaguirre

Con gran éxito empezó el curso breve del profesor don Jaime Eyzaguirre, acerca de "Historia de los conflictos de límites, chilenos-argentinos", que se está realizando en la Universidad Católica, bajo el patrocinio del Departamento de Extensión Cultural. Un numeroso público siguió atento las explicaciones del conferenciante sobre los orígenes y desarrollo del conflicto de límites que ocupara a las Cancillerías de los países del sur de América durante casi todo el siglo pasado, dadas con profundidad de conocimiento del tema, y con gran interés y amabilidad.

Dicho curso proseguirá mañana, a las 19.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad, con entrada libre.

Regio. de Artillería Simbólico "Santa Bárbara"

El 26 del presente celebra esta Unidad Simbólica, que agrupa a los Oficiales en Retiro y de la Reserva del Arma de Artillería, su aniversario de fundación. De acuerdo con los estatutos y reglamentos, debe efectuarse en todas las ciudades que tienen una Unidad de Artillería en servicio activo un acuartelamiento y proceder a elegir los nuevos miembros que se harán cargo del Comando hasta mayo de 1957.

Aquí en Santiago, el actual Comando, que preside el Alférez general Ernesto Medina Parker, reunirá a su Unidad en el Círculo de Veteranos del 79 y Oficiales en Retiro Ar. Bdo. OHiggins 1452, a las 12 horas, para lo cual cita a sus componentes para el día y hora indicados.

Se servirá a continuación un rancho de Cuartel, cuyas adhesiones se reciben en el casino de dicho hogar social.

Agencia de "La Nación" ROBERTO CARRASCO ORTGA Arturo Prat 1561

Vistase CORRECTO

MOISES JARA SASTRE Ofrece hechuras finas a \$ 6.000.— Corte a su agrado. Últimos figurines. SAN ANTONIO 15 (Altos) — FONO 84363

PEDAGOGA DE NORTE AMERICA DISERTO EN EL ROTARY CLUB

Bajo la presidencia del titular Dr. Gregorio Lira Silva, celebró ayer sesión ordinaria el Rotary Club de Santiago.

El tema central de esta sesión estuvo a cargo de la señorita Louise Sand, procedente de Saint Petersburg, Florida, becaria de la fundación rotaria, que está realizando un curso de postgraduados en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile.

No es oportuno, le señorea Sand expresó, entre otros conceptos: "Ayudando a borrar conceptos erróneos, los estudiantes que salen de un país a otro, pueden formar una idea verdadera de cómo es la gente; pueden hacer amistades y conocer el modo de pensar y sentir de las personas de otra nacionalidad. De acuerdo con estos conceptos, la señorita Sand expresó algunas modalidades de la vida familiar norteamericana que refieren que los integrantes de cada núcleo deben cumplir sus propias labores domésticas, lo que a su juicio es una de las causas de la buena organización del hogar y devorita el concepto equivocado que se tiene al respecto.

"Mucho me preguntan aquí — dijo luego — el extrato a mi país por la comida distinta y por varias cosas materiales. Les respondo que uno no extraña esas cosas físicas porque la nostalgia la llevamos adentro y resulta de no encontrar copias, y esto lo he encontrado en forma del gran corazón chileno, que tiene los mismos sentimientos y expresiones que el del norteamericano."

Posteriormente la señorita Sand destacó que en su profesión de profesora de castellano seguía un sistema que consistía en hacer sentir a la persona que habla un idioma algo vivo que le gusta, hechos relativos al sentir y la cultura de la gente. Aseguró que el desconocimiento del idioma castellano y de las modalidades y características de

Firmado Mensaje sobre nombramiento de nuevo Embajador en Argentina

Fue firmado ayer por el Presidente de la República el mensaje dirigido al Senado, en que se propone a don Fernando Aldunate Errazuriz para Embajador de Chile en Argentina, cargo para el cual el Gobierno de ese país ya ha concedido el consentimiento. Dicho mensaje será remitido mañana al Senado para su discusión.

Sociedades Científicas

SOCIEDAD CHILENA DE DERMATOLOGIA. — Mañana, a las 10 horas, celebra sesión esta Sociedad con la siguiente agenda: Consideraciones a propósito de las observaciones de entoma ingrávida de Basin, Doctores R. Lamas y R. Alarcón. Pseudo acantosis nigricans. Profesor H. Heria y doctor O. Fajó. TBC cutánea de la región periorbitaria. Doctores M. A. de A. Parra y E. Robles.

Cátedra extraordinaria de dermatología, del profesor Gastón Ramírez B. Hospital San Luis, Sección A. Hipersensibilidad a las radiaciones de luz ultravioleta. Doctores A. Donghi y O. Albe. Hospital San Luis, Sección B. Andrógenos y estrógenos en el tratamiento de las tiñas del cuero cabelludo. Doctor D. Yáñez.

PRECIOS REBAJADOS EN PAPELES PELICULAS PLANAS Y PLACAS

Laurent's

PELICULAS KODAK VERICROME

127	\$ 380.—
120	\$ 450.—
620	\$ 450.—

PLUS X - SUPER X X Y FRIX

127	\$ 450.—
120	\$ 550.—
620	\$ 550.—

Precios rebajados en papeles películas planas y placas

Manufacturas "BILBAO"

últimos modelos exclusivos

CALZADO DE LUJO

para Damas

CON 30% DESCUENTO ESPECIAL AL CONTADO.

EN LA FABRICA!

STA. ROSA N.º 858

BANCO ESPAÑOL-CHILE

TITULOS POR ACCIONES LIBERADAS

Se avisa a los señores accionistas que, a contar del lunes 14 del actual, los títulos correspondientes a la emisión de 3.000.000 de acciones liberadas, se encontrarán a su disposición en todas las oficinas del Banco y en la Sección Custodia de la Oficina Principal de Santiago.

Asimismo, aquellos accionistas que, con motivo del prorrateo efectuado, hayan quedado con fracciones sobrantes, pueden retirar, junto con el título, el recibo que servirá para cobrar la suma correspondiente a una fracción de media acción.

Valparaíso, 10 de mayo de 1956.

EL GERENTE GENERAL

FRAZADAS

DEL ALBAÑAL AL PÚBLICO, BUENA. Fabrica le ofrece la oportunidad de hacer grandes economías en la adquisición de sus frazadas. Los precios al detalle serán exactamente iguales que al por mayor. GRAN VARIEDAD DE COLORES, CALIDADES Y DIBUJOS.

Helandería FRESIA
TENIENTE BISSON 610
VIVACETA ALT. 600 — FRENTE COMANDANTE CANALES

DESDE 1845

Cohe

PASAJE MATTE 335

Al servicio del Hombre Elegante

Petit Cohe GUSTA MAS VISTE MEJOR Huérfanos 864

REGALO CUADERNOS DE 80 HOJAS

por cada compra de \$ 500 en artículos de Librería y Juguetes. REV. ALGUNOS PRECIOS:

Pluma fuente co. \$ 480.—
Secante 15.—
Lápiz 17.—
Estuches para lápices 115.—
PASAJE ANIBAL PINTO LOCAL 146
Entrada por el nuevo Teatro Windsor, por Moneda.

Confortables

TENGO ORDEN DE LIQUIDAR FACILIDADES DE PAGO

NICANOR MARTICORENA
Casa de Remates
MONEDA 778

REVOLVERES CALIBRE 22-7 TIROS

RAPIDO AUTOMATISMO MARCA SPEED \$ 12.000.—
PISTOLAS CALIBRE 22 \$ 4.000 y \$ 5.000.—

CREDITOS EN SANTIAGO REEMBOLSOS A PROVINCIAS
ARMERIA FRANCESA SANTA ROSA 442

PARCELAS EN BUIN

A un kilómetro del camino pavimentado. Dos hectáreas planas regadas, plantadas con limoneros de seis años. Precio: \$ 1.800.000.—, 30% al contado. Saldo: 4 cuotas trimestrales.

SAMUEL VERGARA MONEDA 1020
Soc. EL TATTERSALL

El Secretario Cultural del Japón condecorado por el Gobierno chileno

Con motivo del regreso a Tokio del secretario cultural de la Legación Japonesa en Chile, señor Shigeru Obayashi, después de tres años y medio de permanencia en nuestro país, el Gobierno procedió ayer a condecorarlo con la Orden Al Mérito, en el grado de Comendador. La ceremonia tuvo lugar en el salón Rojo de la Cancillería.

Impuso las insignias el Director del Protocolo don Enrique Bernsteín, en presencia del Embajador del Japón señor Katsushiro Narita y personal de la Legación, de altos funcionarios de la Cancillería, el presidente del Instituto Chileno-Japonés de Cultura, señor Guillermo Valenzuela Maturana y demás representantes de ese organismo.

El señor Bernsteín expresó en esta oportunidad la satisfacción con que entregaba la distinción al señor Obayashi, por su amplia labor cultural desarrollada en Chile. El diplomático japonés respondió agradeciendo al Gobierno chileno por este gesto, recordando la tradicional amistad que une a ambas naciones.

SIN EFECTO LA MEDIDA DE SUSPENSIÓN CONTRA FUNCIONARIO DEL SSS.

Por resolución N.º 157, del Ministerio de Salud Pública y Previsión Social, y con la firma de los fiscales designados por la Contraloría General de la República, se suspendió al señor Carlos Montt F., respectivamente, de la suspensión que afectaba al funcionario del Servicio de Seguro Social, don Oscar Valdeprado, por no haberse comprobado causales para mantener tal medida.

La anterior resolución, cursada por la Contraloría General de la República, permite que se restituya a sus funciones al antiguo y meritorio empleado del Servicio de Seguro Social, sin perjuicio de la continuación del sumario que se instruye en dicho organismo y que afecta a diversas otras personas.

NECESIDADES DE BIO-BIO SE PLANTEARON A S. E.

El Intendente de la provincia de Bio-Bio don Marcos Brito, acompañado del diputado don Edgardo Barrueto, visitó ayer al Primer Mandatario, con quien conversó sobre diversos problemas locales de dicha región.

Especialmente se refirió a la construcción del proyectado barrio cívico para las oficinas públicas en los terrenos dejados por el Destacamento Andino N.º 3 solicitando ayuda económica para esta ejecución. Asimismo, dio a conocer que para el camino que se construirá entre Los Angeles y Concepción, se habían destinado sólo doce millones de pesos, a pesar de que la longitud es de cien kilómetros.

En honor de Pedro Sienna y Fernández Navas



En uno de los salones del Palacio La Alhambra, sede de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, se llevó a efecto anteayer un significativo acto, consistente en una comida de camaradería que los pintores y escultores pertenecientes a esa entidad artística dedicaban a Pedro Sienna, de LA NACION, y a Luis Fernández Navas, Director de "El Mercurio", de Antofagasta, como una manifestación de reconocimiento por la labor que ambos periodistas desarrollan en pro de la difusión del arte pictórico por medio de entrevistas y artículos de prensa.

El discurso de ofrecimiento fue pronunciado por Manuel Casanova Vicuña, presidente de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, y a continuación, hicieron uso de la palabra, agradeciendo, los festejados. Durante la manifestación, que se prolongó hasta avanzadas horas de la noche, en un ambiente de simpática y amplia camaradería, le fue obsequiado a Pedro Sienna un cuadro del notable pintor húngaro Ladislao Chapek. La obra lleva al resplando una dedicatoria firmada por todos los manifestantes.

FINANCIAMIENTO DE LA CACREMI SOLICITA MINISTRO DE MINERIA

El Ministro de Minería, don Osvaldo Sainte-Marie, envió ayer el siguiente oficio a su colega de Economía y Hacienda, don Oscar Herrera, solicitando nuevo financiamiento de la CACREMI. El documento es el siguiente:

"Se hace necesario estudiar, para la Caja de Crédito y Fomento Minero, un financiamiento, que de acuerdo a la naturaleza de esta institución, contemple y posibilite las aspiraciones de la pequeña y mediana Minerías, como una manera de hacer más efectivo el fomento de la actividad minera en este sector de la industria.

"Consecuente con esta necesidad que le expongo a U.S. es de toda conveniencia iniciar, a la brevedad, un estudio sobre el particular, que, por su alto interés debe encargarse a la misión Klein-Sack, para lo cual hago la expresa petición a U.S."

ANIVERSARIO DEL LICEO 6 DE NIÑAS

El próximo lunes se cumplen 35 años de la fundación del Liceo N.º 6 de Niñas.

Con este motivo la dirección del plantel, ha confeccionado un programa conmemorativo a este efeméride, en el que participará todo el alumnado del Liceo. Estos actos culminarán con una velada artística que se realizará el día 14 en el Teatro de la Satch.

RENUNCIO DON JORGE ARAVENA AL CONSEJO DEL SEGURO SOCIAL

En la sesión que celebró ayer el Consejo del Servicio de Seguro Social, presentó su renuncia el consejero señor Jorge Aravena, renuncia esta que fue aceptada. El señor Aravena representaba en el Consejo a S. E. el Presidente de la República.

ACUERDAN VIGENCIA SOBRE COBERTURAS DE IMPORTACION

El Consejo Nacional de Comercio Exterior acordó ayer, que las solicitudes de coberturas de importación, que tengan cambios cubiertos y remesados, se considerarán vigentes hasta el 30 de julio del presente año, para los efectos de embarque y desdoblamiento de las mercancías.

2.500.000 DOLARES PARA PETROLEO Y BENCINA DAN A ENAP

El Consejo Nacional de Comercio Exterior aprobó ayer solicitudes de coberturas de importación por valor de dos millones y medio de dólares, destinados a la internación de embarques de bencina y petróleo para la Refinería que la Empresa Nacional de Petróleo —ENAP— posee en Concón.

Reglamento para préstamos de regadío aprobó ayer la CORFO

Construirá planta azucarera en Rancagua, y hotel en Arica

Tres importantes acuerdos tomó ayer el Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción, que vendrán a beneficiar directamente a la producción agrícola y ganadera del país y al puerto de Arica, bajo la presidencia del Vicepresidente Ejecutivo de la institución, don Benjamín Videla Vergara, y con asistencia de la totalidad de los consejeros.

PRESTAMOS PARA REGADIO.— El Consejo analizó y aprobó el Reglamento de Préstamos para obras de regadío, mediante la captación de aguas subterráneas y el aprovechamiento del agua para regadío en las zonas en que ésta es escasa, por medio del riego por aspersión y construcción de pequeños tranques para almacenamiento del agua durante la noche, evitando que ésta vaya a desagüe.

PLANTA AZUCARERA.— Asimismo, con los fondos provenientes de la Ley del Cobre, se acordó la construcción de una planta azucarera de remolacha sacarina en la provincia de O'Higgins, en las cercanías de Rancagua.

Los ensayos de cultivo de betarraga efectuados en los fundos del Servicio Nacional de Salud en la zona de la costa de la mencionada provincia, en una extensión de más o menos 150 hectáreas, han dado resultados que superan las mejores expectativas, con rendimientos que prometen un promedio de alrededor de 10 toneladas de azúcar refinada por hectárea de cultivo, aprovechando terrenos relativamente pobres.

Estos cultivos se intensificarán en el próximo año, y mientras se construye la nueva planta en proyecto las raíces serán trabajadas por la IANSA y en la zona se aprovecharán las hojas y coronas en la alimentación de ganado de lechería.

HOTEL PARA ARICA.— Finalmente, ante la urgencia de construir un hotel para la ciudad de Arica, pues es indispensable demoler a la brevedad posible el antiguo Hotel Pacifico, se acordó la inversión de \$5 millones de pesos en la construcción de un Hotel de Paso, con capacidad para 400 pasajeros.

Este hotel se construirá por administración para acelerar su ejecución.

Embajador de Ecuador agradece a LA NACION

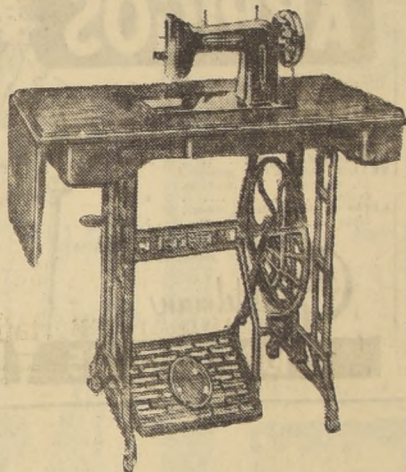
El Embajador del Ecuador, señor Angel Isaac Chiriboga, ha enviado al Director de nuestro diario, señor Darío Sainte-Marie, la siguiente comunicación:

"General Angel Isaac Chiriboga, Embajador del Ecuador, saludo muy atentamente a su distinguido amigo don Darío Sainte-Marie, Director de LA NACION, y tiene el agrado de hacerle presente su más cordial agradecimiento por la forma con que el periódico de su digna dirección se ha dignado destacar la visita de confraternidad realizada por el Ministro de Defensa Nacional, doctor Alejandro Tello Ponce Luque, y por los altos jefes de las Fuerzas Armadas ecuatorianas.

Chiriboga, al renovar su vivo reconocimiento a don Darío Sainte-Marie, aprovecha la oportunidad para reiterarle las seguridades de su alta y distinguida consideración".

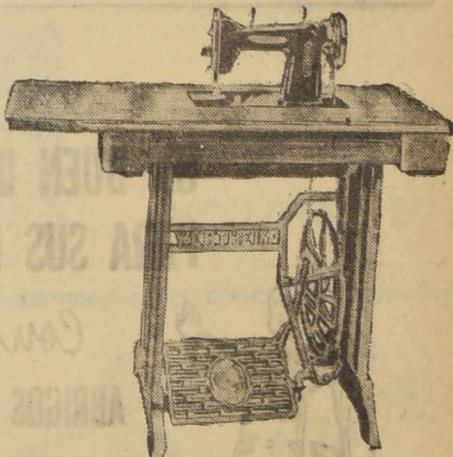
Acabamos de Recibir una partida de las modernas

MAQUINAS DE COSER Wertheim

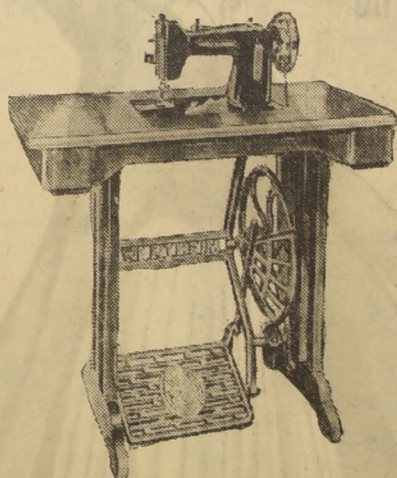


MARAVILLA DE LA INDUSTRIA ESPAÑOLA

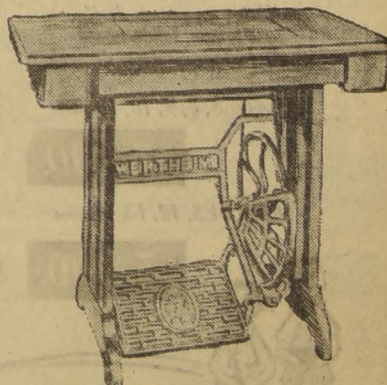
Considerada en Europa como la más moderna y perfecta para coser, bordar, ojalar, dobladillar, etc.



Máquinas sólidas, de FUNCIONAMIENTO SUAVE Y SILENCIOSO. Superan en calidad a todas sus similares.



Puntada graduable. COSE HACIA ADELANTE Y HACIA ATRAS. Con precisión absoluta. La máquina ideal para la señora dedicada a las labores del hogar.



Sistema Universal, con dispositivo para bajar los dientes automáticamente, poniendo la máquina en disposición de bordar.

VENDE MAS **casa García** Y MAS BARATO ALAMEDA esq AVENIDA ESPAÑA



Compre con tranquilidad. Ubique cómodamente su auto frente a nuestra casa.

Los aportes de LOTA al bienestar de sus propios trabajadores

\$ 15.- por un ASADO y \$ 2.- por una ENSALADA!



Esto no es un sueño ni una exageración: son los precios actuales del Restaurante Económico de Lota, que la Compañía mantiene para beneficio de sus obreros.

Hé aquí algunos otros precios, que hablan por sí solos:

Porotos	\$ 9.-	Tallarines	\$ 8.-
Caldillo	" 7.-	Café con leche	" 4.-
Pancutras con carne	" 8.-	Huesillos con mote	" 5.-
Lentejas	" 5.-	Papas con mote	" 7.-
Cazuela	" 10.-	Arroz con papas	" 9.-

La Compañía Carbonífera e Industrial de Lota —formada por accionistas chilenos, empleados chilenos y obreros chilenos— aspira a que sus esfuerzos sean recompensados con un mercado sólido para sus productos, lo cual permitirá dar un estándar de vida alto y estable a las 50 mil personas que viven de sus minas de carbón.



COMPAÑIA CARBONIFERA E INDUSTRIAL DE

LOTA

el mayor empleador individual del país.



SOBRE SU LEJANA TIERRA conversa el Primer Secretario de la Legación del Japón, señor Shiro Kondo, a la señora de Sievers, esposa del ex Ministro de Agricultura, don Hugo Sievers. El diálogo fue captado, durante la comida que el Instituto Chileno-Japonés de Cultura, y los amigos del señor Shigeru Obayashi y señora Yoshiko Obayashi, les ofrecieron con motivo de su próximo regreso a su país.

A BOLIVIA. — Ayer se dirigió, por vía aérea, a La Paz, las señoras Becky Williams, S. G. y Patricia Reyes Ortiz, S. G.

COMIDA. — Don Eduardo Pérez Cotapos y señora María Larraín de Pérez Cotapos ofrecieron una comida, a un grupo de sus relaciones.

acontece...

POR VOLANDA ROSS

SOLO VEINTE pesos le costó un pañuelo francés para el cuello a Cora Bindhoff de Sigren. En verdad, no era caro. Pero, para ella, sí. Era su propio pañuelo que lo había llevado para la rifa del Club Zonta; de donde es socia. Cora Bindhoff tomó como todas las asistentes números para la rifa de los obsequios. Tuvo la suerte de sacarse el pañuelo que ella llevaba de obsequio. En vista de lo cual optó por regalarlo, esta vez, más directamente. Tomó el paquete y se lo ofreció gentilmente a Victoria Rapahango, una festejada de honor que ayer participó en el almuerzo del Zonta.

VICTORIA Rapahango es una distinguida dama pascuense descendiente directa de Hotu-Matua, primer poblador de la Isla de Pascua. Fue invitada ayer al Club Zonta por Cora Bindhoff, de quien se hizo aullar, en la isla. Victoria estuvo feliz con las socias del Zonta. Se sentó en lugar de honor, al lado de la presidenta, María Correa de Yrarrázaval. Al término de la reunión Victoria dijo que estaría encantada si después le devolvían la visita en la Isla de Pascua. Y por supuesto se le dejarán caer cuando menos piense, las cuarenta zontianas.

LOS MELLIZOS Pedro y Alfonso Huidobro Toro, son coleccionistas de una serie de cosas curiosas. Entre las curiosidades tienen una gallina minúscula de la pasión. La gallina tuvo sus pollitos, pero, los pobres pollitos tuvieron mala suerte. Un día se les vio síntomas extraños y uno de los mellizos (no se sabe cuál de ellos), llamó al veterinario. El diagnóstico fue drástico. Estaban atacados de poliomielitis. Como ven, la pollo no es un flagelo solamente humano. También ataca a los pollos.

TAMBIÉN UN MONO. que, asustadamente no es un gorila, figura en la colección de los mellizos Huidobro. El mono en días pasados se enojó y le mordió la mano a una tía de sus patrones. Como el mono no era un gorila ni tenía hidrofobia, el caso no tuvo mayores consecuencias.

EN HONOR DEL MINISTRO DE RR. EE. Y SENORA. — En un momento, pasado, el Embajador de Turquía, Excmo. señor Cemal Taray, ofreció en el Club de la Unión, una comida en honor del Ministro de Relaciones Exteriores, don Enrique Barbosa y señora Magdalena Popolizio de Barbosa.

Asistieron, además de los festejados, el Ministro de Tierras y Colonización y señora de Fontecilla; el Embajador del Brasil, Excmo. señor Antonio de Vilhena Ferreira-Braga; el Embajador de Colombia y señora de Santa María; señora Carol Greene de Braulac, esposa del Embajador de los Estados Unidos; don Roberto Aldunate y señora; don Felipe Herrera y señora; Director Económico de Ministerio de Relaciones Exteriores y señora de Illanes; Director Administrativo del Ministerio de Relaciones Exteriores y señora; don Alvaro Droguett del F.; Subjefe del Protocolo, don Ricardo Letelier; Condesa Miniscalchi; don José Ovalle y señora; don Enrique Carvallo; don Carlos Baza; don Douglas Gordon-Orr; don Rafael Delano y señora; don Rafael Atase y señora y don Abbs Allbeckoff.

MATRIMONIO. — Hoy será bendecido, privadamente, el matrimonio de la señorita María Angélica Morandé Fernández con el señor Patricio Larraín Marin.



EN LA COMIDA DEL CLUB DE LA UNIÓN que el Instituto Chileno-Japonés de Cultura y los amigos personales, le ofrecieron al señor Shigeru Obayashi, el festejado (a la izquierda), conversa con la señora de Valenzuela, esposa del presidente del Instituto Chileno-Japonés. A la derecha, el señor Carlos Vassallo, Subsecretario de Relaciones Exteriores, participa de la manifestación, especialmente invitado. El señor Obayashi, Secretario de la Legación del Japón, y su esposa, partirán el sábado próximo a su patria.

MODELOS MARITZA KARENINA. — La modelo Maritza Karenina, recientemente llegada de Europa y principales países de América, exhibirá en Chile los éxitos obtenidos con sus diseños "La Tarde del Sábado", que en la presente semana efectuará, en dicho día, en el "Waldorf".

Se presentarán modelos con tejidos de sport y tarde de la Casa Tricot; maquillaje Artef Westering y sombreros y fantasías de Casa Charel.

Desfilarán los modelos Lina Palma, Lys Galvez de Opazo y Gladys Giménez, y asistirán, especialmente invitadas, señoras del Cuerpo Diplomático y de la sociedad.

TE DE BENEFICIO PRO OBRAS FRANCO-CHILENAS. — El martes 22 del presente se llevará a efecto en los salones de la Embajada de Francia, cedidos gentilmente por el Embajador Excmo. señor Jacques Coiffard, un té-cenasta a beneficio de las obras franco-chilenas. Dicha reunión, ha sido organizada por el comité de damas de la colectividad francesa.

Las tarjetas de adhesión pueden ser retiradas en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719.

A ESTADOS UNIDOS. — A los Estados Unidos de Norte América, partirán ayer el doctor señor Juan Chiorrini A., y señora Santa Ivovich de Chiorrini.

El doctor Chiorrini, nuevo gobernador del distrito rotario central de Chile participará en una reunión de la directiva del Rotary Internacional.

Se han dirigido a Washington, el doctor Arturo Tamargo, señora Leonor Prieto de Tamargo y familia.

RESTAURANTE MERVILLES

EL MAS CHILENO RESTAURANTE DE SANTIAGO

Inicia su nueva temporada de

CURANTOS SUREÑOS 1956



MERVILLES:
BLANCO ENCALADA
Nº 2116
TEL: 93323

PRIMER CURANTO DE LA TEMPORADA SABADO 12 DE MAYO

REGALOS A LOS ASISTENTES

a cada persona que asista a la inauguración de la Temporada de Curantos, le obsequiaremos hermosos recuerdos de esta gran fiesta chilena

CURANTO
El plato típicamente chileno
Más sano
Más exquisito
Más nutritivo

MODAS SAN DIEGO
y ahora también
CREDITOS!
TEJIDOS FINOS PARA SEÑORAS
CABALLEROS Y NIÑOS
1927 SAN DIEGO 1927

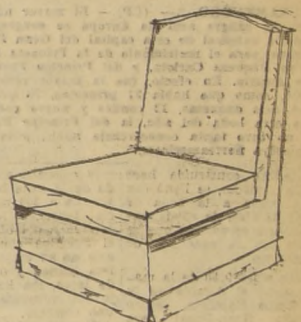
ULTIMO AVISO DE Foto "Barisch"

Informa a sus distinguidos clientes retratados entre 1924-1950 que reducirá sus archivos de negativos. Los interesados en repetir fotografías serán atendidos en

MAC-IVER N.º 415

Mejoral
Mejoral
Mejoral

JORGE LANDEA
MUEBLES



MONJITAS 296



Organización

Faror

Presenta

SU GRAN VENTA SUPER-CONGELACION LANAS-SEDAS-ALGODONES

A PRECIOS MAS BAJOS QUE LOS OFICIALES

ADEMAS LE HACEMOS UNA REBAJA IGUAL AL VALOR DEL IMPUESTO DEL 3% DE SU COMPRA

VEA A CONTINUACION LAS SUPER-DIFERENCIAS DE PRECIO

ARTICULOS A PRECIOS CONTROLADOS	PRECIO REBAJADO	PRECIO OFICIAL	ARTICULOS DE VENTA LIBRE	PRECIO REBAJADO	PRECIO ANTERIOR
Yersina de Lana mt. . .	\$ 995.-	\$ 1.302.-	Mongol Seda Fina mt. .	\$ 298.-	\$ 389.-
Duvetina Gamuza mt. .	1.875.-	\$ 2.205.-	Laneta Escocesa mt. .	585.-	695.-
Piel de Tigre mt. . .	2.985.-	\$ 3.381.-	Punillé Fantasia mt. .	395.-	482.-
Escocés de Lana mt. .	1.355.-	\$ 1.547.-	Macramé, 1.º ancho mt.	395.-	495.-
Sargo Uniformes mt. .	1.189.-	\$ 1.418.-	amino Visillos mt. .	145.-	179.-
Palin-Beach Grace mt. .	1.589.-	\$ 1.751.-	ornasol, 1.º ancho mt.	595.-	698.-
Twend de Lana mt. .	1.685.-	\$ 1.838.-	Laneta Jospada mt. .	398.-	498.-
Duvetina Piel Durazno mt.	2.585.-	\$ 2.911.-	Brocato Tapices, 1.º ancho	985.-	1.300.-
Piel de Camello mt. .	1.659.-	\$ 1.838.-	Lanilla Nevada mt. .	485.-	595.-

MARANA CONTINUAMOS ESTA GRAN VENTA EN NUESTRA CASA MATRIZ DE **ROSAS 1269** Y EN LAS SUCURSALES DE **ESTADO 47-SAN IGNACIO 27-TALCA: 1 SUR 1265**

NO LO PIENSE DOS VECES — VISITENOS CUANTO ANTES Y NO CONFUNDA LAS DIRECCIONES

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

El caso del "hombre-rana" origina acalorado incidente en Comunes

LONDRES, 9. (UP).— La desaparición del "hombre-rana" dio lugar hoy a que se acusara al Gobierno en el Parlamento de haber llevado a cabo un acto de espionaje.

El jefe del Gobierno, Sir Anthony Eden, no negó de plano la acusación y el caso del "hombre-rana" se convirtió así en uno de los enigmas más grandes de la guerra fría.

Un periódico británico afirmó que un agente norteamericano colabora quizás en el acto de espionaje efectuado bajo el cruce ruso. El periódico añadió que la necesidad de proteger los intereses de los Estados Unidos fue quizás la razón que impidió a Eden negar la acusación.

Hugh Gaitskell, jefe del Partido Laborista, dijo en la Cámara de los Comunes, que el "hombre-rana" británico, Lionel Crabbe, nacido en misión de "espionaje" bajo el caso del cruce ruso, "Orionkide", anclado en Portsmouth, el 19 de abril.

Eden se obtuvo de negar esa afirmación y rebuyó toda explicación, diciendo que "no sería conveniente para el interés público revelar las circunstancias en que el comandante Crabbe encontró, al parecer, la muerte".

Eden añadió que la misión "se hizo sin el consentimiento ni el conocimiento de los Ministros de Su Majestad", y manifestó que

se estaban adoptando medidas disciplinarias. No reveló, sin embargo, qué medidas eran esas.

Gaitskell declaró inmediatamente: "La Cámara y el público deben sacar su propia conclusión, que no puede ser otra sino la de que un oficial de las Fuerzas Armadas llevó a cabo un acto de espionaje durante la visita de los rusos".

Eden replicó diciendo que Gaitskell tenía perfecto derecho a comentar como quisiera lo que había dicho.

El hecho de que Eden no negara la acusación de Gaitskell fue una especie de admisión táctica de que Crabbe buceó bajo el buque que vinieron Nikolai Bulganin y Nikita Khrushchev para tratar de obtener datos sobre los aparatos que el cruce ruso pudo tener en su caso.

Los periódicos británicos aventuraron la opinión de que Crabbe encontró la muerte a manos de buzos rusos que se lanzaron al agua para interceptarlo. Algunos de estos periódicos dijeron que, tal vez, los rusos prendieron a Crabbe y se lo llevaron a la Unión Soviética.

Aun no ha sido hallado el cadáver de Crabbe.

El perfil naval socialista John Dugdale se animó a Gaitskell en el ataque parlamentario a Eden. "Esta es una de las declaraciones más sensacionales jamás hechas por el Primer Ministro en la Cámara de los Comunes", declaró Dugdale.

"Es una completa evasión de la responsabilidad ministerial", agregó.

Sin embargo, Eden mantuvo silencio sobre el tema, afirmando:

"Creo necesario hacer la declaración y nada tengo que agregar".

Dugdale intentó imponer un voto contra el Gobierno de Eden, pero el Presidente de la Cámara falló en su contra.

HABRA DEBATE AMPLIO. LONDRES, 9. (UP).— El Partido Laborista acordó que el juicio haya en la Cámara de los Comunes un debate amplio sobre el caso del "hombre-rana", y el líder del partido, Hugh Gaitskell, anunció que pedirá una reducción del sueldo del Primer Ministro.

Es éste un desafío personal al Primer Ministro, Sir Anthony Eden, y técnicamente un voto de desconfianza por la forma en que ha sido manejado el asunto.

Las condenas de Chipre provocan sangrientos disturbios en Grecia

ATENAS, 9. (UP).— Por Georges Androulidakis. — Millares de albaneses griegos atacaron hoy una dependencia de la Embajada norteamericana y quemaron la bandera británica.

Se sabe de, por lo menos, dos muertos y cerca de 200 heridos. Informes no confirmados dicen que los muertos son siete. Los heridos, según datos, confirmados, son 130 manifestantes y 59 policías.

Suntuoso matrimonio principesco realizase ayer en el Luxemburgo

LUXEMBURGO, 9. (UP).— El mayor número de personas de sangre azul de Europa se congregó hoy en la centenaria catedral de esta capital del Gran Ducado de Luxemburgo, para el matrimonio de la Princesa Isabel, hija de la Gran Duquesa Carlota, y del Príncipe Francisco Fernando de Austria. En efecto, fue la mayor reunión de nobles de 1956, como ya había 27 princesas, 23 príncipes, cuatro duques, seis duquesas, 12 condes y nueve condesas.

La otra boda del año, la del Príncipe Rainier de Mónaco, no tuvo tanta concurrencia noble, pues la novia era una plebeya norteamericana.

La catedral, construida hace tres siglos y medio, se llenó con la concurrencia a la boda de Isabel, de 33 años de edad, realizada en una ceremonia que se desarrolló con la exactitud de un cronómetro.

Comenzó a las 9.50 de la mañana, cuando el Alcalde de la ciudad, Emile Hamiltin, entró al palacio Gran-Ducal para unir en matrimonio civil a la pareja. Exactamente una hora después, las puertas del pequeño palacio, a uno de cuyos techos hay una carnicería y al otro algunos cafés, fueron abiertas por el Gran Mariscal de la Corte, Conde Alfred Leosch.

A los atronadores vivas de la multitud y los alegres tonidos de las campanas de la catedral, los novios y su cortejo salieron de la iglesia. La pareja avanzó lentamente por una alfombra

roja colocada sobre el empedrado de la calle hasta la catedral, situada a 200 metros de distancia. Isabel, pálida y sin sonreír, caminaba del brazo de su padre, el Príncipe conde Félix. La cola de su traje de boda de tafeta blanca y de cuatro metros de largo, iba llevada por una joven princesa, un príncipe y una condesa.

El novio lucía un frac blanco. A las 11 en punto, al entrar la procesión a la catedral, la real guardia de palacio produjo el característico sonido de los tacones al golpearse y de las armas al ser presentadas.

La catedral estaba adornada con flores rojas, blancas y azules, los colores nacionales de Luxemburgo. En torno al altar mayor había millares de clavetes.

protesta, en una céntrica plaza de la ciudad.

Después de la manifestación, los revoltosos marcharon hacia el edificio que alberga las oficinas de los Estados Unidos, que mandó allí una fuerza de policía.

La turba destruyó las ventanas del edificio, con piedras, palos y trozos de madera, pero fue rechazada, finalmente, por la policía al cabo de dos horas de furiosa lucha. Los policías usaron sus armas, disparando al aire, pero algunas de las balas alcanzaron a los manifestantes.

Más tarde, los revoltosos intentaron atacar la Embajada británica, pero también fueron rechazados.

El Gobierno, temiendo desórdenes, había prohibido, esta mañana, las manifestaciones públicas pero, posteriormente, permitió una concentración popular en la céntrica plaza. Omonía reunión que degeneró, rápidamente, en desfiles y desórdenes. Una gran bandera británica fue quemada en el centro de la plaza.

La ira de los griegos fue desatada por una negativa de Gran Bretaña a conceder la pena de muerte dictada contra dos jóvenes chipriotas de origen griego, acusados de terrorismo. El Gobernador General británico, Mariscal Sir John Harding, rechazó ayer los pedidos de clemencia en favor de Michael Karanidis y Andreas Dimitrou, ambos de 22 años de edad. Los dos serán ahorcados pronto —algunos informes dicen mañana— en la prisión central de Nicosia.

En Chipre misma, la decisión de Harding provocó nuevos desórdenes. Tropas británicas dispararon hoy contra una multitud de estudiantes, en Limasol, después que cinco explosiones sacudieron el barrio griego de la ciudad. En otros lugares de Chipre hubo varios ataques terroristas que causaron la muerte de un soldado británico, por lo menos, y dejaron herido a otro.

Los desórdenes de hoy en Grecia se produjeron después que el Gobierno griego pidió la intervención de los Estados Unidos en favor de los dos jóvenes condenados en Chipre.

En Salónica hubo también dos grandes manifestaciones de protesta durante el día, pero sin que se produjeran desórdenes.

PRECAUCIONES EN CHIPRE. — Nicosia (Chipre), 9. (UP).— Las tropas británicas han aumentado las medidas de seguridad en toda la isla en la víspera de las primeras ejecuciones que se realizarán en la isla desde que los extremistas chipriotas comenzaron su campaña de violencia, hace un año.

Se advirtió a las familias británicas que pueden haber disturbios.

La isla no ha estado nunca en un estado de tensión como el de hoy, desde el comienzo de la campaña de "Unión con Grecia", y esto incluyendo el día en que fue deportado el jefe de los nacionalistas griegos, Arzobispo Makarios.

El Gobernador de la colonia Sir John Harding, confirmó ayer las condenas a muerte dictadas contra dos jóvenes extremistas chipriotas. El Gobernador rechazó la última apelación de los jóvenes, y aunque el Gobierno no ha dado a conocer aún la fecha de la ejecución, se cree que ésta ha sido establecida para mañana.

REPERCUSIONES INTERNACIONALES. — La acción de Harding tuvo inmediatas repercusiones internacionales. El Gobierno de Grecia protestó. El Partido Laborista británico dejó oír una protesta similar. Los extremistas del grupo clandestino denominado "EOKA" amenazaron con sangrientas represalias contra los británicos si se llevan a cabo las ejecuciones.

Las Fuerzas de Seguridad reforzadas, se mantienen tensas a la expectativa para tratar de impedir la violencia antes o después de las ejecuciones. La prisión donde se encuentran los jóvenes que serán ejecutados ha sido colocada bajo custodia especial.

Los condenados son, Michael Karanidis, de 22 años de edad, a quien se halló culpable de dar muerte a un policía chipriota el mes de agosto último, y Andreas Dimitrou, de la misma edad, condenado, según las reglamentaciones de emergencia, por haber herido a un comerciante británico en el mes de noviembre último.



AGASAJOS A TITO EN PARIS. — PARIS. — La foto muestra a Mme. Yovanka Broz (izquierda), esposa del Primer Magistrado de Yugoslavia, que se dirige acompañada del Presidente de Francia, René Coty, hacia los comedores del Palacio del Eliseo, donde se efectuó ayer el banquete de gala en honor de los ilustres huéspedes yugoslavos. Detrás de M. Coty avanza el Mariscal Tito, en compañía de Mme. Gaston Monnerville, esposa del Presidente del Senado francés. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

La nota breve pero importante de Oriente, Occidente, Norte y Sur

NACIONES UNIDAS. — Dos grupos regionales de las Naciones Unidas —el latinoamericano y el europeo— acordaron en principio hoy, en sus respectivas reuniones, gestionar el aumento del número de miembros del Consejo de Seguridad.

Creían que esos grupos que el número actual de once miembros debe aumentarse a trece, de manera que tengan representación los 18 Estados admitidos en las Naciones Unidas por la última Asamblea General.

ESTADOS UNIDOS. — WASHINGTON, 9. (UP).— En un momento de la sesión de hoy a un breve examen por su especialidad en cardiología, el doctor Paul Dudley White.

Después de casi dos meses, sigue envejeciendo la salud, dijo el doctor White a los periodistas.

MONTGOMERY. (Alabama, 9. (UP).— El juez Walter B. Jones ordenó hoy a las líneas de autobuses de la ciudad de Montgomery resistir su nueva política de asientos no separados para blancos y negros, opinando que las leyes sobre segregación de la ciudad y el Estado son válidas.

UNIVERSIDAD. (Columbia, 9. (UP).— Una fuente autorizada informó que la Universidad de Columbia ha decidido publicar la tesis presentada el 27 de febrero pasado a ese Centro Docente por el Dr. Jesús de Galíndez, cuya desaparición, ocurrida hace casi dos meses, sigue envuelta en el misterio.

CANADA. — OTTAWA, 9. (UP).— El Vicepresidente de la República del Brasil, João Goulart, llegará mañana en avión a esta ciudad desde Detroit, en una visita de dos días al Canadá, informó hoy el Ministro de Relaciones Exteriores.

GRAN BRETAÑA. — COVENTRY. (Gran Bretaña), 9. (UP).— El futuro de la primera huelga que se realiza en Gran Bretaña puede ser decidido hoy cuando 10 Sindicatos se reúnan en Nueva York para resolver si deben hacer la huelga oficial.

Los Sindicatos que incluyen dos de los más grandes del país, han aplazado hasta ahora una decisión sobre si deben dar completo apoyo a los 11,000 hombres que abandonaron sus tareas en la Standard Motor Company en Coventry, debido a las nuevas máquinas automáticas que tomarían a su cargo el trabajo de 3,500 hombres que quedaron suspendidos.

PORTSMOUTH. (Gran Bretaña), 9. (UP).— El submarino británico "Talent" resultó dañado ayer al chocar contra un gran buque mercante frente a la isla de Wight. No hubo bajas.

FRANCIA. — PARIS, 9. (UP).— El Embajador de Uruguay, Abelardo Sáenz, decano del Cuerpo Diplomático latinoamericano, inauguró ayer el Pabellón uruguayo en la Feria de París.

PARIS, 9. (UP).— El vicepresidente de la República de Argentina, Juan José Valle, hoy en la ciudad de París, se reunió con el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos María de Alvear, para discutir el problema de la inmigración argentina.

MADRID, 9. (UP).— El Primer Ministro y el Ministro de Relaciones Exteriores de Marruecos, Si Bekkel, y Ahmed Belkhal, respectivamente, celebraron esta noche una entrevista con el Ministro de Relaciones Exteriores español, Alberto Martín Artaño, con el objeto de coordinar la política hispano-marroquí en cuanto a Tánger y discutir acerca de la posesión de esa zona independiente del África del Norte por el Estado Marroquí.

MADRID, 9. (UP).— Los Comités aprobados hoy un proyecto de ley que aumenta sus sueldos a los empleados públicos y a los miembros de las Fuerzas Armadas, aunque el Ministerio de Hacienda hizo notar y advirtió que este aumento significaba otra alza de un diez por ciento en el presupuesto nacional de 1956-57, ya al borde de un déficit endémico y crónico.

BOSS. — BONN, 9. (UP).— El Ministerio de Relaciones Exteriores anunció hoy que los "Tres Grandes" occidentales (Francia, Gran Bretaña y los Estados Unidos), han acordado a una rebaja de 190,000 dólares en sus exigencias de dinero a la República Federal para el mantenimiento de sus fuerzas de ocupación.

BONN, 9. (UP).— El general Alfred M. Gruenther dijo hoy que los grandes aviones de bombardero aliados pueden llegar a destruir toda la capacidad bélica de la Unión Soviética, en caso de guerra.

AUSTRIA. — VIENNA, 9. (UP).— El Nuncio Apostólico declaró hoy que el Vaticano ha designado al doctor Franz Koenig, Arzobispo Católico de Viena, en reemplazo del desaparecido Cardinal Theodor Innitzer. El doctor Koenig es actualmente obispo de St. Pölten.

YUGOSLAVIA. — BELGRADO, 9. (UP).— El Presidente Tito y su esposa, han aceptado una invitación que les hicieron el Rey Pablo y la Reina Federica, de Grecia, para hacer una visita a la Isla de Córce, informó esta noche el Gabinete de Tito.

MARRUECOS. — FEZ, 9. (UP).— Abdel Ouhed Laraki, secretario general del Partido Democrático Nacionalista en la región de Fez, fue asesinado a tiros por un terrorista, hoy. El asesino, que escapó, disparó dos veces a corta distancia de Laraki. El hecho ocurrió en el distrito árabe de Bab Fough, de la ciudad.

ARGENTINA. — ARGENT, 9. (UP).— Dos importantes batallas se estaban librando esta noche entre los rebeldes y las fuerzas francesas, empujadas, en últimas, en escapar a los rebeldes que han estado saqueando toda la zona al oeste de Argelia, asesinando e incendiando.

ENIETOK. — A BORDO DEL MC KINLEY. — FRENTE A ENIETOK, 10. (UP).— Los oficiales que están a cargo de la prueba de explosión de la bomba de hidrógeno han empezado la operación por otros 24 horas, debido a los vientos desfavorables que reinan en la zona. El anuncio fue hecho anoche después que los jefes de la operación conversaron con los periodistas meteorológicos. Se ha decidido en principio llevar a cabo la explosión el viernes por la mañana (jueves por la tarde en Chile).

RESPUESTA. — "El secretario de Justicia se ocupó del caso tan rápidamente como se produjo. Fue a la ciudad de Nueva York. La Oficina Federal de Investigación está preparada para actuar a la primera indicación de que tiene derecho para ello. La policía de la ciudad de Nueva York tiene el caso en sus manos. Tal como ahora está el asunto se trata de un puro caso de desaparición y no de un caso en el que la Oficina Federal de Investigaciones tenga derecho a intervenir".

Reporteros interrogan a Eisenhower respecto al caso de De Galíndez

WASHINGTON, 9. (UP).— El Presidente Dwight D. Eisenhower dijo hoy en su conferencia de prensa que la desaparición del doctor Jesús de Galíndez, profesor de la Universidad de Columbia de Nueva York, está bajo investigación de la policía de la ciudad de Nueva York y del Secretario de Justicia de los Estados Unidos. Además, la policía federal ("Federal Bureau of Investigation") está preparada para ayudar en la investigación, si se precisa de su auxilio, o si el caso cayere bajo su jurisdicción.

WASHINGTON, 9. (UP).— Texto de la pregunta y de la respuesta sobre el caso de Jesús de Galíndez en la conferencia de prensa del Presidente.

PREGUNTA. — "¿Señor Presidente: como usted sabe, hace dos semanas se suscitó aquí el caso del profesor de la Universidad de Columbia, del que se tenía que haberse muerto asesinado por agentes extranjeros. Después, la Sociedad Internacional de Prensa pidió a usted que se interesara en el caso. ¿Y tiene usted alguna información sobre esto?"

RESPUESTA. — "El secretario de Justicia se ocupó del caso tan rápidamente como se produjo. Fue a la ciudad de Nueva York. La Oficina Federal de Investigación está preparada para actuar a la primera indicación de que tiene derecho para ello. La policía de la ciudad de Nueva York tiene el caso en sus manos. Tal como ahora está el asunto se trata de un puro caso de desaparición y no de un caso en el que la Oficina Federal de Investigaciones tenga derecho a intervenir".

AMERICA LATINA



PANAMA, 9. (U. P.).— Los Presidentes de los países americanos han aceptado hasta la fecha la invitación que hizo el Presidente de Panamá a la Jefa de Estado de las Repúblicas del Hemisferio Occidental para reunirse en la ciudad de Panamá, en el marco del XXX aniversario del Congreso de Panamá, convocado por el Libertador Simón Bolívar.

PERU. — LIMA, 9. (U. P.).— El doctor Aurelio Sánchez, elegido ayer Rector de la Universidad Mayor de San Marcos, por amplia mayoría de los miembros del Consejo Universitario, la sesión se llevó a cabo en una asamblea que interrumpió la intervención de los estudiantes universitarios, registrados como tales en el interior de la Universidad y en las calles aledañas. Hubo choques entre estudiantes y policías. Los disturbios impidieron que se eligiera al Vicerrector de la Universidad.

Los estudiantes, luego de burlar la vigilancia policial, ocuparon una manifestación en la Plaza de San Martín, llegando al edificio del diario "El Comercio". Los estudiantes intentaron poner en sesión como Rector de su candidato, el doctor Raúl Porras Berrío.

DIVERSAS EXPOSICIONES. — LIMA, 9. (U. P.).— En relación con las reuniones internacionales educativas, la delegación de Ecuador inauguró en la Biblioteca Nacional una exposición de arte colonial ecuatoriano que presenta los valiosos cuadros de la "Escuela Quintana", de los siglos XVI y XVII.

En el mismo local de la Biblioteca Nacional también se ha inaugurado una exposición del Libro Peruano. Figuran cientos de libros impresos en los primeros años de la conquista española. Además, se exhiben manuscritos pertenecientes a Francisco Pizarro y otros personajes coloniales.

URUGUAY. — LA INVITACION PANAMENSA. — MONTEVIDEO, 9. (U. P.).— El Ministerio de Relaciones Exteriores considera la reunión de los Presidentes de América que hizo el Gobierno de Panamá para concurrir a la reunión de Presidentes de Estados americanos. No trascendió la opinión del Gobierno.

CONTRABANDO DE DROGAS. — MONTEVIDEO, 9. (U. P.).— La policía se ha inculcado de los partidos de drogas y estupefacientes, tal como el doctor Francisco Vázquez, expresó durante una conferencia de prensa, su gran preocupación por la situación de los estudiantes de medicina por las demostraciones de simpatía de que había sido objeto por parte del Gobierno y pueblos paraguayos, y reafirmó su confianza en el éxito de la proyectada reunión de los Presidentes americanos que se realizará en Panamá en junio próximo.

ARGENTINA. — EN DEFENSA DE UN EMBAJADOR. — BUENOS AIRES, 9. (U. P.).— El Ministerio de Relaciones Exteriores dio a la publicidad un extenso comunicado disminuyendo las afirmaciones de que el Embajador argentino en Asunción, Pablo Vázquez, se preocupó por la situación de los estudiantes de medicina por las demostraciones de simpatía de que había sido objeto por parte del Gobierno y pueblos paraguayos, y reafirmó su confianza en el éxito de la proyectada reunión de los Presidentes americanos que se realizará en Panamá en junio próximo.

PARAGUAY. — DIPLOMATICO PANAMENSO. — ASUNCION, 9. (U. P.).— El Embajador paraguayo, Carlos Tróvati, expresó durante una conferencia de prensa, su gran preocupación por la situación de los estudiantes de medicina por las demostraciones de simpatía de que había sido objeto por parte del Gobierno y pueblos paraguayos, y reafirmó su confianza en el éxito de la proyectada reunión de los Presidentes americanos que se realizará en Panamá en junio próximo.

GENERAL DECLARADO PROFUGO. — BUENOS AIRES, 9. (U. P.).— El mayor general de División (retirado) Juan José Valle ha sido declarado oficialmente fugitivo de la justicia. El Ministerio del Ejército, en su boletín del 2 de mayo, le dio un plazo de tres días para que compareciera a responder a las acusaciones de fraude que pesan sobre él, pero el general no se presentó.

GRATO GESTO DE PANADERO URUGUAYO. — BUENOS AIRES, 9. (U. P.).— El diario "La Prensa" comentó hoy editorialmente el caso de un humilde panadero de Santa Rosa, Uruguay, que se ha negado a aceptar el alza oficial del pan de centésimos el kilo y sigue vendiéndolo a 32 centésimos, diciendo que este precio le da ganancia suficiente para renovar su auto cada tres años.

SIGUE LA CAIDA DEL CRUCEIRO. — RIO DE JANEIRO, 9. (U. P.).— Ha continuado la caída del precio del cruceiro en el mercado libre, y hoy se le compraba a 85 por el dólar norteamericano y se le vendía a 85, lo cual es un punto más de baja en ambas operaciones con respecto a las de cierre de ayer, y los puntos de baja con respecto a la apertura del lunes. La libra inglesa ha experimentado una alza semejante con respecto al cruceiro, pues se la está comprando a 244 cruceiros y vendiéndose a 239, a que es tres puntos de baja desde ayer.

EL DIARIO MADRILEÑO "ABC" RINDE HOMENAJE AL PRESIDENTE IBÁÑEZ

MADRID, 9. (UP).— El diario "ABC" publica en su portada de actualidad gráficas una fotografía en huecograbado del Presidente de la República de Chile, General Carlos Ibáñez del Campo, con esta inscripción:

"Con motivo de la Semana de Chile, organizada en Madrid por la Asociación de Universitarios Chilenos, 'ABC' honra en publicar en esta página el retrato del ilustre general don Carlos Ibáñez, Primer Magistrado de la República de Chile".

CALDERA "BUDERUS" Alemana

Nueva, 175.000 calorías

VENDEMOS

MIRAFLORES N.º 484

Llegaron de INGLATERRA

Art. 158. — Máscaras para soldar al arco, vidrio esmerilado 12, de 2 x 4 1/4.

Art. 126. — Guantes de goma, con palma y dedos reforzados con crepé. Especiales para trabajos en ácidos.

Art. 134. — Guantes de goma 100% neutro, especiales para trabajo en electricidad hasta 4.000 Volts.

Además, dispone para entrega inmediata de los siguientes elementos de seguridad para el trabajo:

Antojos para todo trabajo. Botas de asbesto y goma. Cascos para mineros. Cascos para soldar al arco. Cinturones de seguridad. Delantales de cuero, asbesto, goma. Máscaras contra gases y ácidos. Guantes de cuero, asbesto y goma. Polainas de cuero y asbesto. Respiradores para polvo, ácidos. Trajes de goma impermeables. Manos de goma. Protectores plásticos para la cara. NOTA. — Para informes y precios, dirigirse al Agente más próximo o directamente a la Caja. Teatinos 385, o Casilla 247, Santiago.

CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO

TEATINOS 385 — TELEFONO 80980

CASILLA 247 — AGENCIAS EN TODO EL PAIS

¿Cristal de Bohemia?...

No...

...ES UNA OBRA DE ARTE

"plástico" SHYF

CALIDAD en PLASTICOS

EN NOVEDADES SHYF

LOS PRIMEROS

Venta en los depósitos y en los mejores negocios del ramo.

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

A la conmemoración del Congreso de Panamá concurrirá Eisenhower

WASHINGTON, 9. — (UP). — El Presidente Dwight D. Eisenhower, declaró hoy en una conferencia de prensa que tiene la firme intención de visitar Panamá, con motivo de la conmemoración del aniversario del Congreso de Panamá.

Dentro de los Estados Unidos, la visita presidencial a Panamá, sería considerada muy importante en el campo de las relaciones electorales para los comités de fines de año.

Se tiene entendido que los líderes del Partido Demócrata, estarán al Gobierno de Eisenhower en la visita de la campaña electoral, particularmente desde el punto de vista de la atención que se presta a los asuntos hemisféricos.

La visita a Panamá y los contactos que se establecerían allí con los otros estadistas americanos, por tanto, darían a Eisenhower, la oportunidad de "personalizar" las relaciones interamericanas, y de convencer a sus propios compatriotas de la importancia de esas relaciones.

Después que el Presidente Eisenhower asumió la Presidencia en 1953, los círculos diplomáticos tenían la esperanza de que el Primer Magistrado haría un viaje por América Latina.

El Presidente estudió la posibilidad del viaje, pero luego determinó enviar a su hermano, el doctor Milton Eisenhower, como su Embajador personal en la misión de buena voluntad a América del Sur.

El Presidente visitó la frontera de los Estados Unidos y México para la inauguración de la represa Falcón sobre el Río Grande. Recientemente sostuvo una reunión informal con el Presidente de México, Adolfo Ruiz Cortés, y con el Primer Ministro canadiense, Louis St. Laurent, en White Sulphur Springs, Virginia Occidental.

La visita a Panamá, evidentemente, permitiría a Eisenhower ampliar su amistad personal con los líderes latinoamericanos.



ARGEL. — El Ministro Residente de Francia en Argelia, Robert Lacoste, fue el blanco de un bombardeo de tomates y piedras que cayeron sobre él mientras 10.000 manifestantes desfilaban en el Día de la Victoria en Europa. La manifestación fue principalmente de protesta por el fracaso de Francia en sus esfuerzos para aplastar la rebelión argelina que se prolonga desde hace 18 meses. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

Las universidades argentinas han sido ocupadas por los estudiantes. Exigen la renuncia del Ministro de Educación

LA PLATA (Argentina) 9 (UP). — Los estudiantes ocuparon la Universidad de esta ciudad, capital de la provincia de Buenos Aires, como parte de su campaña para lograr la renuncia del Ministro de Educación, Attilio Dell'Oro Maini.

La campaña estudiantil contra Dell'Oro Maini, llega a su culminación a pocos días de la reanudación de las clases, que deberán tener lugar el lunes próximo.

La oposición al Ministro de Educación comenzó desde el momento en que el Gobierno Provisional anunció su propósito de permitir el establecimiento de Universidades privadas, como pretendían desde hace muchos años los católicos contra la fuerte oposición de los anticatólicos y de algunos de los partidos políticos más importantes. La enseñanza universitaria ha sido siempre en la Argentina monopolio exclusivo del Estado.

La Federación Universitaria Argentina, compuesta de alumnos y ex alumnos de las universidades, atribuyó a Dell'Oro Maini la decisión sobre las universidades privadas y pidió su renuncia.

La campaña de ocupación de las universidades y colegios secundarios ha motivado luchas entre la policía y los estudiantes.

Los alumnos de Medicina de Mendoza iniciaron ese movimiento tomando las aulas de su Facultad e impidiendo el desarrollo normal de las actividades de ese centro de enseñanza.

El movimiento se propagó a Rosario. La segunda ciudad del país por su magnitud, y a la Plata, donde ayer los estudiantes de segunda enseñanza ocuparon los institutos y se negaron a abandonarlos mientras no renunciase el Ministro.

A ello siguió la ocupación de la Universidad platense. Antes de proceder, los estudiantes se entrevistaron con el Intendente Federal de la Universidad, Benjamin Villegas Basavilbaso, y le notificaron de su intención y los motivos de la misma.

Villegas Basavilbaso suspendió todas las actividades administrativas y educativas hasta nueva orden.

En los periódicos se aventuró la opinión de que Dell'Oro Maini podría renunciar como parte de una reforma del Gobierno, por virtud de la cual Las Podestá Costa abandonaría el Ministerio de Relaciones Exteriores en favor del actual Ministro de Educación.

El Ministro del Interior, Eduardo Basso, que renunció mientras un tribunal de honor decide sobre las acusaciones que por favoritismo se hicieron contra él, saldría también del Gobierno.

Otros dicen que tal vez se nombre a Dell'Oro Maini juez de la Suprema Corte.

Las clases de escuelas primarias y secundarias y universidades por lo general continúan en marzo o abril, terminadas las vacaciones de verano, pero este año se aplazó su iniciación debido a la grave epidemia de poliomielitis.

La epidemia, sin embargo, ha desaparecido ya en Buenos Aires y sus alrededores, y en el interior ha perdido gran parte de su virulencia. Por tal razón, las autoridades decidieron que los cursos comenzaran el próximo lunes.

La ocupación de la Universidad de La Plata — que en los primeros años del peronismo fue escenario de sangrientos choques entre estudiantes contrarios al régimen y la policía — se realizó pacíficamente por unos 2.500 jóvenes, que no encontraron oposición. Los estudiantes anunciaron que no abandonarían los edificios hasta que renunciara Dell'Oro Maini.

PRIO SOCARRAS Y SU SECRETARIO FUERON ARRESTADOS EN MIAMI

WASHINGTON, 9. — (UP). — El ex Presidente de Cuba, Carlos Prío Socarrás y su secretario fueron detenidos por funcionarios del Servicio de Inmigración, en Miami, hoy, poco después de su llegada de Cuba.

El anuncio fue hecho aquí por la Dirección de Inmigración a Dirección dijo que el ex Presidente cubano derrocado en 1952 por el general Fulgencio Batista, había violado, en 1953, el Asilo Político.

El jefe del servicio, M. Swing, expresó que la llegada de Prío y su secretario, Rafael Izquierdo, era "motivo de ansiedad" para el Gobierno norteamericano. Añadió que los dos quedarán detenidos hasta que se haga una investigación detallada de lo conveniente de permitirle que permanezca en el país.

Señaló Swing que Prío no contestó en 1953 a las acusaciones de haber violado la Ley de Neutralidad de los Estados Unidos, y abandonó el país poco después.

El jefe del Servicio de Inmigración dijo que varios de los partidarios de Prío han tratado de cruzar la frontera desde México con documentos falsos, y que han sido detenidos en territorio de los Estados Unidos.

Añadió: "Las circunstancias y actividades de los dos (Prío e Izquierdo) serán estudiadas detalladamente antes de tomarse una decisión", acerca de si se les autorizará para seguir o no en el país.

Swing dijo que se pedirá a los dos nombrados, permanecer en Miami hasta que se tome esta decisión.

Mercado libre de cambios en Chile analizado por "Journal of Commerce"

Dice que la estabilidad del peso coloca al país en posición fuerte para el futuro

NUOVA YORK, 9. — (UP). — Un artículo publicado hoy dos semanas de un "experimento" dice que la estabilidad actual del peso chileno ha colocado a este país en una posición relativamente fuerte para el futuro.

Señala el artículo que Chile acaba de concluir sus primeras dos semanas de un "Experimento" o "test" sin "explosiones visibles". El experimento, dice, se trata del establecimiento de un Mercado Libre de Cambios.

El nuevo Mercado Libre es parte del programa gubernamental contra la inflación, y los observadores extranjeros estudian minuciosamente sus resultados, a fin de determinar qué éxito tiene ese país en su campaña para librarse de la grave situación económica de los últimos años.

Dice el artículo que los próximos meses someterán a una verdadera prueba al nuevo programa, a medida que comiencen a llegar a ese país los artículos de importación procedentes del Hemisferio Occidental y de Europa.

Manifiesta luego que el Gobierno chileno cuenta con dos armas poderosas para hacer frente a cualquier amenaza al Mercado Libre.

Una de estas armas es el fondo de 75.000.000 dólares mediante créditos de estabilización a través del Fondo Monetario Internacional el Departamento del Tesoro de Estados Unidos y un grupo de bancos comerciales norteamericanos. Esos fondos permitirán al Gobierno chileno contrarrestar — al menos temporalmente — cualquier tendencia adversa del mercado.

Al mismo tiempo, el Gobierno puede contener la demanda de dólares y otras divisas exigiendo a los importadores mayores depósitos — en pesos chilenos — para amparar sus pedidos. La ley que estableció el sistema de Libre Cambio autoriza al Gobierno a exigir fondos que os-

Industria de aluminio será adquirida por la Cerro de Pasco Corp.

NUOVA YORK, 9 (UP). — La Cerro de Pasco Corporation, de Perú, productores de metales no ferrosos, ha concertado la compra de la Fairmont Aluminum Company, de Fairmont, Virginia Occidental, una de las más importantes fábricas de aluminio y planchales de aluminio.

La transacción fue anunciada hoy por Robert P. Ewing, presidente de la Cerro de Pasco, y Lawrence M. Sullivan, presidente de la Fairmont.

La Fairmont será la segunda fábrica en territorio norteamericano adquirida a fines últimos meses por la Cerro de Pasco. En diciembre de 1953, la corporación adquirió la participación total de su subsidiaria en los Estados Unidos, la Oreila Wire and Cable Corporation.

A especialistas del corazón se dirigió el Sumo Pontífice

CIUDAD DEL VATICANO, 9 (UP). — El Papa dijo a un grupo de médicos especialistas en enfermedades cardíacas en un discurso que pronunció ante ellos el jueves, y que solamente se publicó hoy, que los médicos deben preocuparse del alma del mismo modo que del cuerpo de sus pacientes.

Expresó que en condiciones ideales, los médicos son "auxiliares de Dios". Añadió, su Santidad: "Quien por su confesión se llama a cuidar del alma o del cuerpo, no tarda en apreciar hasta qué punto el dolor del cuerpo en todos sus aspectos pone en peligro a todo el hombre hasta en las profundas regiones de su ser moral."

"Le obliga a colocarse contra las cuestiones fundamentales de su destino, de su actitud hacia Dios y los otros hombres, de su responsabilidad individual y colectiva, del sentido de su peregrinaje terrenal".


"La medicina que procura así verdaderamente humana, debe interesarse en la persona en su totalidad, tanto en el cuerpo como en el alma".

La clase movilizada será la segunda de 1955, que comprende jóvenes de 34 años. Fuentes informadas dijeron que al Gobierno espera llamar a filas, de inmediato a 35.000 hombres. Los reclutas de la clase serán movilizados progresivamente.

Con los reclutas que se envían durante el mes, Francia tendrá unos 330.000 hombres luchando en Argelia hacia el primero de junio.

Mejoral
Mejoral
Mejoral

MODAS SAN DIEGO
...y ahora también...
CREDITOS!
CREDITOS FIJOS PARA SEÑORAS
CABALLEROS Y NIÑOS
1921 SAN DIEGO 1927



Tiene el agrado de comunicar a sus clientes el cambio de sus antiguos números telefónicos

85534-27281

POR EL DE SU NUEVA PLANTA TELEFONICA

83031 (4 LINEAS)

RODAMIENTOS SKF CHILE S. A.		RODAMIENTOS SKF CHILE S. A.	
Alameda 1427 SANTIAGO		Alameda 1427 SANTIAGO	
TELEFONOS 83031-2-3-4 CASILLA 207		TELEFONOS 83031-2-3-4 CASILLA 207	
CONSULTAS SOBRE:	DIRIJASE A:	CONSULTAS SOBRE:	DIRIJASE A:
Existencias de mercaderías	Sección Órdenes	Existencias de mercaderías	Sección Órdenes
Pedidos urgentes	Sección Técnica	Pedidos urgentes	Sección Técnica
Consejos Técnicos y Proyectos	Sección Contabilidad	Consejos Técnicos y Proyectos	Sección Contabilidad
Factura y Cancelación Estados de Cuentas	Sección Agencias	Factura y Cancelación Estados de Cuentas	Sección Agencias
Productos Pinta y Separador		Productos Pinta y Separador	
HORAS DE OFICINA	HORAS DE VENTAS	HORAS DE OFICINA	HORAS DE VENTAS
Lunes-Viernes	Lunes-Sábado	Lunes-Viernes	Lunes-Sábado
9.00 a 13.00	9.00 a 13.00	9.00 a 13.00	9.00 a 13.00
13.45 a 18.00	14.15 a 18.30	13.45 a 18.00	14.15 a 18.30
	(Sábado solo en la mañana)		(Sábado solo en la mañana)

La novedad técnica mas grande en este ramo desde muchos años

La corriente incesante de elogios que ha recibido el

CAMBIA-DISCOS LUXOR

de todas partes del mundo, no ha sido óbice para que los ingenieros de LUXOR continúen en sus trabajos de investigación, a tal extremo que hoy en día, este revolucionario Cambio-discos de diseño moderno, SE HA SUPERADO SOLO

VENTAJAS DEL CAMBIA-DISCOS

Revolucionario sistema de cerebro automático, que ejecuta con UNA SOLA MANIOBRA, el cambio de aguja, regula la velocidad, adapta el tamaño de cualquier disco y la puesta en marcha (arranque).

Nítidez absoluta, mediante el pick-up con cápsula de cristal cerámico, que hace posible reproducir los tonos más altos y bajos, desde 25 hasta 16.000 períodos por segundos.



PRECISION ABSOLUTA

SIMPLICIDAD GENIAL PERCEPCION PERFECTA

LUXOR

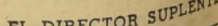
Una marca, garantía de prestigio que honra a la sueca

PARA MAYORES INFORMACIONES TECNICAS, PRECIOS Y DEMOSTRACIONES DIRIJASE AL REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA CHILE

Gadelius & Cia. Ltda.

COMPANIA 1068 — OFICINA 308 — CAS. 625 — TEL. 87542

SALON DE EXHIBICION CATEDRAL 1237 — TELEFONO 87755



TIROTEO ENTRE CARABINEROS Y HUELGUISTAS DE U.S.A. ASALTARON UN MICRO QUE CONDUCE OBREROS RECIENTE CONTRATADOS. - RADIOPATRULLAS REPELIERON ATAQUE

Un sangriento choque entre carabineros y obreros en huelga de la INSA, se produjo ayer, a las 16 horas, en el kilómetro 11 del camino a Los Pajaritos. A esa hora viajaba a la capital,

de vuelta del trabajo, un micro de la fábrica INSA, con 23 obreros que recién había contratado la firma para reemplazar a los que, desde hace más de 15 días, mantienen una huelga. Al llegar al sitio indicado,

se le atravesó al micro un auto, cuyo patente es XE-293. El vehículo de la fábrica tuvo obligadamente que detenerse para no embestirlo. En ese mismo momento bajaron del auto cuatro obreros, identificados, poste-

riormente, como huelguistas. Uno de ellos desenfundó un revólver, y sin mayor dilación hizo repetidos disparos hacia el micro.

Todos los ocupantes se tiraron al suelo, para evitar las balas. El ruido de vidrios fue el punto de partida para que se tratara por todos los medios de evacuar el vehículo. Carabineros armados que viajaban arriba, saltaron a tierra y contestaron los disparos, lo que obligó a los

asaltantes a huir a toda velocidad en el mismo automóvil. El auto fue seguido de inmediato por el furgón Radiopatrulla N.º 116 que viajaba a la resguardo del micro. La persecución fue cinematográfica. El auto entró al camino Los Pajaritos. Los carabineros, con sus armas prontas, siguiendo al coche, que en huida los obreros, a más de 100 kilómetros por hora, se hicieron decenas de disparos. La buena puntería quedó demostrada, ya que lograron atravesar las dos gomas traseras del auto, obligándolo a frenar para evitar el volcamiento. Pero los obreros, apenas bajaron del coche, echaron otra vez mano a sus revólveres y contestaron el fuego de carabineros. El tiroteo duró algunos minutos. Dos de los individuos fueron heridos por las balas de carabineros, siendo conducidos uno, Víctor Gómez, al Hospital Barros Luco, y el otro, no identificado, a la Posta Central.

Se informó anoche que de los ocupantes del micro, sólo había resultado herido de cierta gravedad el obrero Arturo Lora. La verdad es que Carabineros no dio anoche ninguna información sobre este grave hecho, se supo que el resto de los ocupantes del auto se encontraba detenido.

CASI TRES MIL EBRIOS DETENIDOS EN 7 DIAS

Las diversas unidades dependientes de la Prefectura General detuvieron por ebriedad en la semana comprendida entre el 2 y el 7 del mes en curso a 2.799 individuos. Por causas diversas, fueron detenidos otros 419 personas.



El Yule o El Ojo de Vidrio, cuando fué detenido por la policía. La cacería fue una de las más espectaculares y deseada de los últimos tiempos. Sus crímenes —especialmente el segundo— fue tan atroz que conmovió a la opinión pública.

TRAS EL TELON

Hace dos días la policía detuvo a Sixto Albornoz Sabales. El delito que había cometido era de estafa. Por los conocidos cheques. Albornoz es un hombre de clase media. El motivo de su acto se pierde en las tinieblas de un cerrado hermetismo. De este modo, luego de interrogarlo, el juez lo inculcó.

Dicen que la inculcación es una de las cosas más duras del Código Penal. Muy pocas la resisten. Hay reos que al segundo día se vuelven locos con la soledad y el silencio. Sin poder fumar, leer, escribir. Lo único que le acompaña son sus pensamientos. Siempre confiesan. Uno de los casos de esta naturaleza resistió fué de los sobrinos de la millonaria. Doble inculcación sin efectos.

Pues bien, ayer el juez don Ramón Campos, del Quinto Juzgado, llamó a Albornoz a su despacho. Era sólo el segundo día de inculcación. El hombre salió renegando. No hablaba nada. No veía nada. Todos creyeron que se trataba de un derrame de voluntad. Otros, que simulaba estas deshecho.

La verdad era que el estafador había quedado ciego. Totalmente no veía. Su desesperación fué impresionante. Y lo peor, es que no pudo gritar. También perdió el habla.

CORTE DE APELACIONES FALLA AHORA EN CAUSA DE BECKMAN Y CHARMES

El abogado del Consejo de Defensa Fiscal, don Eduardo Novoa, inició y puso término en la tarde de ayer en la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones a un alegato en el caso de acusación de robo presentado por el abogado don Tomás Chadwick a favor de los funcionarios de la COVENSA, señores Oscar Beckman y Eduardo Charnes como consecuencia de la determinación del Ministro en Vista, señor Israel Bórquez, en el proceso que se instruye por infracción a la Ley Orgánica de CONDECOR.

La Corte de Apelaciones pidió el expediente original del proceso para mejor resolver en el día de hoy, cuando emitirá su fallo.

Cerraron el primer sumario en caso de adulteración de drogas

En provincias harán control de laboratorios

En las últimas horas de la tarde de ayer, quedó cerrado uno de los sumarios instruidos en el Departamento de Química y Farmacia de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, en relación con el grave caso de adulteración de drogas y antibióticos. Este sumario se inició hace unas tres semanas; se tomaron muestras y se han extendido a provincias a fin de establecer la posibilidad de remitiencias en este caso de fraude.

Por último, se nos hizo presente que, en realidad, algunos órganos de prensa han exagerado las proyecciones de este caso y se nos recordó que la Dirección General de Sanidad y el Servicio Nacional de Salud han estado controlando permanentemente, desde hace años,

la distribución y calidad de las drogas. Un alto funcionario responsable nos agregó: "Esta vez, en verdad, se trata de un caso como el denunciado en diciembre, o en enero". Nos manifestó que se trata de tomar drásticas medidas, para evitar la repetición de estos casos y castigar a los responsables.

EN EL MINISTERIO DE SALUD. — En relación con este mismo asunto, en la mañana de ayer conversamos con el Ministro de Salud, doctor Raúl Barrios Ortiz, el Director del S.N.S., doctor Bogoslav Juricic, y el Jefe de Control Biológico y de Farmacia, don Hernán Quereza. Se nos informó en dicho Ministerio que, en tal oportunidad, el señor Juricic expresó al Ministro que no se le ha de

la pasada mano de la Justicia acaba de caer sobre José Flores La- parra, alias "El Yule" o "El ojo de vidrio", según los segundos bellos del hampa. La Corte de Apelaciones, en un sencillo fallo evacuado el 28 del mes pasado, confirmó la sentencia de primera instancia del Juez Ramón Campos, del Quinto Juzgado, que lo condenó a 37

años de prisión. Se cierra así una de las páginas más siniestras de la crónica roja, en donde "El Yule", de depravado maleante, escribió las más impresionantes líneas. La pena impuesta hoy que subvertiría en tres partes. La primera, por el homicidio de Mario Orlando Silva, con quince años; la segunda, con otros quince, por el homicidio

de Julia Vera Yáñez, la tercera por siete años, por robos reiterados. EL CRIMEN. — "El Yule" mozo de 25 años, había llevado siempre una vida miserable. Su pronóstico fue creciendo junto con el aumento de edad. Robos, pendejadas, ebriedad. Jalones indeseables en su ardorosa vida. Su delincuencia permanente la mezclaba con algunos trabajos, especialmente de bellista. Por allá, en agosto de 1953, "El Yule" había sentado sus reales por los bravos barrios de la Estación Yungay, en donde se bebe del vino más borracho.

"El Yule" tenía un amor: Julia Vera Yáñez, de subidos y poco pretenciosos 40 años. Julia, de condición parecida al Yule, no tenía otra aspiración que beber y de re- ligio hasta un vagón vacío. Julia llegó tarde a la cita. El Yule, que la mujer aún conservaba su coquetería, que le renecía especialmente cuando el vino subía a la cabeza. Aquella noche del 28 de agosto, el Yule la reprochó al salir. Se habían encontrado después de algunas días de separación. Prácticamente era un rompimiento de estos amores tan regados de alcohol. El reproche lo recibió la mujer con un cruel desprecio: "¡Tuerco desgraciado!", le gritó en su cara. El Yule se mordió el insulto y siguió insistiendo. Julia, quizá compadecida, lo convidó a tomar un jorro de vino blanco al restaurante "El Caribe". Un jorro y luego otro. El Yule le requirió de amor. Primero manoseando y luego con amenazas. Julia se rebeló nuevamente y salió a la calle. La siguió el hombre, en un momento de locura.

BRUTALIDAD. — Caminaron deteniendo. "El Yule" insistiendo en el rechazo. Tomaron por las calles adyacentes a la Estación Yungay, en donde la obscuridad es constante, provocando de toda clase de delitos. Allí el Yule en-

tró a la estación por los portones de Vitró. Se fue otra vez a juntarse con sus amigos. La borrachera continuó. Jarros y jarros de vino. Como a las dos de la mañana, ya cegado por el alcohol, el hombre volvió otra vez al vagón. Tropezó varias veces, le costó ubicar el sitio, pero llegó. Su brutalidad y su borrachera despertaron sus instintos. Sin embargo se dio cuenta que Julia estaba fría. Como un mármol. El Yule, al salvarse en sus reacciones, comprendió que la había matado. Y se cayó. Pensando sólo en desaparecer. Mientras más lejos, mejor. HUIDA. — Se fue de madrugada. A pie llegó hasta Melipilla. Al día siguiente bucó un amigo y se fue a trabajar a Machali. Pero la casa del asesino, ya descubierta el crimen, había comenzado. La policía se movió con toda rapidez. Ubicó su nombre y final-

mente, por un minucioso proceso de selección, lo sindicó como asesino. El Yule se enteraba de todo por los diarios. De Machali, desesperado, escapó hacia Rancagua. Y finalmente hacia Curicó. Vadeando cerros, caminando de noche, escondido como una liebre. Por una hoja caída de un tren, abierta a toda la página, vio su retrato. "El Chacal", lo designaban. Y como identificación daban su señal más particular y para él más humillante: tenía un ojo de vidrio. Allí, en las cerros de Curicó, se sacó el ojo y lo estrelló contra una piedra. Así se sintió seguro.

DETENCION. — En la ciudad se juntó con otros grupos y tan mal como él. Buscó trabajo y lo encontró con un antiguo compañero de corrientes, alias "El Arqueiro". De día hacían labores de labranza, simulados entre los campesinos. De noche, se escondía en los cerros de Condell, dentro de una cueva. Como una bestia. Pero el alcohol, el mismo que lo volvió a su animalidad para asesinar, contribuyó a descubrirlo. Una noche, cuando estaban con un grupo como de 40 individuos bebiendo de destajo, llegaron carabineros. Hubo una disputa por el escándalo que provocaban y fueron todos presos. Detenido en compañía de los otros, a alguien le llamó la atención. Trató de recordar donde había visto "esa cara de tuerto". Hasta que cayó. Interrogado a fondo, no tuvo empacho en detallar a los pesquisas de la B.H. rápidamente movilizadas hacia Curicó, en donde él el asesino de la mujer del vagón. Habían transcurrido 20 días de una caza celosa.

EL PROCESO. — Lo demás fue simple. El Juez y los actuarios se horrorizaron cuando salieron a relucir los bestiales detalles del crimen.

Algo sin nombre. Pero las estabas reservadas a sorpresa. En los interrogatorios, alguien sacó y relució la muerte de un individuo ocurrido en diciembre de 1953. Por ese delito estaba procesado y condenado a cinco años y un día. Francisco Javier Rojas. Más que eso, había confesado su crimen. En la noche del día 6, se había juntado con la víctima, Mario Orlando Silva Leira, El Yule y otro. Bebieron mucho y ya en la calle. Rojas se tiró a botellas con los otros. Perdió este último y quedó en el suelo. Rojas se fue a su casa y sólo al día siguiente, cuando lo detuvieron, se vio a dar cuenta que su antagonista había quedado muerto. Y contra que estaba borracho y que no se acordaba sino que habían disputado hasta llegar al ataque. La condena fue leve, atenuada por su condición alcohólica.

Pero a medida que El Yule contemplaba, salió a relucir este hecho. Y apremiado por los interrogatorios, El Yule confesó que había sido el asesino de Silva. Lo había matado en una pelea posterior, cuando ya se había ido Rojas y Silva había recuperado. Lo había asesinado en un repto de violencia. El arma: otra vez un punzón. Y en el mismo proceso se relució el asesinato de la esposa de Rojas, en la Penitenciaría. El Yule, el famosísimo "Ojo de Vidrio", considerado como uno de los más leales más feroces del último tiempo, pasará el resto de su vida.

TAMBIEN SE DECLARO REO POR CORRUPCION A HIJO DE LA REGENTE

El matón Luis Burgos Abarca ingresó a la Cárcel

La tercera novedad en dos días tuvo ayer el caso que se ha llamado "el del Hotel Imperial", en donde murió la joven Matilde del Rosario Pinilla, el leñanero por una ventana del segundo piso. La muerte de la joven, rodeada de ribetes que demuestran el más sucio tráfico de blancas, trajo consigo el descubrimiento de los procedimientos tenebrosos de esta banda que operaba cobijada en la oscuridad de la calle San Diego al llegar al Matadero.

Anteayer fueron declarados reos Olga Labarca, la dueña del hotel, y Eliana Miranda Pino, regenta.

Las dos acusadas del delito de corrupción de menores y de mantener un lenocinio, ambas fallas castigadas con extrema severidad. Y

ayer, para rubricar la mano fuerte del juez Ramón Campos, del 5.º Juzgado, la declaración de reo por el mismo delito se hizo extensiva a Luis Burgos Abarca, hijo de Olga, que era el violento canchero de las menores salidas en el hotel. Los tres deberán responder, pese a los esfuerzos de la defensa, a su condenable acción de corrupción.

LAS DETENIDAS. — Mientras tanto, las muchachas detenidas, las primeras y las otras cinco cobijadas en el estrecho que fueron descubiertas en la segunda visita del juez, siguen a disposición del Juez de Menores. Pero tras de ellas, examinadas e interrogadas, son mayores de edad, según orden de ese juzgado. Deben, por lo tanto, quedar en libertad por no existir ningún delito. Son meras víctimas. Las otras cinco serán puestas a buen recaudo en la Casa de Menores, según la expresión judicial, "bajo protección del Juzgado". Y serán los más valiosos testigos en este caso que, si las au-

toridades judiciales ponen no sólo seriedad sino iniciativa, puede trascender hasta terminar definitivamente con el tráfico humano que se hace en todos los circuitos del hampa santiaguino.

ORIENTACIÓN. 60714 FRANCISCO LAOS

ENCERADORAS FAMELA

ESTUFAS GRAWOR

RADIOS PHILIPS

PLANCHAS ELECTRICAS

OLAS A PRESION MARMICOC

JUGUERAS ELECTRICAS

EL CRÉDITO DE LA FELICIDAD, ALEGRARÁ SU HOGAR!

Y NO OLVIDE... GRATIS

UN PESO VALE POR TRES SI UD. COMPRA EN

PORTUGUES BASCUÑAN 24

DEFUNCIONES

Ha fallecido nuestra querida esposa, hija, hermana y tía, doña BELFIVA GILLES JARA. Sus funerales se efectuarán hoy jueves, partiéndolo el cortejo de su casa habitación, Vicuña Rosas 6308, hacia el Cementerio General, a las 15 horas. La familia.

Ha fallecido nuestra querida esposa y madre, señora EMPERATRIZ GALAZ DE UGARTE. Se efectuará una misa por el descanso de su alma en la Parroquia San Antonio, a las 10.30 horas. El cortejo partirá hoy desde su casa habitación, Torralba 1341, a las 15 horas, al Cementerio General. La familia.

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, hermano y deudo, señor ARTHUR LOPEZ LAJARA. Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiéndolo el cortejo desde su casa habitación, Chacabuco N.º 366, departamento A, a las 10.30 horas. Su esposa y familia.

Ha fallecido en Temuco, nuestro querido esposo, padre y deudo, señor CARLOS VERDUGO YOUNG. Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico, partiéndolo el cortejo desde la Estación Central a las 9 horas. Su esposa y familia.

Ha fallecido en Temuco, nuestro querido padre, suegro y abuelito, don BENJAMIN MIRANDA OSORIO (Q. E. P. D.). Sus restos serán sepultados hoy jueves, en el Cementerio General. El cortejo saldrá a las 10 horas desde su casa habitación, calle Manuel de Amatt N.º 3116. La familia.

IN MEMORIAM. — Hoy, a las 11 horas, se oficiará una misa en la capilla del Cementerio General, en el décimo aniversario del fallecimiento de nuestra recordada madre y abuelita, señora ENCARNACION FIGUEROA vda. de FIGUEROA (Q. E. P. D.). Agradecemos a nuestros amigos su acompañamiento. Sus hijas y nietos. Santiago, 9-V-1956.

FALSO CHANGADOR SE ROBABA MALETAS EN LA ESTACION CENTRAL

Suma habilidad demostró Guillermo Muñoz Aguilera, casado, de 35 años. Para ingenuidad, encontró la más sutil manera de ganar dinero trabajando poco. Lo primero que hizo fue robarse una gorra roja, de esas con número, que usan los changadores de la Estación Central. Promoviendo de este indispensable accesorio, perdió a ser sitio en la noche del 30 de abril. Y se encontró el justo "cliente". Una apurada señora que iba a Talcahuano.

Doña Rosa Muñoz Godoy, que no tiene ningún parentesco con el supuesto changador, le contrató para que le llevara al vagón de tercera dos maletas grandes llenas de ropa y otros efectos, y un cestito con galletas, sandwiches y bebidas. Todo para el viaje. Pero cuando la señora se sentó la impaciencia le comenzó a roer el alma. El changador no apareció por ningún lado. Y no apareció. La señora tuvo que bajarse, perder el pasaje, las maletas y el cestito. Solo ayer, cuando el falso gorra- rotero pretendía repetir su hazaña, fue capturado por la policía.

Crimen en el Alto del Puerto: asesinaron por venganza a un comerciante de Placilla

VALPARAISO. — A Juan Aguirre Rojas, de 35 años de edad, comerciante en la casa de Placilla, en el Alto del Puerto, correspondió el cadáver que fue encontrado, totalmente desnudo, cerca de las 23 horas de la noche del martes, a la altura del kilómetro 6 de la Vía, de Placilla. La identificación del cadáver sólo pudo ser hecha en la mañana de ayer, después de someter a interrogatorio a los vecinos de esa localidad, entre los que el comerciante Aguirre gozaba de reputación de ser un hombre de cuantiosos recursos económicos, ya que era dueño de un automóvil y de un camión.

CRIMEN Y VENGANZA. — Todos los detalles sobre la forma en que se encontró el cadáver del comerciante Aguirre hacen suponer que fue un crimen, con deseo de venganza. Así lo aseguró ayer en la tarde de LA NACION el Subprocurador de Justicia, Ricardo Maruri, quien manifestó que se estaban haciendo las primeras diligencias en torno a este caso. El crimen del comerciante Aguirre parece tener iguales o mayores proporciones que los del Hércules Pardo, ya rematado, el cadáver de la Casa de Yates, Branch, sin por solucionar.

Así lo hace pensar el hecho de encontrarse el cadáver del comerciante Aguirre, totalmente desnudo, con una serie de lesiones y contusiones y con señales de haber sido arrastrado y ultimado en forma brutal. Bajo las axilas, por ejemplo, están las señales de unas cuerdas que se le habría pasado para trasladarlo de un lugar a otro. En la zona de los dedos tenía profundas cortes, como si se hubiera querido hacer desaparecer algo, quizá si las huellas dactiloscópicas.

LAS INVESTIGACIONES. — El descubrimiento del cadáver, en la noche del martes, fue hecho por los carabineros Manuel Pacheco y José Núñez, iniciando de inmediato las pesquisas e, supuestamente, las investigaciones, Ricardo Maruri, quien mantiene una completa reserva, en torno a ellas, ya que se espera, de un momento a otro, que se pueda descubrir a los criminales asesinos del comerciante Juan Aguirre Rojas.

banda de delinquentes detuvo ayer Investigaciones de Ñuñoa. Detrás de Ñuñoa detuvieron ayer a una banda de diez audaces delinquentes, entre ellos una mujer, que había logrado efectuar robos por un monto cercano a los cuatro millones de pesos. Entre las víctimas figura don Samuel Gajardo, Juez del Juzgado de Menores, a quien sustrajeron especies de abrigo, trajes, lona y zapatos por un valor de un millón de pesos.

Los delinquentes son: Juan Alberto Guerrero Rénaco (a) "El Riñón", Luis Zúñiga Guerrero (a) "El Golito", Carlos Tavio (a) "El Mono", Juan Viqueza (a) "El Mono", Juan Viqueza (a) "El Mono", Manuel Abraham Seferino Ramí-

re (a) "El Selenita", Ricardo Ilaca Carmona (a) "El Chico del 17", Melitón Espinoza Medina (a) "Don Melitón", Juan Arévalo Espinoza, Belisario González Rocha, Eida Martínez Mendoza (a) "La Quisno Rabiosa". Todos ellos, individuos de "carriel" en el hampa capitalina, pasaron con fines a disposición del Tercer y Sexto Juzgados del Crimen.

COMO OPERABAN. — Lo interesante de los delitos cometidos por estos hampones es que llamaban por teléfono al negocio elegido de antemano y le solicitaban un pedido para un edificio determinado. Una vez que el mozo llegaba al lugar indicado, aprovechaban ante de los delitos cometidos por estos hampones es que llamaban por teléfono al negocio elegido de antemano y le solicitaban un pedido para un edificio determinado. Una vez que el mozo llegaba al lugar indicado, aprovechaban

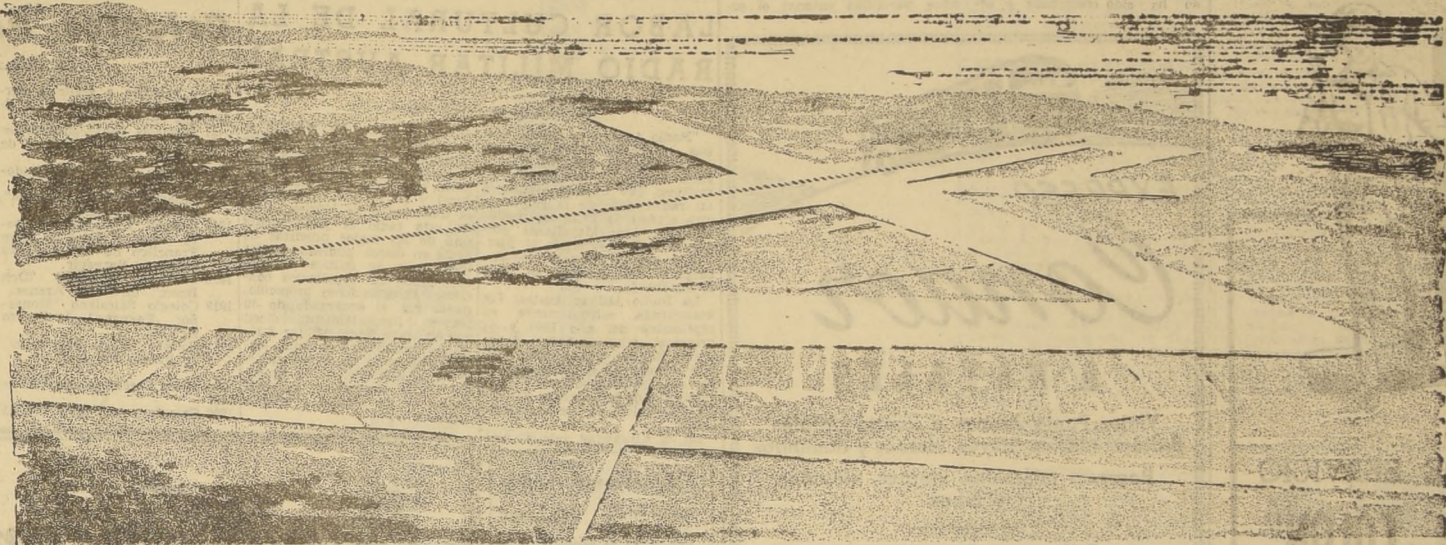
El Sindicato de Hilanderos y Tejedores de Algodón, solicitó de las firmas representantes de productores y exportadores norteamericanos de algodón en rama, cotización de precios para entrega a partir desde agosto del presente año. Las propuestas se reciben en las oficinas del Sindicato, Huérfanos 1147, Oficina 701, de 9 a 13 horas.

PROPUESTAS ALGODON EN RAMA

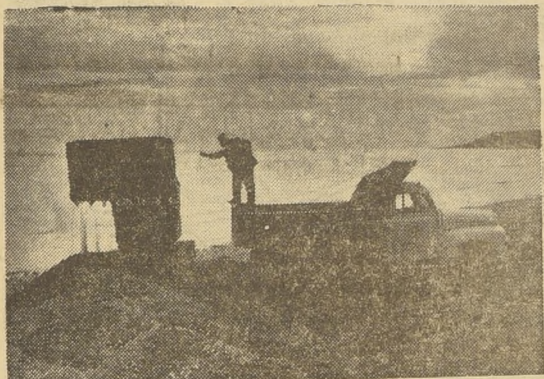
Mayo MES DE MARISCOS CURANTO Mervilles

LONGHI Y CIA. LTDA.

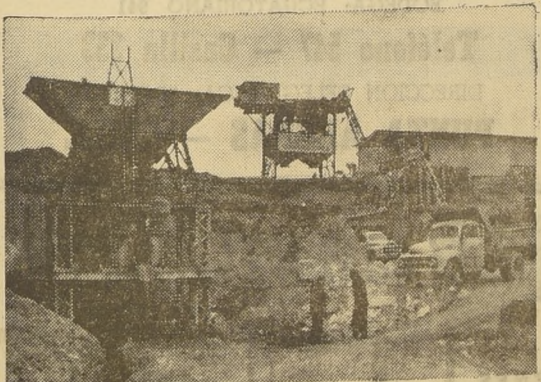
CONSTRUCTORES DEL AERODROMO

TRANSANTARTICO
de CHABUNCO, (MAGALLANES)

ASI ES EL AERODROMO DE CHABUNCO, QUE INAUGURO HOY EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, EXCMO. SENOR CARLOS IBAÑEZ DEL CAMPO. DESDE ESTE PUERTO AEREO ZARPARAN LOS FUTUROS AVIONES HACIA LOS AERODROMOS DE EUROPA Y PACIFICO SUR. CADA PISTA QUE FORMA EL TRIANGULO, MIDE DOS MIL METROS DE LARGO Y SESENTA METROS DE ANCHO.



Sólo dos obreros ejecutan la maniobra de acarreo de grava y arena, en las faenas altamente mecanizadas.



Enormes mezcladoras de cemento preparan el concreto para la pavimentación de las pistas de aterrizaje.



Mientras los Caterpillar abren los inmensos surcos, el técnico en nivelación indica de inmediato la huella que se seguirá

CHABUNCO EN CIFRAS

El aeródromo que inaugurará hoy S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, está situado a 18 kilómetros al norte de la ciudad de Punta Arenas, junto al camino que va a Puerto Natales. Estos terrenos corresponden a una terraza de grava y arena de origen marino, cuya cota aproximada es de 40 metros. La latitud de este lugar es de $53^{\circ} 11'$ y la longitud $70^{\circ} 50'$. Hacia el Este queda el Estrecho de Magallanes.

En un principio se pensó aprovechar los terrenos del aeródromo actual de Bahía Catalina, pero se desechó la idea debido a las dificultades para ampliar sus pistas (cerros hacia el Oeste) y, las frecuentes inundaciones que provoca el río Tres Puentes.

El 19 de enero de 1952 la Comisión designada para informar sobre la ubicación más conveniente del aeropuerto definitivo de Punta Arenas, dijo lo siguiente:

"La Comisión recomienda la construcción definitiva del aeropuerto de Punta Arenas, en Chabunco; recomendando también la mantención de la pista de Bahía Catalina para atender el movimiento local de aviones y para la operación de aviones livianos".

La citada Comisión estuvo integrada por el General de Brigada Aérea Jorge Gana Eastman (presidente); el Comandante de Grupo René García Vergara (Jefe de la Base de Punta Arenas); el Capitán de Bandada Leopoldo Tacchi (de la Dirección de Aeronáutica); el ingeniero Florencio Oyarzún (por el Ministerio de Obras Públicas); el ingeniero Francisco Dick (del Laboratorio de la Dirección de Vialidad). Como asesores actuaron el ingeniero Vladimiro Covacevic y el meteorólogo de la FACH Ubaldo Matassi. La Línea Aérea Nacional manifestó el 30 de abril de 1952 "que está enteramente de acuerdo con las conclusiones de la mencionada comisión técnica".

El proyecto definitivo comprende la construcción de tres pistas: con movimiento de tierras en 150 metros de ancho y 2.200 metros de longitud para la pista principal y 1.800 para las otras dos; la construcción de obras de arte para el escurrimiento de las aguas; pavimentación de la pista principal con hormigón de cemento portland de 0,18 mts. de espesor sobre base estabilizada; con cabezales pavimentados de 0,27 mts. de espesor y calles de carreteo según especificaciones.

Se ha consultado también un escarpe de material de mala calidad que ha sido necesario dejar a depósito.

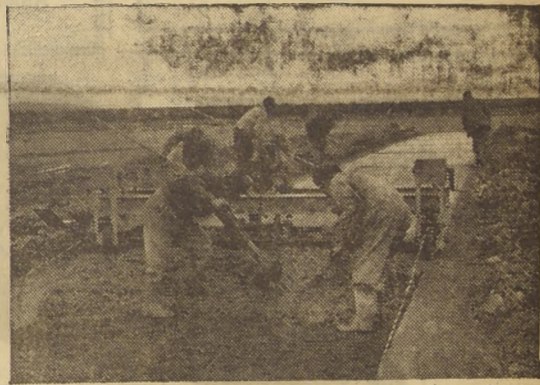
El movimiento de tierra total alcanza a más o menos 900.000 m³. y el pavimento de concreto alcanzará a más o menos 300.000 m². de los cuales se ha ejecutado los correspondientes a la pista principal, que arroja un total de 120.000 m².

Los trabajos de movimiento de tierras se iniciaron en noviembre de 1954, y los correspondientes al pavimento de hormigón, un año después.

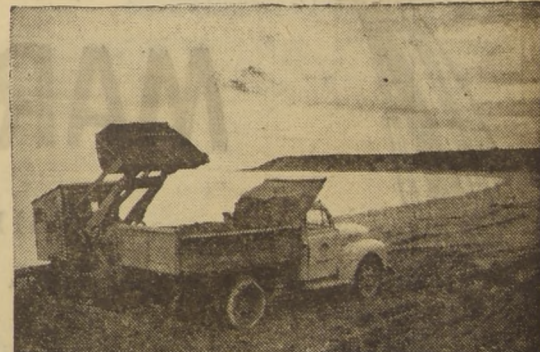
En los trabajos se ha empleado el siguiente equipo:

Pala Mecánica, Tractores, Traillas, Traxcavators, Cargadores, Motoniveladoras, rodillos, camiones, plantas chancadoras y seleccionadoras de agregados, Planta elaboradora de concreto, equipo terminador de pavimento, etc.

El consumo de cemento ha sido de 210.000 sacos. La inversión, hasta la fecha, asciende a la suma de \$ 436.594.578.



Dieciocho centímetros de espesor tiene la base de concreto en el aeródromo de Chabunco. Se pavimentarán 1.990 metros diarios.



Quince camiones de volteo hidráulico, trabajaron en Chabunco, hasta terminar la obra en una pista, conforme a los plazos fijados por el Ministerio de Obras Públicas.



Caterpillar, bull-dozer, trailer y niveladoras, más un camión Sterling, de 60 toneladas, ayudaron al hombre en la gigantesca obra encomendada a la firma Longhi y Cia., Ltda.

MAGALLANES AGRADECE AL SUPREMO GOBIERNO Y AL CONGRESO NACIONAL, LA LEY DEL PUERTO LIBRE

Comisión de notables piden los magallánicos para distribuir el producto de las ventas de tierras

Miles de hectáreas de las grandes sociedades pasarían a particulares

Las opiniones que tienen los magallánicos sobre el sistema que habría de aplicarse para la distribución de las sumas que se obtienen de las ventas de tierras son dispares y se acomodan a su propio sentir del interpelado. ¿Cuál va a ser la cosa a su medida, y solamente se unifican al decir que "la parte del león" le corresponde a ellos, los habitantes de Magallanes. El criterio de este diario abordó diferentes sectores de la opinión pública. Algunos abordan el tema desde ángulos regionalistas que exacerban y creen que Magallanes es un Estado dentro del Estado, por lo consiguiente, piden que el total de lo recaudado por las ventas de tierras quede en Magallanes, para que se invierta en obras públicas. Esta pretensión es excesiva y las necesidades de Magallanes en este sentido no son tan abultadas. Otros, con mayor conocimiento de la región que habitan, solicitan con toda cordura que se nombre una Comisión de personalidades, para

que sugiera las inversiones y diga qué cantidad anual puede ser destinada a las necesidades de la región; ellos hacen hincapié en que en esta Comisión tengan figuración personalidades regionales, para que asesoren a se pronuncien con su voto sobre la materia. Por último, los "afuerinos" declaran que como el país es uno sólo y la riqueza nacional es de todo Chile, los fondos recolectados, ingresen, lisa y llanamente a arcas fiscales, para su ulterior empleo en obras de beneficio común. Como puede ver el lector, esta materia será de prolongada argumentación y se impondrá, como siempre, lo razonable y lo lógico.

LAS GRANDES SOCIEDADES GANADERAS. Entre los temas prohibidos de los antiguos magallánicos — como si se nombrase la sogá en casa del ahorcado — figuraba la utilización gratuita o casi gratuita de los terrenos fiscales por las importantes sociedades explotadoras como ser Tierra del Fuego, La

guna Blanca, Menéndez Behety, etc., pero ahora la situación ha cambiado y el tema, libre de trabas obvias, es discutido abiertamente por los diferentes sectores de Magallanes.

Según fuentes autorizadas, existe consenso unánime para que, por ejemplo, la Explotadora Tierra del Fuego, entregue al Fisco las tres estancias que posee en Isla Grande. Aún más se dice, inequívocamente, que la sociedad citada estaría de acuerdo en entregar para su parcelación la estancia San Sebastián, de 270.000 hectáreas cuando se cumplía, en Septiembre de 1957, el plazo de arriendo y, en un período no inferior a 5 años se entregarían otras dos estancias que ocupan una extensión igual de terreno en Tierra del Fuego, siempre que la ley de ventas de tierras fiscales entre en vigencia en el transcurso de este año.

El párrafo anterior, es producto de las conversaciones sostenidas por el cronista con diferentes personas conocedoras de la materia. La Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, no ha sido consultada y, seguramente, responderá a estas

indiscusiones dando a conocer su verdadera posición. Esperemos así, que lo haga en forma patriótica y con un amplio sentido del futuro magallánico y del bienestar general de la Nación. **EL COMERCIO LOCAL Y LOS MINIFUNDIOS.** Tema de variados comentarios, ha sido siempre la absoluta prescindencia que hacen las grandes compañías ganaderas del comercio de Punta Arenas. Se puede decir que hasta los aliferos que emplean, son adquiridos en Europa o Argentina. Algo muy distinto ocurre con los pequeños propietarios. Ellos, por su reducida capacidad económica, venden y compran solamente en el comercio local y, si no hubiera sido por esta circunstancia, hace ya mucho tiempo que Punta Arenas habría quedado reducida a un villorrio con unos cuantos edificios públicos y algunos empleados.

Por lo tanto, la subdivisión de las tierras, realizada en forma de venta a personas idóneas, habitantes de esta zona o con residencia superior a los tres años, permitirá entonar el co-

mercio local; atraerá a los chilenos emigrados a Argentina (de 250.000 habitantes que tiene la Patagonia, cien mil son chilenos), y duplicará el rendimiento de la región ganadera, duplicando la actual producción de 12 millones de kilos de lana que se venden tanto en Chile como en el extranjero, a precios que fluctúan entre un dólar y un dólar y medio el kilo.

Magallanes ha iniciado la mayor batalla por su resurgimiento total. Queremos las naves en este empeño y creemos que todos los habitantes de Chile comprenderán nuestra posición. Esto nos dijo en Punta Arenas, un vocero autorizado del comercio y la ganadería, quien agregó: "Sólo pedimos cooperación y una gran dosis de comprensión. Actualmente nos jugamos el pan y el futuro de nuestros hijos. Estoy seguro que seremos escuchados. Agracemos la deferencia que ha tenido 'LA NACION' para dar a conocer algunos detalles de los grandes problemas que nos afectan".



Desfile del Regimiento "Magallanes" desfilando con sus vistosos uniformes y unidades pertenecientes al Regimiento de Infantería Reforzado Motorizado N.º 10 "Pudeto", que su vez, integra la Quinta División del Ejército, al mando del general Armando Conde. En el Cuartel del "Pudeto" se encuentran el Jardín Zoológico más austral del mundo, cuyos ejemplares reciben la atención preferente de oficiales, suboficiales y tropa.

Nómina de Escuelas y Colegios Particulares

Con relación a escuelas particulares, se consignan los siguientes antecedentes:

- a) Escuelas congregacionistas:
 - 1887 Colegio "San José", de Punta Arenas.
 - 1889 Colegio "María Auxiliadora", de Punta Arenas.
 - 1904 Colegio "Sagrada Familia", de Punta Arenas.
 - 1908 Colegio "Santa Teresa", para niñas, y colegio "San Francisco de Sales", para niños, de Porvenir.
 - 1913 Instituto Salesiano "Don Bosco", de Punta Arenas.
 - 1919 Colegio Salesiano "Monseñor Fagnano", de Puerto Natales.
 - 1923 Colegio "María Mazarello", de Puerto Natales.

b) Otras escuelas particulares:

- 1896 Colegio particular "Saint

James", de Punta Arenas.

- 1907 Escuela Alemana, de Punta Arenas.
- 1920 Colegio "Emma Bruns", con internado, de Punta Arenas.
- 1923 Colegio de doña Zilia González. En la actualidad funciona.
- 1924 Colegio de doña Julia González, funcionó por espacio de 20 años.
- 1936 Colegio de doña "Sara Bruns".
- 1938 Colegio particular "Miss Sharp". También en este año el Colegio de "Miss Aldridge" que funcionó un año.
- 1939 Se funda la Escuela Yagupé, que funcionó un año.
- 1943 Colegio Británico, de Punta Arenas, en lugar de Saint James.

LABOR CULTURAL DE LA RADIO MILITAR AUSTRAL

"Radio Austral de Punta Arenas, no recibe avisos pagados ni transmite propaganda de ninguna especie". Este letrónito a ravillazo que dejaba atónito a otra ciudad de Chile, es posible únicamente en Magallanes por que la radio pertenece al Ejército y son los militares los encargados de mantener en vigor lo estipulado.

La Radio Militar Austral fue inaugurada solemnemente en septiembre del año 1940 y su principal impulsador fue el general Ramón Calfas.

Fue creada con el objeto de llevar a todos los auditores de esa extensa zona un mensaje de cordial chilendad y de culturización.

En la actualidad sale al aire

en onda corta. Su alcance es extraordinario, pues se escucha médicamente en Dinamarca y en Noruega. Las audiciones, en general, son todas de carácter cultural y en lo que se refiere a la transmisión de música seleccionada, esta radio es posiblemente una de las mejor provistas de Chile en discos pudiendo radiar toda clase de música durante dos meses, sin repetir un concierto. Informaciones proporcionadas por el encargado de su normal funcionamiento, dicen que en breve Radio Militar Austral saldrá al aire en onda larga, cumpliendo un nuevo anhelo de la dirección de la emisora, atenta siempre a las peticiones de su amplio y selecto auditorio.

Magallanes siende producir verduras

Con el fin de demostrar a los agricultores del país que en Magallanes es posible obtener hortalizas en esas tierras, pese a las inclemencias del tiempo, dos esforzados ganaderos de la región, los señores Antonio y Vicente Kusanovic, sembraron con hortalizas 15 hectáreas a poca distancia del centro de Punta Arenas. Las pruebas fueron realizadas hace algunos años y, después de varios fracasos con distintas semillas, hoy han llegado a un éxito francamente halagador y que es un rotundo mentís a todos los técnicos que opinaban lo contrario. Hoy en día los señores Kusanovic — descendientes del que fuera Alcalde de Punta Arenas e ilustre anciano — exhiben en sus almacenes de ventas magníficas betarragas, coles, coliflores, acelgas, rábanos, etc., que han prosperado en sus tierras, sin otro cuidado especial que bastante abono fosfatado y una vigilancia especial para los días de heladas. Interrogados por nuestro diario respecto a la forma cómo lograron obtener las semillas, nos manifestaron que, después de varias pruebas con productos norteamericanos y chilenos, lograron obtener la perfección con un tipo de semillas del este de Francia, posiblemente de la región del Rhin, que tiene un clima similar al de Punta Arenas.

Las verduras provenientes del centro del país se venden en Magallanes a precios verdaderamente fantásticos y se cobra por las lechugas hasta 25 pesos la mata; el estado de zanahorias, 18 pesos; una cebolla, 30 pesos, y así por el estilo. Los ensayos realizados por los señores Kusanovic, de ser imitados, podrían solucionar un grave problema de abastecimiento.

ESTACION DE SERVICIO
"CRISTOBAL COLON"

Colón esq. Lautaro Navarro

EXPRESO
Condor
A NATALES

Viajes Punta Arenas a Puerto Natales
Salidas: martes, jueves, viernes y domingos
Regresa: miércoles, viernes, sábados y lunes

Ordenes en Punta Arenas:
Of. Arguelles — Colón 742 — Teléfono 1549

En Natales:
Antonio Marino, Tomás Rogers 281
Teléfono 163

LORENZO
MARUSIC

CASILLA 200
— PUNTA ARENAS —

FABRICA DE BEBIDAS GASEOSAS
JARABES, SIFONES, ETC:

LA PRADERA

COLON 850
PUNTA ARENAS

GRANDES ALMACENES
"MONTECINOS DE NEIRA"

CASA MATRIZ
ROCA 878 — FONO 111
CASILLA 395

CON TIENDAS SUCURSALES EN:
ERRAZURIZ 699 — FONO 1099
Y "AMBOS MUNDOS", EN:
ERRAZURIZ 632

Danilo Jordan Subat
CASA FUNDADA EN 1907

Importación — Exportación
BODEGA: ECUATORIANO 941
Teléfono 547 — Casilla 333
DIRECCION TELEGRAFICA: "DANILO"
PUNTA ARENAS — CHILE

Savoy hotel
de LUIS TRAVINI
Punta Arenas
CASILLA 380 - FONO 421

EL
PREFERIDO
DE LAS
FAMILIAS

MAGALLANES AGRADECE AL SUPREMO GOBIERNO Y AL CONGRESO NACIONAL, LA LEY DEL PUERTO LIBRE

Chabunco, primer Aeródromo para la ruta transantártica

ES CONSIDERADO EL PUERTO AEREO MAS GRANDE DE AMERICA DEL SUR
URGENTE NECESIDAD DE DESTINAR FONDOS PARA PAVIMENTAR LAS OTRAS DOS PISTAS ACCESORIAS

Chabunco, el aeródromo que inaugura hoy el Presidente de la República, es el mayor de Sudamérica, y de sus tres pistas que forman una letra A, solamente la que corre de noroeste a sureste, cada una de las pistas mide más de 60 metros de ancho, todo pavimentado, más un margen de 45 metros por lado de grava sólida, como manto de seguridad. El aeródromo está ubicado a 18 kilómetros de Punta Arenas, y hay un camino

que bordea la costa y pasa a través de grandes extensiones de praderas, donde pastan ovejas y vacunos, mientras que en las proximidades mismas del aeropuerto, se encuentran los criaderos de zorros plateados, que cada año cobran mayor auge.

UNA OBRA TRASCENDENTAL

Antes de dirigirse a Magallanes el socio principal de la firma constructora "Longhi y Cia. Ltda.", fué entrevistado por



EL INGENIERO representante de la Empresa Constructora Longhi y Cia. Ltda., señor Osvaldo Barkhahn, explica detalles de la pavimentación de Chabunco, a dos representantes de "LA NACION", el día en que fue vaciada la última carretada de concreto el 1.º de Mayo último.

LA NACION, quien nos anticipó algunos datos sobre la importante obra. Dijo el señor Carlos Longhi,

que durante la construcción de las pistas se mantuvo una intensidad de trabajo completando un promedio de 120.000 me-

ses de octubre a abril. En enero de 1956 se inició la pavimentación de la primera pista y se terminó el 25 de abril la obra gruesa. Durante la pavimentación se llegaron a completar diariamente 1.920 metros cuadrados de concreto por capas de 18 centímetros de espesor, sobre una base estabilizada de grava de 10 centímetros, lo que constituye un verdadero récord en trabajos de esta naturaleza. Como dato ilustrativo, nos manifestó el señor Longhi, que la Avenida España, de Viña del Mar, trabajando en condiciones climáticas y de transporte ideales, fué pavimentada a razón de 1.378 metros cuadrados diarios.

Para desarrollar este trabajo intenso se emplearon solamente 42 obreros que ganaron salarios entre 50 y 60 mil pesos mensuales, con las asignaciones de zona y premios de rendimiento. Estos obreros y técnicos especializados manejaron un conjunto de 43 máquinas, divididas en 3 tractores D-8 caterpillar con bulldozer y trailer; 1 tractor caterpillar D-4; 3 turnarol "Leoturneau"; 3 palas cargadoras; 2 cargadores "Barber Green"; 3 rodillos neumáticos; 2 rodillos cilíndricos; 15 camiones de volteo hidráulico y, un camión "Sterling", de 60 toneladas. Todo este material fué trasladado en noviembre de 1954, por el transporte "Angamos".

BENEFICIOS PARA PUNTA ARENAS

"He recibido instrucciones precisas del Ministro de Obras Públicas señor Adalberto Fernández, para que el equipo mencionado — en gran parte — quede en Punta Arenas, con el propósito de iniciar inmediatamente, los trabajos de canalización y reparación del cauce del río de las Minas, que atraviesa Punta Arenas y, continuamente se desborda", nos anticipó en la entrevista el señor Carlos Longhi.

También fuimos informados, que la firma constructora iniciará el mismo día de la inauguración del aeródromo de Chabunco, la pavimentación del camino que conduce desde Punta Arenas al aeropuerto; una distancia de aproximadamente 18 kilómetros.

FALTAN DOS PISTAS POR PAVIMENTAR

Hoy solamente será inaugurada una de las tres pistas de 2.000 metros de largo por 60 metros de ancho con que contará en definitiva el aeródromo transantártico de Chabunco. Para completar los trabajos de pavimentación de las otras dos pistas, es necesario destinar los fondos adecuados, lo cual es de suma urgencia, ya que los aviones DC-6, correrían el peligro de permanecer en el aeródromo, si los vientos reinantes en la región fueran adversos para el despegue de los enormes transportes. "Este asunto — afirmó el señor Longhi —, debe ser resuelto rápidamente y con prioridad, para entregar a Magallanes el servicio aéreo que se merece".

LABOR DESTACADA DE INGENIEROS Y OBREROS

La actividad desempeñada por los profesionales, ingenieros Oscar Risopatrón, jefe del Departamento de Construcciones; su ayudante, el ingeniero Leopoldo Contreras; el Ingeniero Provincial Vladimir Kovacevic, y el ingeniero representante de la firma constructora Longhi y Cia. Ltda., señor Osvaldo Barkhahn, ha sido de una intensidad asombrosa. Todos ellos, bajo la responsabilidad del Director de Vialidad señor Eduardo Paredes, no han economizado sacrificios para entregar a Chile, una obra que pasará a ser ejemplo de la iniciativa privada al servicio del Estado.

Por su parte, los 42 obreros que dedicaron su esfuerzo sincero y valiente en la construc-

ción del "Trampolín Transantártico", gozaron durante los períodos de trabajo de los mejores salarios zonales, fuera de los premios por rendimiento que otorgaba la firma constructora mensualmente.

COSTO DE LOS TRABAJOS

Hasta hoy, fecha de la inauguración de una de las pistas pavimentadas, se han gastado 460 millones de pesos, es decir, una suma inferior al costo del avión DC-6, de la LAN, que condujo al Primer Mandatario hasta Chabunco, cuyo premio es de más de un millón de dólares, o sea, sobre 500 millones de pesos.

Hay presupuestados 600 millones de pesos para la obra total que, seguramente, no alcanzarán para terminar la pavimentación de las otras dos pistas. Hay que tomar en consideración, que es necesario construir hangares, torres de con-

trol, edificios de recepción de pasajeros, etc., para lo cual, obligatoriamente, se tendrán que presupuestar fondos extraordinarios. También se construirá una base para la Fuerza Aérea en los mismos terrenos.

FAENAS QUE REALIZA LA FIRMA LONGHI EN EL PAIS

Durante la visita que el Presidente de la República realizó a Arica, el mes último, el socio principal de Longhi y Cia. Ltda., señor Carlos Longhi, se comprometió a entregar el aeródromo de Chacabuta en el mes de agosto próximo. Este esfuerzo de los constructores de Chabunco, quedará marcado en la historia de la construcción civil chilena, porque vendrá a destacar la inmensa capacidad de trabajo de nuestros ingenieros, técnicos y obreros, los cuales, si cuentan con los medios necesarios, están en condiciones de superar a las firmas extranjeras de construcciones por un amplio margen. "Denme una palanca (deseo dinero) y levantaré todos los aeródromos que necesita Chile en un plazo que asombrará a los ingenieros extranjeros", nos dijo el señor Longhi risueñamente, parodiando a Arquímides — en forma moderna — (denme una palanca y levantaré el mundo). "Por el momento — añadió Longhi — tenemos en ejecución y por ejecutar, las siguientes obras: aeródromo de Chacabuta, en Arica; variante de Camarones, que forma parte de la Carretera Panamericana; pavimentación del camino de La Serena a Vicuña; pavimentación del camino Los Andes a San Esteban; pavimentación de calles en San Felipe, Putaendo, Viña del Mar y Valparaíso; obra de construcción del aeródromo de El Tepial, en Puerto Montt, y, terminación de Chabunco.

En los trabajos mencionados la firma Longhi emplea 117 máquinas para trabajos pesados, fuera de camionetas, jeeps y transportes ligeros. "El esfuerzo humano, la inversión de capitales y la capacidad de los técnicos, entregará a Chile, en un futuro muy próximo, una red de caminos, aeródromos y puertos que servirán para aumentar y dar salida al enorme potencial económico que aún no ha sido explotado", terminó diciéndonos, en tono optimista y confiado, nuestro entrevistado.

Frase dedicada a padre salesiano narodió Churchill

Dicen los puntarenenses que Winston Churchill parodió de Magallanes la célebre frase que pronunció el famoso estadista británico durante la Segunda Guerra Mundial, al referirse a la lucha contra el nazismo alemán, la cual había costado "tantos sudores, lágrimas y sangre". En efecto, en el camino que va de Chabunco a Punta Arenas existe un monolito levantado en honor del sacerdote salesiano Monseñor José Fragnano, fundador de la obra Juan Bosco en Magallanes, Patagonia y las Malvinas, fallecido en 1937, en el que se menciona, entre otras cosas, lo siguiente: "Nunca merecieron tantos sudores, lágrimas y sangre, mejor condecoración humana...". Refiriéndose al panegírico a la intensa labor de misionero que desarrolló antes de finalizar el siglo pasado Monseñor Fragnano, en las heladas y agrestes regiones magallánicas y de Tierra del Fuego.



CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIAS DE MAGALLANES

Saluda respetuosamente a S. E. el Presidente de la República,

DON CARLOS IBÁÑEZ DEL CAMPO

y agradece al Jefe del Estado y al Congreso Nacional su constante preocupación por el mejoramiento y bienestar de los habitantes de Magallanes.

— ⑥ —

"El Puerto Libre representa la rehabilitación económica de Magallanes. Chabunco, une a la zona austral con el corazón de la República".

Sociedad Anónima
Comercial del Sur
"SURCO"

— Punta Arenas —

La casa más antigua e importante de la provincia.

SECCIONES:

ALMACEN
FERRETERIA
TIENDA
ZAPATERIA
BAZAR

Con todas las novedades de Puerto Libre

TELEFONOS: 2 - 39 - CASILLA 30 D
PUNTA ARENAS

MAGALLANES AGRADECE AL SUPREMO GOBIERNO Y AL CONGRESO NACIONAL, LA LEY DEL PUERTO LIBRE

STAMBUK Y FERNANDEZ LTDA.
IMPORTADORES

Dirección Telefónica:
"STAMINDEZ"

Códigos:
A. B. C. 5a. Ed. Mej.
"BENTLEY"

Dirección Postal:
CASILLA 46-D

Teléfono 614
PUNTA ARENAS
(CHILE)

GRAN ALMACEN
"San Jorge"

DE
Carlos Vilicic Micas
Balmaceda esq. Chiloé N.º 600
Teléfono 1538 — Casilla 136

Provisiones para Familias
Gran Surtido en Vinos y Licores
Artículos en General, Nacionales e Importados

PUNTA ARENAS
BALMACEDA esq. CHILOE N.º 600

ANTONIO KUSANOVIC Y CIA.
BOLIVIANA 597
Teléfono 61-477 — Casilla 475
Dirección Telefónica "DOSVIC"
PUNTA ARENAS
SOCIEDAD GANADERA

400 millones de pesos solucionarían problema de las frecuentes inundaciones de Punta Arenas

TRABAJOS DEFINITIVOS SOLAMENTE
PUEDEN INICIARSE EN SEPTIEMBRE

En la noche del 1.º al 2 de mayo, por cuarta vez en lo que va corrido del año, el río Las Minas que atraviesa Punta Arenas, sembró el terror y la destrucción en la hermosa y progresista capital de la provincia de Magallanes. Los barrios más afectados fueron, como siempre, los más pobres y populosos, los que están situados cerca del mar y han sido levantados en el delta del río.

Esta situación grave y trágica viene produciéndose desde hace muy pocos años (1948) y las causas principales se deben más que todo a desidia, ignorancia y poco espíritu de cooperación. En cualquiera otra parte del mundo, los vecinos ya habrían tomado la iniciativa y habrían aprovechado días de sol o de feriado, para salir armados de palas y picotas al mando de técnicos e ingenieros que les podrían haber dirigido en los trabajos de restauración y defensa. Sin embargo, nada se ha hecho y el enviado especial de LA NACION pudo comprobar objetivamente, que el último desastre fue provocado por una lluvia ligera, persistente, pero que no duró más de diez horas. Al día siguiente hubo un sol resplandeciente. Los comentarios de la radio y prensa locales fueron —por supuesto— amargos y francamente hostiles a las autoridades. Estas, por su parte, recurrieron a todas las medidas y a todos los elementos de que disponían para ayudar a los afectados. Algunas máquinas dragaron ciertas calles. El agua escurrió por las nuevas acequias y el vecindario contemplaba la labor trabajando poco y comentando mucho.

LA AMENAZA DURARA TODO ESTE AÑO.—Técnicos autorizados a quienes el cronista tuvo oportunidad de consultar aseguraron que las inundaciones del río Las Minas seguirán produciéndose este año, porque la temporada de trabajos ya terminó debido a la inclemencia del tiempo y al caudal que trae el río. La situación es grave y, desgraciadamente, no hay forma de impedir otro desastre, a que se ha llegado a un estado crítico. Esperamos de todo corazón que la buena suerte les depara a los magallánicos un invierno de mucha nieve y de pocas lluvias.

RAZONES DE PESO.—Para llegar a estas pesimistas conclusiones, el reportero se dirigió a personas entendidas en la materia y está en condiciones, por lo tanto, de dar a conocer a los habitantes de Punta Arenas las principales razones que abonan sus afirmaciones.

Para encarar la cuestión de los desbordes del río se han confeccionado tres anteproyectos, a saber:

- 1.º) Desecar el cauce y sacar el río por Tres Puentes (localidad cercana a Bahía Catalina);
- 2.º) Canalizarlos y que sigan un curso rígido por calle Sarmiento, y 3.º) que siga por su cauce actual rectificándolo.

El primer anteproyecto fue desechado debido a la menor pendiente y al peligro de embalse, porque la ciudad progresa hacia Tres Puentes y porque el mar ganaría nuevamente para sí la zona del delta del río Las Minas, donde desgraciadamente se ha construido el populoso barrio yugoeslavo y, finalmente, porque los ríos vuelven a sus antiguos lechos a la primera oportunidad que les depara la naturaleza (lluvias copiosas, grandes deshielos, etc.).

La segunda solución es impracticable porque el río acreta mucho lodo, leños, troncos, árboles y piedras y, en caso de saturación estallarían los abovedamientos tal como ocurrió en Valparaíso en la Avenida Argentina, ejemplo que los porteños sabrían explicar con lujo de detalles.

La tercera solución es la que se adoptará en definitiva —dicen nuestros informantes— por que no hay expropiaciones que realizar y la primera etapa a ejecutar sería la canalización del río desde la calle Chiloe hasta el mar. Se abriría un nuevo cauce desde calle República hasta el puente de calle Graf. Además, es de imprescindible necesidad iniciar pronto la reforestación de la hoya hidrográfica con plantas de crecimiento rápido, ya que todo el problema de las inundaciones de Punta Arenas derivan de la tala sistemática y sin rumbo de los bosques. Esto en lo que concierne a las medidas que se deben tomar y los trabajos a realizar, los cuales, por supuesto, no podrían iniciarse antes de la temporada que comienza en septiembre y finaliza en marzo de 1957.

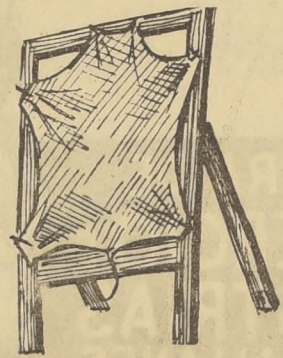
ERRORES QUE AHORA SE COMETEN.—Tuve oportunidad de recorrer el cauce del río Las Minas detenidamente. Por todas partes encontré errores que saltan a la vista y que cualquier lego en la materia puede señalar. Actualmente, frente al peligro que siente el vecino que las aguas inundan su casa o propiedad, levanta defensas de madera y ripio. Pues bien, no pasan más de un par de horas cuando ya se ve que el río lentamente va arrastrando estas piedras y comienza a lamer las maderas, hasta que las derrumba. Conclusión: el lecho del río se hace cada vez más alto y pronto llegará —si no se impiden estas "reparaciones"— a la altura de las calles. El remedio está a la mano y las autoridades municipales deben, de inmediato, pedir a los vecinos que utilicen el ripio del río para sus construcciones, tal como lo autorizaba un edicto municipal que fue derogado (sic) hace algunos años.

CON 400 MILLONES DE PESOS SE SOLUCIONA EL PROBLEMA.—Los estudios relativos a dar una solución integral al problema que provoca anualmente el río de Las Minas han estado a cargo del ingeniero Reinaldo Rumoilt, de la Dirección de Obras Sanitarias. Como se dijo anteriormente y suponiendo que hayan fondos necesarios, los primeros trabajos solamente podrían realizarse a partir del mes de septiembre próximo y la obra quedaría terminada a fines de mayo de 1957. La obra tendría un costo aproximado de 400 millones de pesos, dijeron las fuentes consultadas. Agregaron, por último, que durante estos meses y hasta septiembre, sólo se podrían hacer trabajos de limpieza del cauce y obras preparatorias que dejarían listo el lecho del río para los deshielos, evitando de esta manera mayores desastres.



OBROS DE LA EMPRESA constructora del aeródromo de Chabunco, terminan el concreto de una de las pistas pavimentadas. La última palada de cemento fue arrojada por estos estueros trabajadores chilenos el 1.º de mayo, a las 17.30 horas, bajo una temperatura de cero grados y con vientos polares que soplaban a 80 kilómetros por hora. Asistieron al acto, el Intendente de la Provincia, señor Manuel Rivera; el ingeniero representante de la firma constructora, Osvaldo Brackhahn, titulado en la Universidad de Chile y en la de Harvard, y periodistas de LA NACION.

BARRACA EXPORTADORA BARTOLOME GONZALEZ & CIA. LTDA.



LANAS — CUEROS

LANARES — PIELES

SILVESTRES

Lanas - Piel de zorros

y conejos

CASILLA 109

TELEFONO 778

— PUNTA ARENAS —

Magri y Cia.
O'Higgins N.º 1034
Casilla N.º 150
Teléfono N.º 1137
PUNTA ARENAS

ARTICULOS PARA
SEÑORAS
PAÑOS, LANILLAS,
CASIMIRES

"PINTURAS TARAPACA"
Los precios más bajos de Chile, solamente pinturas de gran prestigio.
BLUNDELL — CERESITA — TRICOLOR
Desde \$ 2.400.— Galón
COLA \$ 200.— el kilo.
TARAPACA 1137

CERVECERIA
"La Patagonia"
FISCHER & CIA. LTDA

CASILLA 64
TELEFONO 58
DIRECCION TEL:
"CERVEAGONA"
Punta Arenas

MAGALLANES AGRADECE AL SUPREMO GOBIERNO Y AL CONGRESO NACIONAL, LA LEY DEL PUERTO LIBRE

Magallanes inicia la "batalla" por la tierra

Venta de lotes daría al Fisco 20 mil millones de pesos

El proyecto de ley enviado el lunes 30 de abril al Congreso, que se refiere a la venta de las tierras fiscales de Magallanes, Aisen y Chiloé ha pasado casi inadvertido para la mayor parte de los chilenos, o por lo menos de la zona central y poblada del país. Esto es comprensible y hasta natural, decimos hasta, porque no es concebible que un ciudadano conocedor de la geografía y anhelos de sus compatriotas no tenga un conocimiento cabal de lo que significa para la riqueza de Chile la vastedad inmensurable de las riberas magallánicas, chilotas y de Aisen.

La venta de las tierras fiscales de Magallanes, solamente, significa la fantástica suma de 20.000 millones de pesos que entrarían a las arcas fiscales. Agreguemos a estos miles de millones los otros miles de millones que representan las tierras que aún detenta el Fisco en las provincias de Aisen y Chiloé Continental.

LAS TIERRAS MAGALLANES. CAS TEMA "TABU"

Durante mi reciente visita a Punta Arenas llegué con la noticia que el Ministro de Fierres y Colonización Mariano Fontecilla, había anunciado en conferencia de prensa que el Ejecutivo tenía el propósito de en-

GANADEROS DICEN AL JEFE DELESTADO: ¡GRACIAS, EXCELENCIA!

Solicitan al Congreso que no se haga "pequeña política" con la iniciativa de la venta de los terrenos fiscales

viar en breve al Congreso Nacional el proyecto de ley que se relacionaba con las ventas de los terrenos fiscales. Frente a todas las personas a quienes mencioné el asunto, sentí de inmediato una "contracción" nerviosa, eran incapaces de ocultar un extraño brillo en los ojos un apretar de sus mandíbulas y una especie de "ansia" poseedora.

Todos estos signos visibles de un enorme interés son naturales. Los magallánicos —quien más, quien menos— viven en la constante preocupación y en función de poseer un lote de

tierra que signifique el bienestar futuro para él y los suyos. Nos otros que tan lejos vivimos —mental y físicamente— de nuestros compatriotas del extremo sur no estamos en condiciones de juzgar, ni mucho menos de tomar partido en una "batalla" que se anuncia y se avienta a pasos agigantados. Creo que ya en junio o julio los parlamentarios (voceros autoriza-

dos) de los distintos partidos políticos tendrán la oportunidad de informarse y luego sacar a relucir sus conocimientos en el hemisclero, para defender o anular pretensiones exageradas, modestas o lógicas. La lucha será ardua, interesante y de enorme importancia para el país. En conocimiento de estos hechos viajé a Punta Arenas, para auscultar a personalidades locales y presentar al público lector de "LA NACION" algunos aspectos generales sobre la materia a ser debatida. La mayoría de los entrevistados me pidieron reserva de sus nombres. Sus razones son válidas y no los divulgaré en cambio, un ex representante de la provincia, presidente de la Unión de Pequeños Ganaderos, lotero, me abrió con clara inteligencia el "celejo" cargado de nubarrones que cubre a los actuales arrendatarios de tierras fiscales y a los "expectantes" adquirentes. Se llama Manuel Chaparro, y sostuvimos la siguiente conversación:

¡GRACIAS, EXCELENCIA! P.—¿Cómo juzga usted la labor desarrollada por el Presidente Ibáñez en favor de Magallanes? R.—Considero un deber destacar que, en lo fundamental, Magallanes ha recibido de S. E. un trato preferente. La zona ha obtenido lo que el General Ibáñez prometió durante su campaña electoral: su preocupación constante por el Puerto Libre, hasta firmar la ley 12.008, la reglamentación respectiva que sería firmada en Punta Arenas durante su visita; el envío al

Congreso del proyecto de venta de los terrenos fiscales y la protección otorgada a los colonos del Beagle, son algunos de los puntos principales que ya ha solucionado o están en vías de solución. Esto en cuanto se refiere a lo fundamental para Magallanes. Las otras dificultades que ha sufrido la zona —que son de orden nacional— principalmente la carestía de la vida y la escasez de artículos de primera necesidad resultantes de la inflación, se verán superadas, así lo deseamos, con patriótico afán gracias a las últimas medidas de gobierno que

tienden a estabilizar nuestra situación económica nacional.

"Puedo decir, entonces, que en resumen Magallanes, está en deuda con el Presidente Ibáñez y sólo le queda por decir ¡gracias, Excelencia!"

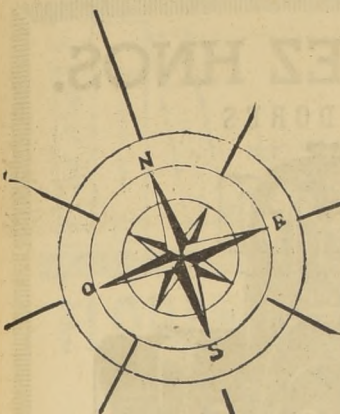
LA LUCHA POR LA TIERRA P.—¿Desde qué fecha se inicia en Magallanes la lucha por obtener parcelas de tierras explotables y el comprensible anhelo de su propiedad definitiva?

R. Para esta pregunta hay dos respuestas. La primera, o sea la lucha por obtener tierras, nace desde que llegaron a estas inhóspitas regiones los primeros colonos y los primeros barcos. Se puede decir que es centenaria, y aún prosigue. Personas de todas las condiciones sociales que habitan las regiones más dispares del país, pechan para obtener un pedazo de tierra en este extremo del mundo. Mucha han llegado aquí y han triunfado con los escasos medios que poseían. Pero muchas más han fracasado lamentablemente, dejando sus pocos bienes y hasta la vida. Esta zona es dura y sobreviven solamente los más capaces, tanto física como mentalmente. Esto ha ocurrido desde que Magallanes se incorporó a la actividad económica del país. Hago esta observación porque es necesario meditar detenidamente antes de que las autoridades competentes designen a un futuro colono. Pensar solamente en querer colonizar o entregar en venta lotes magallánicos a jubilados de cualquier orden, nos parece aventurado, ellos dejarían sus huesos en estas soledades sin que nadie se beneficiara con su holocausto. O bien y lo que es



MANUEL CHAPARRO, presidente de la Unión de Pequeños Ganaderos de Magallanes.

(Pasa a la página 20)



Unión de Pequeños Ganaderos de Magallanes

Fundada el 10 de junio de 1941

Dirección Telefónica: UPEGAMA

Oficina: Roca 858 — Teléfono 1016 — Casilla 169

PUNTA ARENAS

Directorio período 1954 - 1955:

PRESIDENTE:

Sr. Manuel Chaparro Bitsch

VICEPRESIDENTE:

Sr. Julio Calderón Agez

SECRETARIO:

Sr. René Lillo Ciscutti

TESORERO:

Sr. Miguel Parilo Depolo

DIRECTORES:

Sr. Marco Davison Bascur

" Eugenio Gligo Grassi

" Natalio Brzovic Radonic

" Santiago Violic Vlastelica

" Guillermo Mac Leay Gillies

" Pedro Arentsen Sauer

" Jorge Caballero Garrigó



FRUTERIA EL BUEN AMIGO

de GUILLERMO BARRIENTOS

CALLE ERRAZURIZ 575 — TELEFONO 1248

— PUNTA ARENAS —

RECIBE POR TODOS LOS VAPORES FRUTAS FRESCAS

ERRAZURIZ 575 • FONO 1246 • PUNTA ARENAS •

SOCIEDAD ANONIMA

DE

INVERSIONES Y RENTA

"ALFONSO MENENDEZ BEHETY"

PUNTA ARENAS

MAGALLANES AGRADECE AL SUPREMO GOBIERNO Y AL CONGRESO NACIONAL, LA LEY DEL PUERTO LIBRE

más grave, venderían sus tierras reproduciendo de esa manera los acaparamientos que el Gobierno desea terminar.

"Ahora, en lo que respecta al segundo punto de esta pregunta, prosigue el señor Chaparro, la lucha por la propiedad de la tierra, puedo anticiparle que ella se inicia para nosotros, junto con la fundación de la Unión de Pequeños Ganaderos.

"Antes de pronunciarme sobre la materia de fondo, quiero referirme a la labor desarrollada por los neozelandeses, cuyas tierras son, en algunas zonas, parecidas a las de Magallanes.

Magallanes inicia...

Ellos, después de años de esfuerzos, han logrado mantener 16 ovejas por hectárea. Si comparamos ese rendimiento con el nuestro de una oveja por hectárea, vemos cuánto camino nos queda por recorrer y las inmensas posibilidades de expansión que tiene nuestra capacidad productora.

"En embargo, el régimen de tierras, en arrendamientos a 15 años, interfiere esta posibilidad:

las cuantiosas inversiones necesarias para la lenta transformación de la pradera natural en otra artificial, de mayor capacidad talajera, no pueden ser amortizadas en el plazo señalado. En esto, coinciden tanto los técnicos de la FAO, que nos han visitado, como los técnicos chilenos destacados en esta zona por el Ministerio de Agricultura.

"Habrá que agregar, que todas las mejoras introducidas

(De la Pág. 19)

por los colonos quedan, al vencimiento del contrato de arrendamiento, a beneficio fiscal, y más concretamente, a beneficio del que tiene la suerte de "heredar" gratis los ahorros y esfuerzos de tantos años, de su antecesor.

"Por estas razones estimamos de enorme interés nacional la iniciativa del Ejecutivo, de enviar al Congreso, un proyecto de ley, mediante el cual se vende la tierra a los colonos.

"Los señores parlamentarios que nos han visitado, han estimado, igualmente, que sólo la venta abrirá las puertas a las posibilidades de progreso que he señalado. Creemos que el Congreso enfrentará la solución que le propone el Ejecutivo, con altura de miras, y no se hará "pequeña política" con una iniciativa de la que tanto depende el futuro de la provincia de Magallanes".

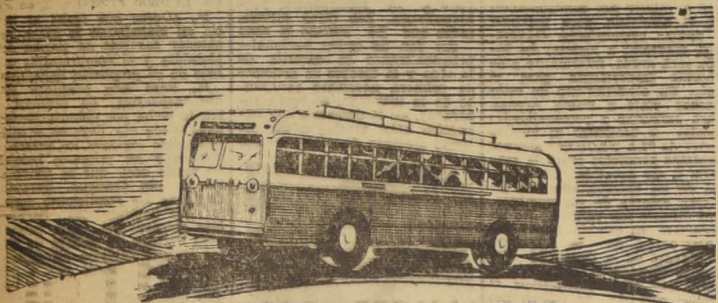
A continuación me referiré a la

situación en que quedarían los colonos que ya tienen sus arriendos vencidos, o están por vencerse en el curso de este año. Me respondió el señor Chaparro, que la situación podría tornarse grave —si la ley no alcanza a ser despachada— para numerosos socios de la Unión de Pequeños Ganaderos, quienes han dado pruebas de su capacidad durante 15 años continuos de luchas y sacrificios. Nos añadió que estos colonos deberían quedar en primer lugar de la lista, para la adquisición de los terrenos en venta, de acuerdo con las condiciones que fija la ley, o que por lo menos, se le conceda una prórroga prudencial a sus contratos, hasta ulteriores decisiones.

Antes de despedirnos del señor Chaparro, nos reiteró sus deseos de colaborar en todo lo que sea posible con las autoridades y los parlamentarios, para responder a cualquiera duda que se suscite durante el despacho del proyecto de ley, enviando por el Ejecutivo al Congreso.



MANUEL OVALLE, Gerente de la Empresa de Transportes Aéreos TRANSA, cuyos aviones deducen carga y pasajeros en itinerario regular a Punta Arenas, informa a Ismael Parga, asesor del Comité Pro Puerto Libre de Magallanes, que gracias a sus activas gestiones la Empresa que dirige acordó substanciales rebajas en los pasajes hacia y desde Punta Arenas. TRANSA detentaba hasta ahora el record del vuelo directo Santiago-Magallanes en seis horas diez minutos.



EXPRESO FERNANDEZ

DE SECUNDINO FERNANDEZ

PUNTA ARENAS - NATALES

SALIDAS A NATALES

LUNES, VIERNES, SABADOS Y DOMINGOS
REGRESOS: LOS DIAS SIGUIENTES

CORREO OFICIAL A RIO GALLEGOS

Rep. Argentina

DE FRANCISCO VERA

SALIDA LOS MARTES, REGRESANDO
LOS VIERNES

— CHILOE 930 —

MUEBLERIA

Y

TAPICERIA

de

OTTO MUGALSKI

ERRAZURIZ 928

Casilla 422 — Teléfono 59

PUNTA ARENAS



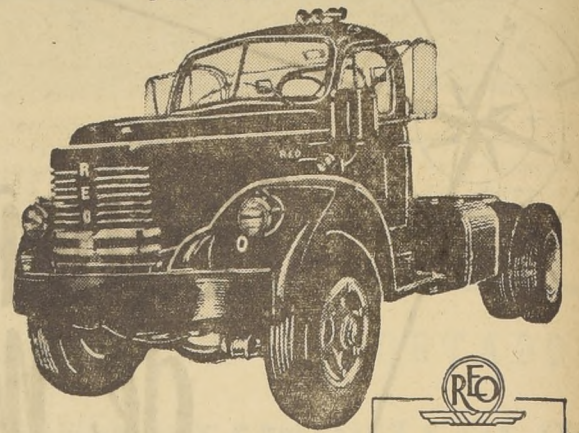
ABOGADO

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesión efectiva, particiones, de 11 a 12.30 y de 17 a 19 hrs.
Moneda 1137 — Of. 78
FONO 50613

HERNANDEZ HNOS.

IMPORTADORES



AUTOMOVILES Y CAMIONES NASH

CAMIONES REO

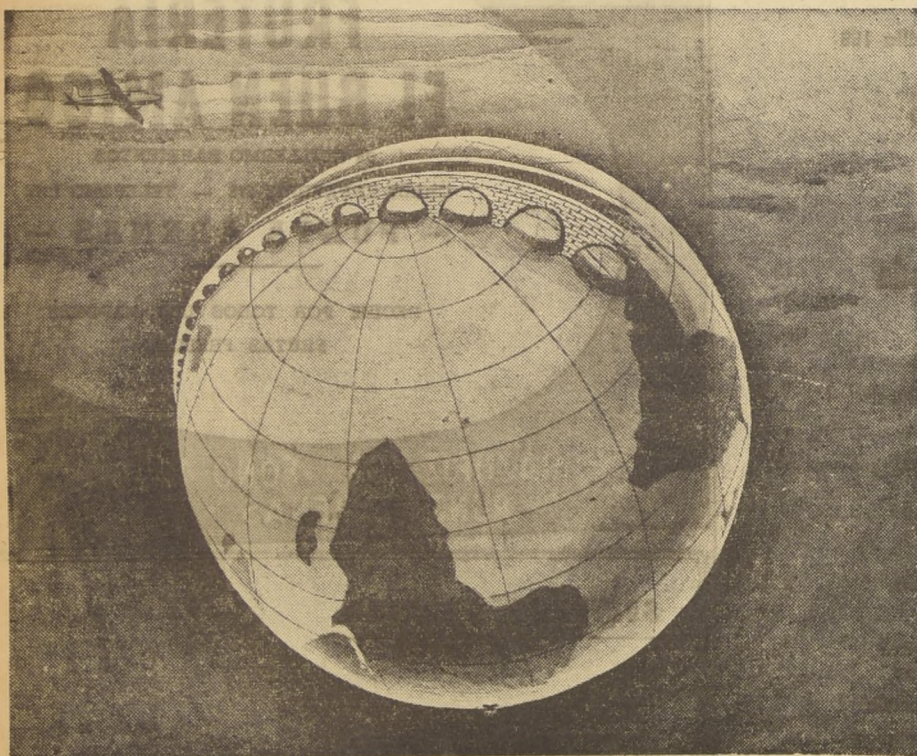
ACEITE LUBRICANTE SINCLAIR
OPALINE MOTOR OIL

REPUESTOS
LEGITIMOS

REO

Bories 639-51 — Casilla Correo 493 — Direc. Teleg. "FENOY"

PUNTA ARENAS — CHILE



Un Puente sobre el Polo

Es sabido que las largas distancias se acortan apreciablemente, si su ruta se traza sobre alguno de los Polos. Esto se debe a la menor curvatura de estas regiones, por la menor longitud de su radio al centro de la Tierra.

Los aviones comerciales de hoy, hacen perfectamente posibles los vuelos trans-

polares. La cabecera obligada del puente que unirá al continente australiano con el americano, pasando sobre el Polo Sur, es la ciudad de Punta Arenas con su Aeródromo de CHABUNCO, a cuya inauguración concurren los aviones de nuestra Empresa, realizando de este modo el primer impulso de progreso, conducente al «Puente sobre el Polo».

AYSEN y MAGALLANES

Tierras de oportunidades para formar sólidas fortunas

VUELO a PUNTA ARENAS por

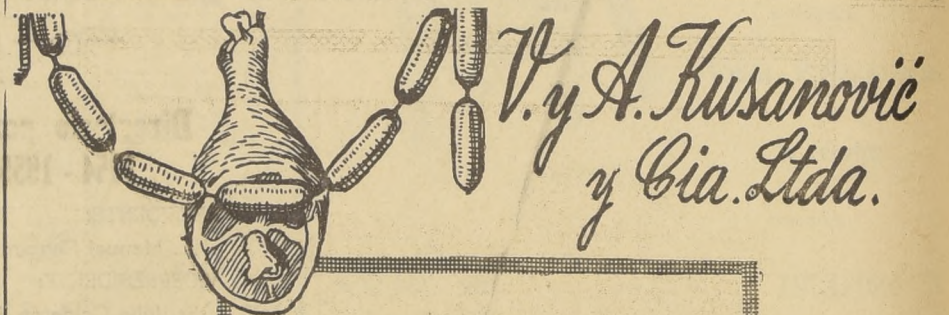


El volador austral

Agencia Santiago: AGUSTINAS 1161-Local 4
Agencia Punta Arenas: Edificio ENAP
Salidas de Santiago: MARTES y VIERNES
Regreso del Sur: MIERCOLES y SABADOS

Haga en 6 horas el viaje que duraba 20 días,
con mayor economía y en cómodas
Aviones Curtiss C-46 P

Especialidad en transportes generales y de animales finos, a cualquier punto del país o del continente



V. y A. Kusanovic
y Cia. Ltda.

Establecimiento de Carnicería

con sus secciones de:

FIAMBRERIA

HORTALIZAS

GANADERIA

CRIADERO DE CERDOS

JOSE NOGUERA 1184



MAGALLANES AGRADECE AL SUPREMO GOBIERNO Y AL CONGRESO NACIONAL, LA LEY DEL PUERTO LIBRE

Frente al grave problema de la analfabetización en todo Chile, según datos estadísticos proporcionados por la Dirección de Estadística al 25 por ciento de la población, la provincia de Magallanes presenta un cuadro más alentador, con sólo un ochro más analfabetos, con sólo un 1,5 por ciento de analfabetos, para una comunidad que cuenta con habitantes que viven en los 135 mil 418 metros cuadrados de la provincia.

El desarrollo de la educación pública en la provincia de Magallanes, presenta en sus diversas etapas características que son propias y originales y que le han impuesto un fisonomía propia, que se reflejan en el sistema de enseñanza que el sistema educacional que se cumple en el resto del país. Derivado de la economía propia, de la si-

tuación geográfica de la zona, de las formas de vida y de trabajo de sus habitantes, de la idiosincrasia del pueblo, de los problemas sociales intensos que experimenta la región, cómo de su desarrollo técnico e histórico.

El nacimiento de la educación pública en la provincia de Magallanes, tiene sus albores por el año 1853, entonces, bajo la iniciativa del Gobernador de la Colonia, don Jorge Schythe. En efecto, el 1.º de octubre de 1853, abre sus puertas la escuela, y es el propio Gobernador quien enseña los ramos de la lengua materna, ortografía, escritura, historia patria y aritmética, y el capellán de la Co-

LA PRIMERA ESCUELA ABRIÓ
SUS PUERTAS EL AÑO 1853

res, en fecha 27 de febrero, y el 3 de abril, también de 1900, se crea la Escuela Elemental N.º 3 de Niñas.

La Junta de Alcaldes, instalada en julio de 1898, en fecha del año 1900, ante la designación de personal idóneo y titulado para ejercer la función del

La Congregación Salesiana crea dos colegios religiosos en Porvenir y el Instituto Don Bosco, en Punta Arenas. Se funda en Punta Arenas, la Sociedad de Instrucción Popular, y el 3 de agosto de 1910, empieza a funcionar la Escuela Nocturna Popular.

Escuelas Rurales: 4 mixtas.
Escuelas Nocturnas: 1 de
hombres y 1 de mujeres.
Escuelas Vocacionales: 1 de
hombres.
Grado Vocacional: 1 de mu-
jeres.
Departamento de Última
peranza:
Escuelas Urbanas de 2a. cla-
se: 1 de hombres y 1 de muje-
res.
Escuelas Urbanas de 3a. clase
1 mixta.
Escuela Vocacional: 1 mixta.
Departamento de Tierra de
Fuego:
Urbanas: 1 de Segunda Cla-

de 6 mujeres, y una de los hombres de Tercera Clase, de Total en la provincia: Escuelas de Primera Clase . . . 8 Escuelas de Segunda Clase . . . 8 Escuelas de Tercera Clase . . . 8 Escuelas de Cuarta Clase . . . 8 Grados vocacionales . . . 8

MAS ESCUELAS

Posteriormente fueron creadas las siguientes escuelas fiscales primarias:

En 1939, la N.º 17 Mixta, en Barro Colorado, Nocturna No. 1 de Hombres N.º 2 de Mujeres, de Punta Arenas. Escuela Taller N.º 26 de Hombres, y de Punta Arenas. Escuela Taller N.º 40, de Puerto Natales.

En 1943, se crea la Escuela Mixta N.º 18, de Punta Arenas.

En 1945, se crea la Escuela Hogar de Reposo N.º 28, de

En 1947, se funden en el Grupo Escolar, las Escuelas de Provenir y se crea la Escuela Ambulante N.º 3, de Tierra del Fuego.

En 1947, se crea el Servicio de Orientación Profesional, en Punta Arenas.

En 1948, se crea la Escuela Ambulante de Alfabetización Magallanes.

En 1952, se establece la Escuela Concentrada, de Puerto Natales.

En 1953, el 15 de noviembre, se crea la Escuela Colonia Hogar N.º 43, de Agua Fresca.

En 1955, se crea la Escuela Rural N.º 4, en Cerro Dorotea.



EMPRESA EDITORA ZIG ZAG
EDITORIAL ERCILLA
"LA NACION"

"EL MERCURIO"
"EL I



Magisterio, toma el acuerdo de subvencionar con un sobresueldo a los maestros a fin de crear un estímulo para arraigar a los maestros en esta localidad.

El 20 de mayo de 1901, se funda la primera Escuela Elemental Rural, en la localidad de Puerto Porvenir.

Por iniciativa de los maestros, se crea en 1902, la Primera Escuela Nocturna para Adultos, cuyo funcionamiento se inicia el 20 de abril de ese año.

Desde el año 1902 hasta 1906 se crean diversos establecimientos de educación fiscal y particular, como es el caso de los

licular, como es el caso de las Escuelas de Hombres y de las Escuelas de Niñas de la Colección de la Sagrada Familia y Escuela Particular "Eusebio Lillo", bajo el patrocinio de la Junta de Alcaldes, siendo una de las escuelas municipales más completas, y que dejó una valiosa trayectoria de acción cultural al servicio de Punta Arenas. Con relación a la educación primaria, se crearon la Escuela No 4, en fecha de abril de 1904; la Escuela Elemental de Niñas No 6, en fecha 23 de febrero de 1903, y la Escuela Elemental de Hombres, el 28 de abril de 1903.

El 8 de septiembre de 1906, se levanta en Magallanes, el Primer Censo de la Población Escolar, actividad que estuvo a cargo del delegado especial, señor Temístocles Molina, y el personal docente de la Escuela N.º 1.

INICIATIVAS CONTRA EL ANALFABETISMO

El censo escolar señaló la necesidad de proporcionar educación y desarrollar actividades culturales en los diversos sectores de la zona de Magallanes como asimismo, dentro de la

Es valioso señalar, las iniciativas más importantes nacidas entonces, a saber:

La Junta de Alcaldes, tiend su acción hacia la creación y mantenimiento de una Escuela Rural, que se funda en Leñ Dura, y la firma Menéndez Behety, funda otra escuela en Mina Loreto, de este mismo tipo.

En 1918, se crea en Puerto Natales, la Escuela Pública N.º 1 y en 1919 la Congregación Salesiana funda el colegio religioso "Monseñor Fagnano".

En la memoria educacional del mes de diciembre de 1924, se consignan los siguientes datos:

Funcionan en la provincia 12 escuelas fiscales, en las siguientes categorías: 2 Escuelas Superiores: una de hombres y otra

En cuanto a personal, hay 12 directores de escuela y 31 pro-

La matrícula alcanza a 1.734 alumnos de ambos sexos. Funcionan en la provincia 18 Escuelas Municipales, en la siguiente forma: 6 escuelas en el sector urbano; 1 en el barrio Prat, 1 en Bahía Catalina, 1 en Tres Puentes; 1 en Río Seco, 2 en Puerto Porvenir; 3 en Puerto Natales; 1 en Borles; 1 en Cerro Castillo y 1 en Puerto Harris.

Harris.
En cuanto a personal, hay en funciones 34 profesores en la Enseñanza Municipal, bajo la dirección de un Visitador de Es-

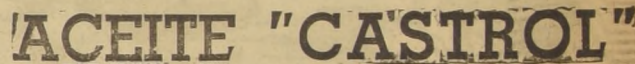
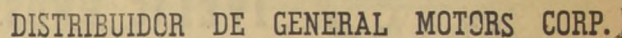
La matrícula en las Escuelas Municipales es de 1.436 niños de ambos sexos, en el año 1924.

En 1933 se crea la Escuela Fiscal de Hombres N.º 11, que en-

Se promueve un movimiento de orden funcionario y el Fisco toma a su cargo la atención de las distintas Escuelas Primarias Municipales. Siendo las Escuelas N.º 15 de Hombres y N.º 16 de Mujeres, que son traspasadas a...

Al finiquitarse este traspaso de Escuelas Municipales, la si-

Departamento de Magallanes
Escuelas Urbanas de Primera
Clase, 3 de hombres y 2 de mu-
jeres; de Segunda Clase: 3 es-
cuelas de mujeres; de Tercera
Clase: 2 mixtas y 2 de hombres.
Escuelas Suburbanas: 1 mixta



Calle BORIES 432
TELEFONO 569

PUNTA ARENAS
CASILLA 120



— PUNTA ARENAS —

Sociedad Anónima Agrícola y Ganadera "José Montes".
Sociedad Anónima Ganadera "Menéndez Behety".
Sociedad Anónima Ganadera y Comercial "Montebello".
Sociedad Anónima Ganadera y Comercial "Sara Braun".
Sociedad Anónima Agrícola y Ganadera "Río Verde".
Sociedad Alejandro Morrison y Compañía Limitada.
Sociedad Anónima Ganadera "Río Paine".
Sociedad Bermúdez y Compañía Limitada.
Sociedad Criadera de Casimiro Limitada.
Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego.
Sociedad Ganadera Gente Grande.
Sociedad Ganadera de Laguna Blanca.

Sociedad Industrial y Ganadera de Magallanes.
Sociedad North Arm Station.
Sociedad Suárez y Compañía Limitada.
V. y A. Kusanovic y Compañía Limitada.
Sucesión Adolfo Bermúdez Ladouch.
Sr. Francisco Bermúdez Ladouch.
Comunidad Estancia Lucía.
Compañía Frigorífico de Magallanes Sociedad Anónima.
(Frigoríficos "Tres Puentes" y "Puerto Sará").
Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego.
(Frigorífico "Bories").
Ivelic y Compañía.
The South American Export. Syndicate Limited.
(Frigorífico "Río Seco").
Corcorán y Compañía Limitada

UNA INSTITUCION AL SERVICIO DE LA PRODUCCION Y DE LA PROVINCIA

APOYA EL PROYECTO PRO PUERTO LIBRE

EL ESTRECHO DE MAGALLANES, CAMINO DE CONQUISTADORES



LA ULTIMA DELEGACION DEL COMITE PRO PUERTO LIBRE DE PUNTA ARENAS QUE VIAJO A LA CAPITAL A LUCHAR POR EL DESPACHO DEL RESTABLECIMIENTO DEL PUERTO LIBRE DE PUNTA ARENAS, OBTENIENDO PLENO EXITO.

De izquierda a derecha, don Nicanor García, presidente de los comerciantes minoristas, que hace entrega a S. E. del Proyecto de Ley de Puerto Libre para Magallanes totalmente despachado por el Parlamento, acompañan, Ismael Parga E., asesor de dicho comité y el señor Carlos Soto, representante del gremio de taxis

(Entrevista del 19 de diciembre 1955)

MAGALLANES AGRADECE AL SUPREMO GOBIERNO Y AL CONGRESO NACIONAL, LA LEY DEL PUERTO LIBRE

Puerto Luisa, Base Aero Naval de los confines de Chile

PUERTO LUISA, situado en la Isla Navarino, a orillas del Canal Beagle y a poca distancia de Ushuaia, la última ciudad argentina de Tierra del Fuego, será visitada, probablemente, por el Presidente de la República durante su visita a Magallanes. Esta base naval y aérea forma parte de una cadena de centros construidos en los confines de Chile, para la protección de nuestra zona austral y la vigilancia de un vasto territorio cruzado por miles de canales y poblado de islas jamás visitadas por el hombre civilizado. La construcción de Luisa es una página brillante en la historia de la Marina de Guerra, y los sacrificios realizados por oficiales, suboficiales y marineros hasta finalizar la obra, será tema —algún día— para relatos de epopeyas cumplidas en forma humilde y anónima en parajes cuya belleza salvaje y solitaria sobrecoge el espíritu del hombre más temerario.

Más al sur aún de Puerto Luisa, la Fuerza Aérea de Chile ha construido, con sus propios elementos, una base para el aterrizaje de aviones pequeños, cuya creación aún no ha sido dada a la publicidad. Desde esta base, los cazas de la FACH patrullan el Cabo de Hornos y la pequeña roca de Diego Ramírez —60 millas al sur— donde nuestra Armada mantiene guardia permanente, comunicando por radio a Punta Arenas todas las novedades que ocurren en ese sector.

MARINOS LEÑADORES. — Para construir la base naval de Puerto Luisa, no se contrataron civiles y toda la labor de desmonte y luego de construcción de casas destinadas al Jefe de la Base, pulpería, enfermería,

Marineros convertidos en leñadores construyeron sus propias casas

salpón para la tropa, etc., fue cumplida por los marineros y carpinteros de patrulleros de la Armada, quienes tuvieron a su cargo la tarea de derribar árboles, aserrarlos y luego juntar tabla por tabla hasta alzar las pequeñas casas, que ahora están listas para ser exhibidas al Primer Mandatario, si el tiempo lo permite. Puerto Luisa se encuentra a 45 minutos de vuelo de Punta Arenas y a 20 horas de navegación.

CONSTRUCCIÓN DE LA BASE AEREA. — La firma Longhi y Cia. Ltda., constructora de Chabunco, fue encargada de construir la pista de aterrizaje para aviones del tipo DC3 de la LAN. En la labor se emplearon 14 días y quedó terminada una pista de 800 metros de largo por 30 de ancho. El costo

EN EL AERODROMO PODRAN ATERRIZAR AVIONES DC-3

de los trabajos se permutó por fletes que hará la Armada para la firma constructora entre Punta Arenas y Valparaíso, ahora que ha sido terminado el aeródromo de Chabunco. Voceros de la firma Longhi manifestaron que ellos habían gastado entre siete y ocho millones de pesos y solamente falta el ripado de la pista, para que pueda ser habilitada en toda época del año. Trabajaron ocho hombres, en-

tre técnicos, obreros y maquinistas. Encargado de la nivelación fue el ingeniero Osvaldo Barckhahn, y la terminación de la obra quedó a cargo del señor Alejandro Arenas, inspector de obras de la firma Longhi. Todos los obreros fueron llevados desde Valparaíso con sueldos que fluctuaban entre los 50 y 60 mil pesos mensuales.

LOS MORADORES DE LA BASE. — Pese a que el número

de habitantes es bastante reducido, la Armada ha contratado los servicios de una maestra, a quien se le construyó su casa, para que atienda a las familias de los 5 ó 6 colonos que allí residen. Como existe interés en esas regiones se pueblan, la Armada ha estado transportando las cosechas de lana y carne para estos ganaderos, a los mercados consumidores con el fin que no se desalienten y reciban un justo precio por su labor. Se recuerda que en épocas no muy lejanas, las autoridades argentinas concedieron autorización a un ciudadano extranjero para que se instalara en la Isla Gable, situada en pleno Canal del Beagle y, poste-

riormente, reclamó el Gobierno argentino como suya esa isla, a que está situada en territorio chileno de acuerdo con las cláusulas del Tratado Chile-Argentina de Límites de 1881, que dice: "Es chileno todo el territorio ubicado desde el Canal del Beagle al sur". Esto quiere decir TODO el Canal del Beagle, empezando por la margen norte, sin hacer distinción de las islas o territorios que se encuentren DENTRO del citado Canal.

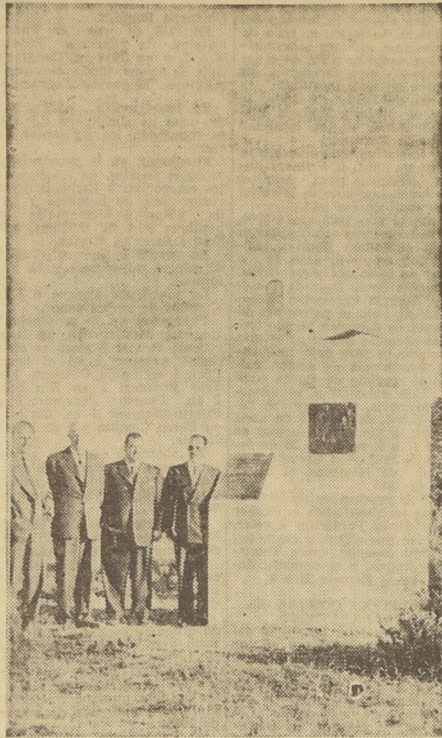
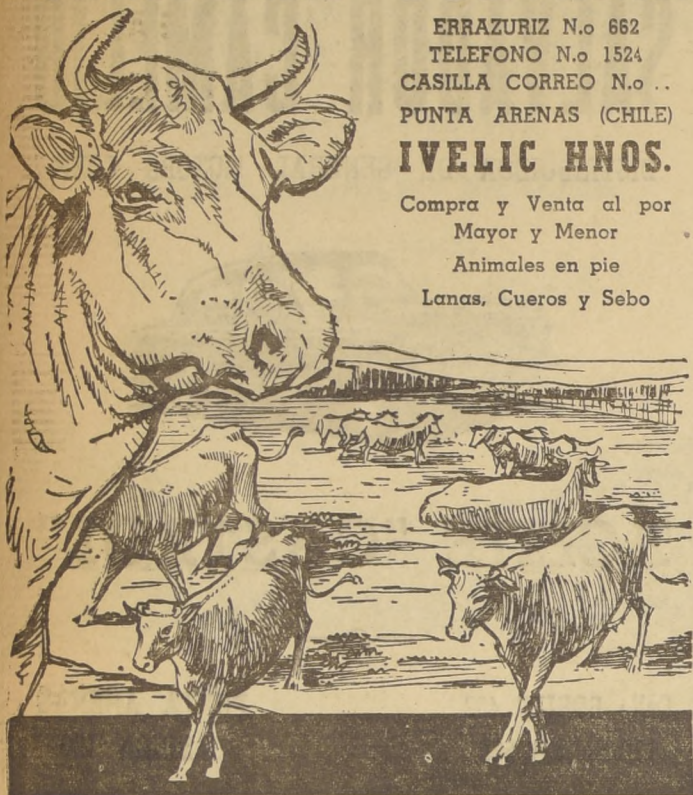
LOBEROS Y CAZADORES DE NUTRIAS. — La Armada también vigila la extensa región para impedir la caza de lobos de dos pelos, nutrias y huillines, especies que están próximas a su extinción por la gran demanda que existe en

los mercados mundiales por estos tipos de pieles. Actualmente los cazadores furtivos logran burlar la estrecha vigilancia, venden las pieles de nutria café, en precios que fluctúan entre los 12 y 15 mil pesos el cuero sin curtir. Sin embargo, gracias a la presencia de nuestros marineros y aviadores, posiblemente se logre eliminar este tipo de cazador clandestino, interesándolo en labores del campo, procurando que se radique definitivamente en la tierra. Fuera de su labor de vigilancia en las soledades australes, nuestros marineros cumplen una labor social de primera importancia que, estamos seguros, será dada a conocer con toda clase de detalles por las autoridades navales en un futuro cercano.

CARNICERIA "PORVENIR"

ERRAZURIZ N.º 662
TELEFONO N.º 1524
CASILLA CORREO N.º ...
PUNTA ARENAS (CHILE)
IVELIC HNOS.

Compra y Venta al por Mayor y Menor
Animales en pie
Lanas, Cueros y Sebo



A POCO MENOS de un kilómetro de distancia del aeródromo de Chabunco, se yergue este monolito levantado como un "recuerdo y homenaje de la Legión Cívica de Magallanes, a Carlos Fisher, primer aviador magallánico fallecido trágicamente el 1.º de noviembre de 1936". Aparecen en el grabado, el Alcalde de Punta Arenas, señor Cécil Rasmussen; el señor Ismael Parra, asesor de la Comisión pro Puerto Libre de Magallanes, y dos representantes de LA NACION. Cerca del monolito se encuentran los criaderos de zorros plateados, cuyas finas pieles son exportadas a los principales mercados de Europa y América.



Maderas
STA. TERESITA
RIO RUBENS
PUNTA ARENAS - CHILE

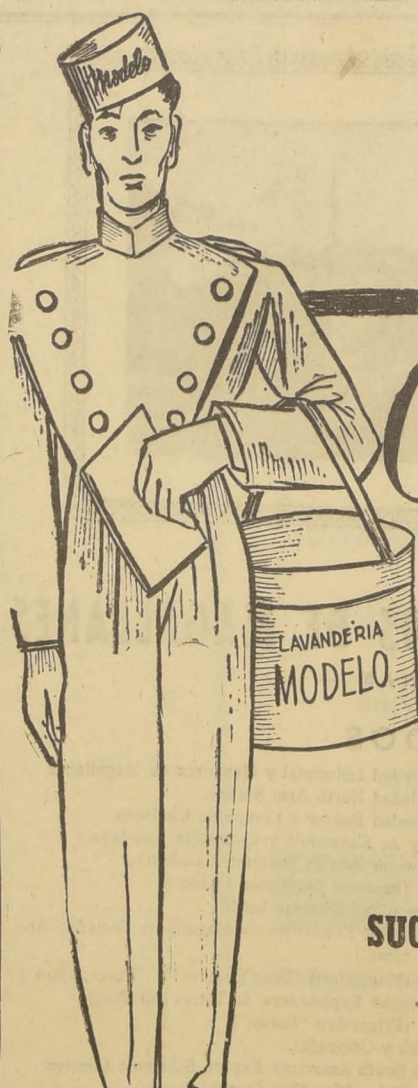


CARNICERIA Y FIAMBRERIA

de
MATEO KUSANOVIC e HIJOS LTDA.

PROGRESO ESQ. JORGE MONTT
TELEFONO 412

PROGRESO 1099
PUNTA ARENAS



LAVANDERÍA
Modelo
DE
JORGE GLIEWE

A Vapor y Lavado
en Seco

SUC. DE WALTHER KUMMER

FABRICA: AVENIDA COLON 1270/78
TELEFONO 219 — CAS. 390

COLON 1078
PUNTA ARENAS

MAGALLANES AGRADECE AL SUPREMO GOBIERNO Y AL CONGRESO NACIONAL, LA LEY DEL PUERTO LIBRE

IMPORTADORA AGRARIA LTDA.

IMPORTADORES Y DISTRIBUIDORES

CALLE ERRAZURIZ 877 — TELEFONO 1234 — CASILLA N.º 22-D

LISTER HILLMAN

POTENCIA
DURACION

Esquiladora

(filas y portátiles)

Motores a

nafta y Diesel

Motores

Marinos

Grupos

Eléctricos

"SAMSON"

Molinos a

Viento para

aguadas

Tanques

Australianos

ALAMBRES

Galvanizados

y negros

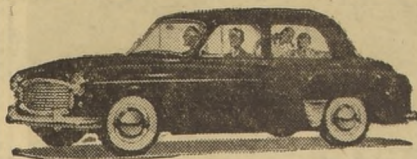
TUBERIA

Accesorios

de cobre para

instalaciones

sanitarias, etc.



"COMMER"

Camiones

*LUCAS

Accesorios

eléctricos

para autos

y camiones

Acumuladores

"HILLMAN"

Autos

SHELL

Acetiles

Lubricantes

Grasas

Petróleo

Diesel

PUNTA ARENAS, CHILE

BREVE RESEÑA HISTORICA SOBRE LA RECONSTRUCCION DEL FUERTE BULNES

El programa oficial preparado por las autoridades de Magallanes en honor del Presidente de la República, con el objeto de proporcionar algunas informaciones relativas a lo que fue y lo que es ese famoso lugar histórico, declarado monumento nacional, reproducimos una reseña histórica sobre la reconstrucción del fuerte, debida a la pluma del señor Guillermo Fuenzalida U., ex ayudante del comando en jefe de la Región Militar Austral.

BREVE HISTORIA.— Hace más o menos 102 años que un puñado de chilenos, al mando del capitán de fragata de nuestra Armada don Juan Williams, obediendo instrucciones del Presidente de la República, don Manuel Bulnes, desembarcó en Punta Santa Ana, y con las formalidades de rigor tomaron posesión del Estrecho de Magallanes y tierras adyacentes, en nombre de nuestra patria, levantando allí el Fuerte Bulnes, a base de las construcciones y obras militares más indispensables para permitir la subsistencia y resguardo de aquellos valientes compatriotas que, arriesgando toda clase de peligros, llegaron a estas desamparadas playas, sin otro anhelo que el de ver cada día más fuerte y respetada nuestra nascente República.

Dicho Fuerte, debido primero a

un siniestro y traslado de su ubicación al sitio actual de Punta Arenas en 1849, y más tarde a la inevitable acción destructora que el tiempo ejerce en toda obra abandonada, desapareció totalmente, conservándose sólo los cimientos que tuvo la plaza militar, como mudos testigos de una gran empresa realizada otrora por esforzados chilenos.

En 1927 el entonces capitán señor Ramón Cañas Montalva, a quien se debe totalmente la iniciativa de la reconstrucción del antiguo recinto de la localidad, determinó en forma exacta la primitiva ubicación de ese bastión militar.

Allí por fines de 1930, para ser más exacto, en los días 23, 24 y 25 de noviembre, la oficialidad del Destacamento "Magallanes", presidida por el mayor señor Cañas Montalva, efectuó a este histórico lugar una excursión táctica, sirviendo esta magnífica oportunidad para completar las investigaciones y rendir un homenaje recordatorio a los primeros pobladores del Fuerte, levantándose allí un mástil y una sencilla pirámide de piedra, en la que se colocó una plancha de bronce alusiva al acto, la que hoy día puede admirarse en el interior del Pabellón O'Higgins del Fuerte. Igualmente se aprovechó este viaje para testimoniar

sentido homenaje de gratitud y respeto al comandante Pringle Stokes, de la fragata inglesa "Beagle", distinguido marino que se encuentra sepultado en Puerto Hambre desde 1823, después de haber rendido en esa fecha el tributo de su vida al recorrer largamente esta desamparada zona en viaje de estudios y reconocimientos de carácter profesional.

Con lo relatado en el párrafo anterior, quedaba dado el primer paso, que en su visionaria mente se forjara el mayor señor Cañas para restituir cuanto antes del injusto olvido en que permanecía tan glorioso girón de nuestra historia patria.

El 12 de noviembre de 1934, aprovechando la vida de campaña de la unidad militar en Fuerte Bulnes, con asistencia de las autoridades navales y militares, se efectuó en dicho lugar una brillante ceremonia patriótica, dictándose por un oficial una conferencia alusiva al hecho, izándose nuestro tricolor a los acordes de la Canción Nacional, con una salva de honor de artillería y efectuándose un desfile final de las tropas participantes ante las autoridades.

Posteriormente, en 1939, el entonces coronel señor Cañas, concretando ya más la idea que tenía

(PASA A LA PAGINA 24)

CONFORTABLES, ELEGANTES Y ECONOMICOS SON LOS NUEVOS MODELOS DE

AUTOMOVILES "OPEL"



Distribuidores:

**DOMINGO ARECHETA
E HIJOS LTDA.**

L. Navarro N.º 1159 — Casilla N.º 12
PUNTA ARENAS — CHILE



COMPANIA DE SEGUROS GENERALES

"LA AUSTRAL" Y "LA REGIONAL"

FONDOS: \$ 50.000.000.—

O'Higgins 1001 esq. Puerto Montt — Casilla 146

— PUNTA ARENAS —

TEATRO

"Gran Palace"
(CINEMASCOPE)

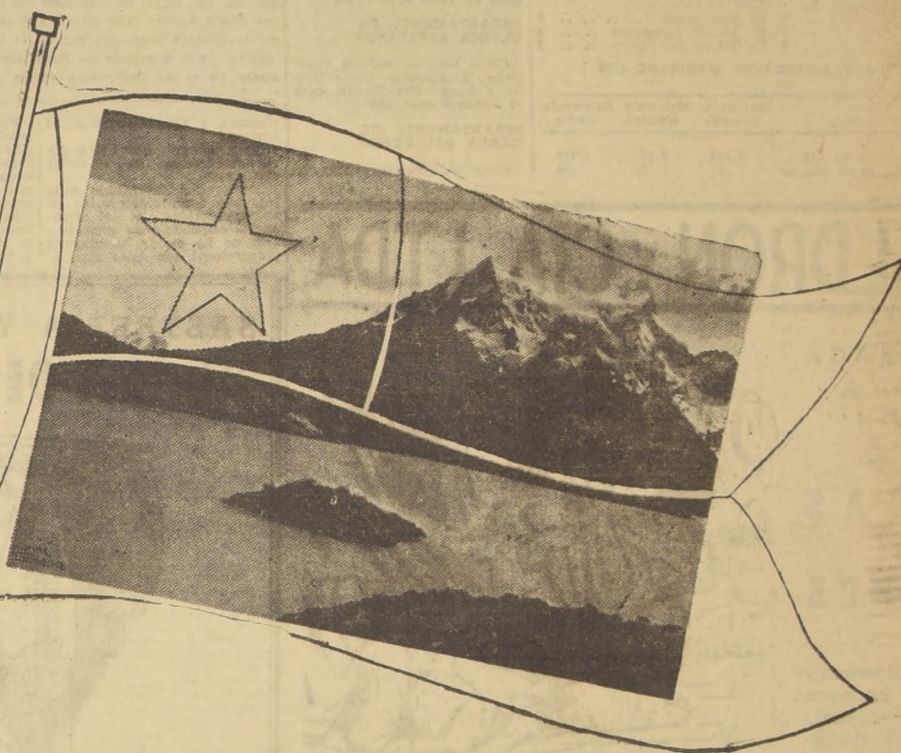


BORIES 942 — PUNTA ARENAS

Teléfonos 1047 Adm.

1046 Bol.

Eyzaguirre, Claro y Cía. Ltda.



SOCIEDAD EXPLOTADORA

TIERRA DEL FUEGO — VALPARAISO

Se asocia al homenaje que la provincia de Magallanes tributa a S. E. el Presidente de la República, don

CARLOS IBÁÑEZ DEL CAMPO

con motivo de su visita a esa progresista y esforzada zona.

PUNTA ARENAS

MAGALLANES AGRADECE AL SUPREMO GOBIERNO Y AL CONGRESO NACIONAL, LA LEY DEL PUERTO LIBRE

Punta Arenas tiene los edificios escolares más hermosos de Chile

Pero las clases se hacen a varios grados bajo cero

Después de realizar una prolongada visita a diversos centros educacionales de Punta Arenas, se puede constatar que la ciudad posee buenos edificios escolares en los sectores centrales y fuera de algunas deficiencias en los barrios populares puede decirse, con justicia, que Magallanes es uno de los centros urbanos con mejor perspectiva escolar en cuanto a edificios se refiere, de Chile. Existe si la urgencia de construir algunos edificios adecuados para satisfacer la población

escolar de ciertos sectores que serían los siguientes:
En Punta Arenas, Barrio Sur, local para la Escuela N.º 7, con capacidad para 600 alumnos; para la Escuela N.º 5, ubicada en el Cerro de la Cruz, 300 alumnos; Población Río de la Mano, en terrenos cedidos por la Municipalidad, 400 alumnos; y población Mauricio Braun, 250 alumnos.
En Natales, local para la Escuela N.º 3, con capacidad para 300 alumnos, y en Porvenir ampliar el actual edificio

de la Escuela Mixta N.º 1, con dependencias que sirva en mejores condiciones el grado Vocacional y el Internado.

Donde existe el verdadero problema de educación, es en el sector rural. Por las enormes extensiones de terrenos, la población se encuentra bastante dispersada. Es por esta razón que se ha estado insistiendo ante la Dirección General, que se considere en primer plano las construcciones para escuelas con internado, que se ubicarían en los siguientes lugares:

DEPARTAMENTO DE MAGALLANES

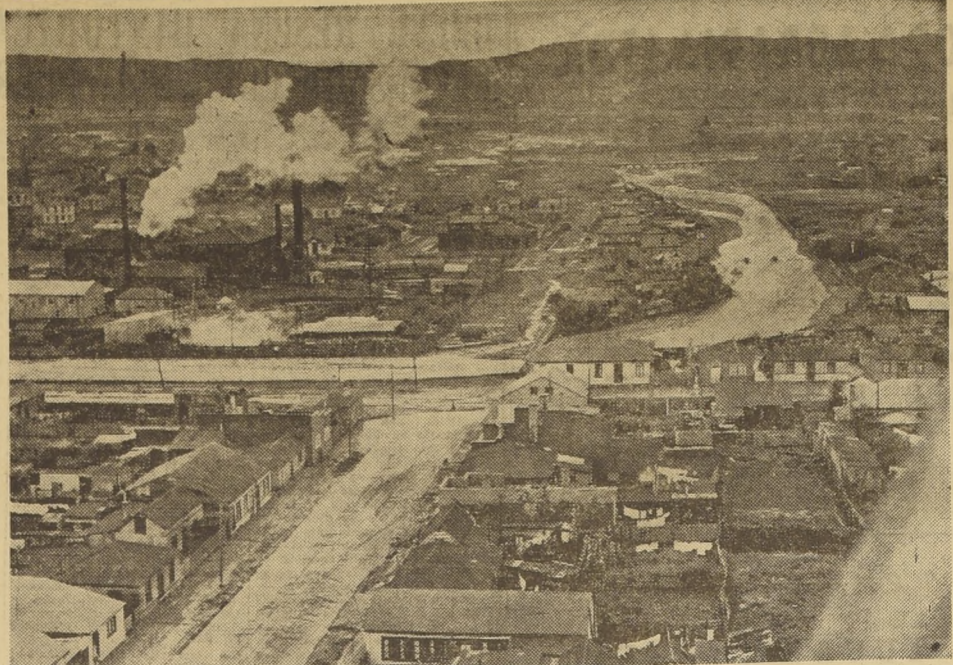
Río Seco, con capacidad para 150 alumnos; Oazi Harbour, para 60 alumnos; Ponsomby, 60 alumnos y Agua Fresca, 70 alumnos. Estas dos últimas serían tipo Escuela Granja, con prácticas agropecuarias y con orientación ganadera para ir formando el personal especializado en estas actividades.

DEPARTAMENTO DE ULTIMA ESPERANZA

Cerro Dorotea, Escuela Fronteriza, 70 alumnos; Cerro Guido, y Lago San Martín, para 60 alumnos cada una.

DEPARTAMENTO DE TIERRA DEL FUEGO

Navarino, Puerto Luisa, 50



DESDE LO ALTO de una torre de Iglesia, un reportero gráfico de Punta Arenas tomó para LA NACION, esta vista de la última inundación producida por el río de Las Minas, que cruza la capital de la provincia de Magallanes, y que en este año solamente ya se ha desbordado cuatro veces. El sector que más

sufre es el llamado "Yugoslav", constituido en su mayor parte por viviendas de personas de escasos recursos. S. E. dió instrucciones a Obras Públicas para que utilice los servicios técnicos de la empresa constructora Longhi, y se comiencen de inmediato los trabajos de reparación y dragado del cauce del río

alumnos, y Caleta Josefina, 50 alumnos.

Un problema que día a día va agudizándose, es el de la calefacción.

Los precios del carbón y la leña han experimentado un alza considerable, y el presupuesto asignado para esta atención no ha tenido el aumento proporcional con estas alzas.

Por otra parte las escuelas carecen por completo de calentadores adecuados. Los actualmente en uso están tan deteriorados que es imposible seguir soportando refacciones. De consiguiente urge su renovación total, y para tal efecto, el Estado debe destinar las sumas de dinero necesarias, porque la situación especial de clima

que vive el niño magallánico hace que la enseñanza no rinda los frutos deseados, si el educando permanece en locales

inconfortables por falta de calefacción.

ESTADÍSTICA DE LA EDUCACIÓN PRIMARIA DE MAGALLANES

Educación Fiscal

Escuelas primarias comunes, 23
Escuelas vocacionales, 3
Grados vocacionales, 4
Escuelas de adultos, 3

Escuelas hogares, 2

Escuelas urbanas, 14
Escuelas rurales, 9

Distribución por Departamentos

En Magallanes, 17

En Última Esperanza, 3
En Tierra del Fuego, 3

Distribución de Escuelas y grados vocacionales por departamentos

En Magallanes, 5

En Última Esperanza, 1
En Tierra del Fuego, 1

WALDRON y CIA. LTDA.

"BARRACA PLAYA COLON"

LANAS Y CUEROS

Además ofrecemos nuestras bodegas para almacenar, envasar y clasificar estos productos



Consúltenos referente consignaciones a la firma JACOMB HOARE Y CIA. para la venta de sus productos en la subasta internacional de Londres

Cuenta con más de 50 años de experiencia en el ramo

Av. Colón 1290 - Teléfono 1373 - Casilla 360

Cables y Telegramos "WALDRON", PUNTA ARENAS (CHILE)

CASA BLANCO y NEGRO

Bories 799 - Teléfono 975

CASA SELECTA

Bories 830 - Fono 124
Casilla 178

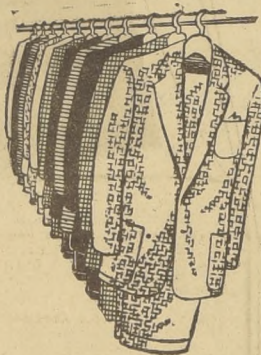
PUNTA ARENAS

BORIES 799 - TEL. 975

BORIES 830 - TEL. 124

CAS. 178

SASTRERIA Y TIENDA "EL ARTE DE VESTIR"



SILVIO FOSCHINO SIBILIO

ERRAZURIZ 644 - CASILLA 368 - FONO 950

- PUNTA ARENAS -



EL PALACIO DE LAS SEDAS

ESPECIALIDAD EN SEDAS NACIONALES E IMPORTADAS

B. HOTCHAND

CALLE ROCA 832 - CASILLA 339 - FONO 408

- PUNTA ARENAS -

10 MESES PLAZO

Una oportunidad para Ud.!

COLCHON SIMMONS \$9.500

ESTARTE CAMA \$9.000

COMODA-CAMA VELADOR

CAMAROTES CON SOMIER \$10.000

CÁTERES DE BRONCE

SOFA CAMA

Casa BRONCELAN SAN PABLO 2715 FCA. LIBERTAD 781

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

CLAUSURA DE NEGOCIOS

N.º 721.— Santiago 7 de mayo de 1956.— Vistos estos antecedentes N.º 3720, y en especial lo informado por la Tesorería Municipal en nota N.º 1155, de fecha 7 de mayo en curso, y, en uso de las atribuciones que me confiere el artículo 101 de la Ley de Rentas Municipales en su inciso 1.º,

DECRETO:

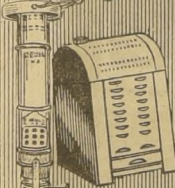
PROCEDASE A LA CLAUSURA INMEDIATA DE TODO ESTABLECIMIENTO, YA SEA COMERCIAL, INDUSTRIAL, PROFESIONAL O DE ALCOHOLES, QUE SE ENCUENTRE EN MORA EN EL PAGO DE LA PATENTE O PATENTES QUE LO AMPAREN.

LOS EFECTOS DEL PRESENTE DECRETO CESARÁN INMEDIATAMENTE QUE LOS AFECTADOS INTEGREN EN ARCAS MUNICIPALES LAS SUMAS ADEUDADAS.

Maria Teresa del Canto Molina
ALCALDE

Mario Arenas Blanlot
SECRETARIO

SPLENDOR



PRIMERA Y ÚNICA

LIQUIDACION

POR CAMBIO DE GIRO

10%

DE DESCUENTO EN TODA COMPRA

APROVECHE ESTA ÚNICA OPORTUNIDAD!

REFRIGERADORES, COCINAS, LAVADORAS, BATIDORAS, ENCERADORAS, ESTUFAS ELÉCTRICAS Y A PARAFINA, PLANCHAS, RADIOS, TOCADISCOS, DISCOS, etc.

IMPORTADORA

ElectroRadio

LIMITADA

AHUMADA 19 - SAN ANTONIO 339 - SAN ANTONIO 401

MAGALLANES AGRADECE AL SUPREMO GOBIERNO Y AL CONGRESO NACIONAL, LA LEY DEL PUERTO LIBRE

TRIUNFO claro fue el de Inglaterra sobre Brasil en Wembley por 4-2



NUEVA YORK, 9.— (UP).— Floyd Patterson y Tommy "Hurricane" Jackson, firmaron hoy los contratos para una pelea a doce rondas que se celebrará el 3 de junio en Madison Square Garden. El bout será uno de la serie de eliminaciones para determinar al campeón de peso completo que ocupará la vacante provocada por la retirada de Rocky Marciano.

PHOENIX, 9.— (UP).— Vince Martinez, que figura cuarto en la clasificación de peso welter, se acreditó la victoria por decisión sobre Dick Goldstein en su pelea a diez rondas de anoche. Ambos pesaron 145 libras (67.132 kilos) para esta pelea, que fue presenciada por tres mil espectadores, en el Estadio Municipal de Phoenix.

Martinez, que se enfrentará al ex campeón de peso welter Tony De Marco en Boston el mes próximo, derribó a Goldstein en el segundo asalto con una izquierda cortá. Goldstein se dedicó a mantener la distancia durante casi toda la pelea, aunque en los rounds octavo y décimo, forzó la pelea. El refiri Lenny Firna dio la pelea a Martinez, pero los jueces votaron en favor del aspirante de la división welter.

nimo: campeón, Bernardo Rojas Plaza Yungay; vice, Manuel Gallardo, San Pablo; tercero, Jorge Arévalo, San Pablo. Mosca: campeón, Abraham Asenjo, Exposición; vice, Alejandro Bravo, San Francisco; tercero, Luis H. Silva, Chorrillos. Gallo: campeón, Jorge Sáez, San Diego; vice, Héctor Sáez, San Nicolás; tercero, Juan Gayán, Independencia. Pluma: campeón, Luis Silva, Chorrillos; vice, Juan Vergara, Matadero; tercero, Guillermo Román, Hipódromo Chile. Liviano: campeón, Samuel Martínez; vice, Eugenio Cifuentes, Club Hípico; tercero, Harrison López Matucana, Mediodía. Ligerito: campeón, Roberto Núñez, San Francisco; vice, Mario García, Plaza Yungay; tercero, Domingo Padraza, San Diego. Mediodía: campeón, Jorge Cuevas, Independencia; vice, Alberto Gualardo, Lo Ovalle; tercero, Arturo Sorino, Chacabuco. Mediano: campeón, Luis H. Morales, San Francisco; vice, José González, El Bosque; tercero, Patricio Aninat, San Diego. Mediano: campeón, Joaquín Cid, Independencia; vice, Tomás Rossi, San Diego; tercero, Carlos Avila, San Pablo. Mediopeso: campeón, Miguel Muñoz, Matucana; vice, Héctor Poblete, San Diego; tercero, René Castro, Exposición. Pesado: Julio Morales, San Pablo.

Los clubes Compañía Chilena de Electricidad y México han pactado una competencia pugilística para el mes de mayo en el cuadrilátero de San Pablo 1617. En esta ocasión, el club dueño de casa se hará representar por Manuel Gallardo, Alberto Rozas, Roberto Pe-



TRIUNFO ESTREMECEDOR.

que sacudió de emoción no sólo las tribunas británicas, sino que todo el Continente Europeo por su profunda, significativa, fue el que obtuvo ayer en Wembley, ante más de 100.000 fanáticos, la Selección Inglesa sobre Brasil. Y la victoria de los galos sobre los cariocas fue concluyente: 4 goles a 2. Aparentando en precisión, señorío y serenidad en

el campo a sus oponentes, los ingleses en menos de diez minutos le hicieron dos estupendos goles de partida a Gilmar. Y el partido quedó prácticamente definido así. En el segundo tiempo empataron los brasileños, pero nuevamente los ingleses dominaron todos los ángulos de la cancha y obtuvieron los tantos más. En el grabado el equipo inglés.

El minuto de haber comenzado el partido, Edwards abrió la bola a Stanley Matthews, quien hizo un pase bajo a Haynes. Este último la pasó desde la zona de penalti a TAYLOR, quien la colocó dentro del gol.

Taylor (2), Grainger y Mathews, y Paulinho con Didi, goleadores

Gilmar atajó un penal

WEMBLEY (Inglaterra), 9 (UP).— Casi 100 mil personas se habían congregado en el Estadio Imperio media hora antes de comenzar el partido internacional de fútbol entre Brasil e Inglaterra. El día se mostraba gris, con un fuerte viento.

Los brasileños salieron al terreno con sus uniformes normales de verano, de camisetas amarillas en vez de las azules que habían usado hasta en caso de frío.

BRASIL: Gilmar; Djalma Santos y Nilton Santos (capitán); Zizinho, Pavao y Dequinha; Paulinho, Alvaro, Gino, Didi y Canhotinho. INGLATERRA: Reg. Matthews; Jeff Hall y Roger Byrne; Ron Clayton, Billy Wright (capitán) y Duncan Edwards; Stanley Matthews, John Atkes, Tommy Taylor, Johnny Haynes y Colla Grainger.

Actuó como juez, M. Guigues, de Francia.

Al minuto de haber comenzado el partido, Edwards abrió la bola a Stanley Matthews, quien hizo un pase bajo a Haynes. Este último la pasó desde la zona de penalti a TAYLOR, quien la colocó dentro del gol.

Tres minutos después, Taylor corrió la bola en el ala derecha y la envió a Haynes frente al gol brasileño. Haynes pasó a Grainger, que estaba a sólo dos yardas de la portería de los visitantes, y GRAINGER la colocó dentro del gol vacío, para dejar en ventaja de dos a cero en cuatro minutos de juego a Inglaterra.

Los brasileños atacaron la meta inglesa por primera vez a los seis minutos, cuando Didi hizo un tiro que fue ligeramente desviado por un defensor local. No obstante, el portero Matthews tuvo que lanzarse para impedir el gol.

Los ingleses casi aumentaron la cuenta a tres goles a los 25 minutos. Taylor penetró la defensa velozmente y remató de 20 metros cuando Gilmar salió de su arco, pero la pelota rebotó en un vertical.

No hubo otros cambios en el marcador y terminó el primer tiempo con ventaja de dos a cero para los ingleses.

Al reiniciarse las acciones en el segundo período, el partido adquirió caracteres dramáticos después que Brasil logró igualar el score en los primeros diez minutos.

Después de una serie de ataques de los ingleses, que les valieron un corner infructuoso, Brasil comenzó a presionar.

A los ocho minutos, el árbitro concedió un tiro libre a los brasileños desde casi la línea del área grande. En el entrecorreo que siguió a la ejecución del tiro, PAULINHO consiguió rematar en forma cruzada, introduciendo la pelota por un costado, asustadamente Matthews, al parecer, no vio siquiera la jugada.

Dos minutos más tarde, DIDI avanzó velozmente por el centro del campo, burló espectacularmente a varios jugadores y remató desde casi el borde del área, con tremenda potencia, para conseguir el empate.

Minutos más tarde, un defensor brasileño derribó la pelota con la mano dentro del área y el árbitro cobró de inmediato un tiro penal. Alvaro, sin embargo, tomó la pelota y salió del campo, mientras sus compañeros protestaban al refiri. Después de alguna confusión en el campo, el capitán brasileño Nilton Santos tomó la pelota de manos de Alvaro y la puso en la meta del árbitro.

Atkes se encargó de ejecutar el penal y lo hizo con violencia, a media altura, hacia la derecha de Gilmar. El guardavallas brasileño, sin embargo, realizó una espectacular acrobacia, conteniendo el tiro. El guardavallas fue abrazado y besado por sus jubilados compañeros.

En alegría, sin embargo, fue breve, porque Inglaterra recuperó la ventaja a los 22 minutos. Haynes envió un "hermoso" pase a Matthews a través de los brazos de los brasileños, por alto, que Grainger tomó de cabeza para pasarla a TAYLOR, también por alto. El centrodelantero inglés la cabeceó a la red brasileña cuando el tercer gol de su equipo.

Siete minutos antes del final, el puntero MATTHEWS avanzó velozmente por su ala y lanzó un centro perfecto, por alto, que Grainger tomó de cabeza para vencer a Gilmar por cuarta y última vez.

Los brasileños hicieron desesperados esfuerzos para encontrar ventaja en los últimos minutos, pero el pit final los sorprendió sin haberlo conseguido.

COMIENZA LA SEGUNDA RUEDA CON CUATRO NUEVOS CRACKS

MR. JACK, EL CABALLERO DEL CATCH; EL "PRESIDIARIO", HUASO BRIONES JR., Y "SUPER-MAN", SABADO EN EL CAUPOLICAN

Justificada expectación ante el debut de los cuatro nuevos luchadores.— Barba Negra ganó la primera rueda del Torneo Caupolican 1956, totalizando 15 puntos.

Luchadores eliminados que no participarán en la segunda rueda que comienza el próximo sábado, a las 21.45.— Orden de la primera fecha, con seis encuentros internacionales



HERMANO DEL HUASO BRIONES.— René Briones, hermano de Renato, "El Huaso Chico", debutó el sábado en el Catch del Caupolican. Es mejor que muchos nacionales y extranjeros. Será sensacional en el Caupolican.

El sábado 3 pasado finalizó la primera rueda del Torneo de Catch 1956, quedando ocho luchadores clasificados para seguir compitiendo en la segunda rueda que se inicia el próximo sábado 12, con seis encuentros internacionales, con el debut de cuatro luchadores internacionales, que por primera vez competirán en nuestro país.

En cumplimiento del Reglamento Internacional del Catch, al cumplirse la final de la primera rueda, pueden seguir compitiendo únicamente los clasificados en los seis primeros lugares, y el resto de los competidores queda eliminado del torneo, y serán reemplazados por nuevos cracks, que oportunamente deben estar inscritos ante la Comisión Deportiva, que preside Zorobabel Rodríguez e Ignacio Zerbarrán.

RESULTADOS DE LA PRIMERA RUEDA Y NOMINA DE

DOS PERDEDORES JUEGAN ESTA TARDE EN SANTA LAURA: SANTIAGO Y PALESTINO

ASOCIACIONES

Tres Asociaciones han fijado sus programas oficiales de fútbol para hoy: SUR ORIENTE.— Cancha 1, 9 horas, Taulis con Entre Ríos; cancha 2, Juventud Baquedano con San Jorge; cancha 3, Atlético San Juan con San Eugenio, 14 horas, cancha 1, Washington con Los Carreras; cancha 2, San Pedro-Bogotá con La Encalada; cancha 3, Colombia con Turin Inter.

CONCHALI.— Cancha 1, 15 horas, Angamos con Nueva de Monterrey; 16.30 horas, Unión Conchalí con San Lorenzo. Cancha 2, 13 horas, Juventud Chillán con Abisinia; 16.30 horas, Monterrey Juniors con Nacional.

SAN EUGENIO.— Estadio Militar; 9 horas, Juventud Siria con Juventud Comercial; primera serie, V de la Victoria con Fábrika Nacional de Sacos, 14 horas C. Avance con Atlético Nobel; 15 horas, Antofagasta con Manuel Guerrero, primera y 16.30 horas, Avance con Atlético Nobel. Los delegados de fútbol deberán reunirse el viernes 18 a las 21 horas para escuchar instrucciones sobre el campeonato oficial.

Los siguientes partidos amistosos se han pactado para hoy, aprovechando el día festivo:

ELEUTERIO RAMÍREZ.— Con dos equipos en la cancha del Hospital Salvador, empezando a las 13.30 horas. El cuadro de honor del Ramírez formará con Godoy, Orellana y Arriagada; Caucoto, Fuentes y Rojas; Peñafoza, Espinoza, Vallejos, Fuenzalida y Ramírez.

UNION CARMEN.— SANTA GO NATIONAL.— En la cancha de Telecomunicaciones de Antofagasta Varas con tres equipos. El cuadro de honor del Carmen formará así: Rojas, Véliz y Calvo; Troncoso, Camprubi (capitán) y Sautuco; Reyes Carter, Kiarán, Idilio y Agapó.

UNION CENTRAL.— SANTA TERESA.— En la cancha del pueblo de Hospital con los equipos de honor. La delegación de aquí partirá en microbús especial a las 12.30 horas. El cuadro de honor del Central formará con Moya; Larga y Rodríguez; Angulo, Grandón y Carrasco (capitán); Caro, Vera, Flores, Valderrama y Díaz.

UNION DAVID LLOYD.— DEFENSOR SAN VALENTIN.— Con tres elencos en la cancha Radio de la Armada, comenzando a las 9 horas.

TORNEO JUNIORS.— SAN ESCUAL.— Con tres equipos adultos empezando a las 14 horas. El equipo de honor del Torneo formará con Emilio Gálvez; Enrique Rebolledo y Omar Ponce; Luis Varas, Luis Méndez y Juan Torres; Fernando Vázquez, Germán Moya, Sergio Varas, Luis Céspedes y Julio Polóni.

JUVENIL RENIFO.— ARSENAL.— En la cancha Aca-

que correrá el campeón del Fútbol Cristiano Bihue, contra los campeones chilenos de todo el país; 12.00 Carrera Gimkana cómic-acrobática, a 9 vueltas en la que los corredores deben detenerse cada vez en vueltas cruzadas a toda velocidad, para correr encañados, pasar por dentro de un neumático y para dar una vuelta al estadio en pequeñas bicicletas de niños, con el peso de equipo de motocicletas.

En el intermedio se presentará un conjunto de motos antiguas, pilotadas por socios de los diferentes clubes. Entre cada número de motos, se efectuarán carreras y acrobacias, por pequeños aviones con motor, gracias a una gentil colaboración del Club de Aeromodelos Chile, que todos los años presta su desinteresado concurso a este festival. Los premios han sido fijados en 150 pesos tribunas numeradas y 50 pesos galerías, pudiendo entrar los niños absolutamente gratis a todas las apuestas.

En el intermedio se presentará un conjunto de motos antiguas, pilotadas por socios de los diferentes clubes. Entre cada número de motos, se efectuarán carreras y acrobacias, por pequeños aviones con motor, gracias a una gentil colaboración del Club de Aeromodelos Chile, que todos los años presta su desinteresado concurso a este festival. Los premios han sido fijados en 150 pesos tribunas numeradas y 50 pesos galerías, pudiendo entrar los niños absolutamente gratis a todas las apuestas.

En el intermedio se presentará un conjunto de motos antiguas, pilotadas por socios de los diferentes clubes. Entre cada número de motos, se efectuarán carreras y acrobacias, por pequeños aviones con motor, gracias a una gentil colaboración del Club de Aeromodelos Chile, que todos los años presta su desinteresado concurso a este festival. Los premios han sido fijados en 150 pesos tribunas numeradas y 50 pesos galerías, pudiendo entrar los niños absolutamente gratis a todas las apuestas.

En el intermedio se presentará un conjunto de motos antiguas, pilotadas por socios de los diferentes clubes. Entre cada número de motos, se efectuarán carreras y acrobacias, por pequeños aviones con motor, gracias a una gentil colaboración del Club de Aeromodelos Chile, que todos los años presta su desinteresado concurso a este festival. Los premios han sido fijados en 150 pesos tribunas numeradas y 50 pesos galerías, pudiendo entrar los niños absolutamente gratis a todas las apuestas.

En el intermedio se presentará un conjunto de motos antiguas, pilotadas por socios de los diferentes clubes. Entre cada número de motos, se efectuarán carreras y acrobacias, por pequeños aviones con motor, gracias a una gentil colaboración del Club de Aeromodelos Chile, que todos los años presta su desinteresado concurso a este festival. Los premios han sido fijados en 150 pesos tribunas numeradas y 50 pesos galerías, pudiendo entrar los niños absolutamente gratis a todas las apuestas.

En el intermedio se presentará un conjunto de motos antiguas, pilotadas por socios de los diferentes clubes. Entre cada número de motos, se efectuarán carreras y acrobacias, por pequeños aviones con motor, gracias a una gentil colaboración del Club de Aeromodelos Chile, que todos los años presta su desinteresado concurso a este festival. Los premios han sido fijados en 150 pesos tribunas numeradas y 50 pesos galerías, pudiendo entrar los niños absolutamente gratis a todas las apuestas.

A LAS 15.30 HORAS Hay dudas sobre la inclusión de Almeyda y Coll

Emplea esta tarde la segunda fecha del campeonato profesional de fútbol, con el partido que se juega en la vista guardia del Santiago, a las 15.30 horas, los cuadros de Palestino y Santiago Morning.

Aunque Palestino sea el actual campeón, lo cierto es que se trata de un encuentro entre perdedores. En efecto, al inicio de la temporada los jugadores de Palestino 3 por 6, Wanderers, por ciento, y Santiago la pasó Rangers, 4 por 6.

Es posible explicarse el revés de Palestino, por actuar en el exterior de la vista guardia, lo que justifica los 4 a 0 de los "bohemos", porque dio la impresión de que un equipo así no tiene nada que hacer. Y lo peor es que esta tarde le pueden golpear de nuevo.

A propósito, Raúl Pavez, dirigente de la vista guardia del Santiago, nos dijo anoche que Wirth está operado de doble lesión a los miembros, y hace apenas quince días que puede caminar; el half Jofré quedó lesionado en el match con Rangers, aún cuando está en condiciones de jugar, y Oscar Aranda García tiene pendiente su situación económica con el club.

La competencia de las cinco será la siguiente: PALESTINO (tricolores): Denon; Almeyda, Araya y Toro; García, Baldivieso y Ortiz; Pérez, Coll (o Casales), Olmos, Fernández y Díaz. La inclusión de Almeyda y Coll depende de lo que diga hoy el médico.

SANTIAGO blancos con "Y" negra: Expósito, Pavez y Jofré; Gómez, Fantin y Ariza; Rodríguez, Menadier, Barta, Fuenzalida y Soza.

Olimpico-Andes en La Cisterna

Con tres equipos adultos se enfrentarán esta tarde los clubes Deportivo Andes y Olimpico en la cancha Detonator, empezando a las 15.30 horas. Con este motivo, el Olimpico nos encargó citar a los siguientes jugadores: Fimelent, Castro, Celaz, Arángula, Herrera, Díaz, Castañeda, Herboles, Puga, Carrión, Díaz, Zamora, Toso y Carredo.

BANDERA ATLETICO.— DEFENSOR PEDRO DE VALDIVIA.— Con tres equipos adultos en la cancha del último, paradero micro Bellavista (Cerro San Cristóbal), a las 14.30 horas.

GREEN CROSS.— ARRIETA GIMNOS.— Con los segundos infantiles A y en la cancha del último, en Av. Esfah 400, cuatro cuadros hacia la derecha, empezando a las 9.30 horas.

FORESTAL.— SANTA INES.— En la cancha de Nos, con tres equipos adultos, la delegación del Forestal partirá en microbús especial, a las 13.30 horas, desde su secretaría.

División especial albiceleste juega hoy en Q. Normal

El cuadro de división especial del Magallanes se presentará esta tarde, a las 16 horas, en el Estadio Municipal de Quinta Normal enfrentando al elenco superior del Población Simón Bolívar, en el festival organizado por esta última institución.

Los jugadores del Magallanes se reunirán a las 14.30 horas en calle Diezuche 314.

Los cuadros infantiles actuarán hoy en el Estadio Nacional frente a los equipos de Deportes Iquique, empezando a las 9.30 horas con la tercera infantil, para proseguir con la segunda y primera infantil.

CITACIONES

RIVER PLATE.— Cita a sesión general para hoy a las 10 horas en Avenida El Salvador 1181.

LOS GUARACHOS.— A los jugadores de los tres equipos para hoy, a las 14.30 horas en su cancha.

Profesionales de tenis se reunirán

La Asociación de Profesionales de Tenis de Chile celebrará sesión general el lunes a las 15.30 y 16 horas, en primera y segunda citaciones, en el local del club Municipal. Le tabla a estatutos de la asociación; lectura del acta del pasado; lectura de la memoria; cuenta de la tesorería; incidencias; sorteo del campeonato y elección del directorio.

MODAS'SAN DIEGO

...y ahora también CREDITOS!

TEJIDOS FINOS PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS

1921, SAN DIEGO 1921

NINOS DE 15 A 16 AÑOS, SE NECESITAN

para reparto. Indispensable para 6.º Año Primario. Presentarse con certificado el viernes 11, a las 14.30 horas, en:

Amunátegui 72 TERCER PISO

Mejoral

Mejoral

Mejoral

PARA EL DEPORTE

Mas surtido Mejor atendido

La Sportiva

SAN DIEGO 1069

Eugenia llegó sin novedad a Estados Unidos

Debutará el 23 de junio para disputar después el "Delaware Handicap", con 150 mil dólares en premios. — La preparará Horacio Luro y será conducida por L. Espinoza

MIAMI, Florida, 9. — (UP). — Eugenia, una hermosa potrancia chilena que fue el orgullo de las pistas de Santiago y Viña del Mar en los últimos años, ha llegado a Estados Unidos en busca de gloria y fortuna.

Al cuidado del famoso preparador argentino Horacio Luro y con L. Espinoza en la montura, Eugenia iniciará su campaña en el "Delaware Handicap", de Wilmington, el 23 de junio. Ese día correrá en el New Castle Stakes, con premios de 40.000 dólares, para luego afrontar un compromiso supremo en el Delaware Handicap, el tercero de los "Tres grandes", clásicos

de la temporada en ese Hipódromo, el 30 de julio. El handicap tiene premios por valor de 150.000 dólares.

Eugenia, de 4 años, llegó al aeropuerto internacional de Miami procedente de Santiago para ser enviada primero al Belmont Park, donde se la preparará para sus compromisos en el Delaware.

La potrancia chilena trae fama de ser uno de los mejores productos nacidos en Chile, que corre lo mismo en distancias cortas o largas. Como potrancia de dos y luego tres años, ganó ocho de sus once compromisos, incluso "El Ensayo",

el clásico más rico de Chile para productos de tres años.

Su nuevo propietario es W. Arnold Hanger, prestigioso turfman norteamericano que la compró en Chile a Germán Reckman, su criador.

Si gana el Delaware Handicap, Eugenia no será la primera potrancia chilena que cumple esa hazaña. Shanghai Lily, también venida de Chile, ya ganó esa prueba en 1939.

Para Luro tampoco sería su primer triunfo en el mismo clásico. Ya lo ganó en 1948, con la famosa potrancia argentina Miss Grillo.



EMPIEZA EL 23 DE JUNIO — La última fotografía que LA NACION tomó a Eugenia, poco antes de su partida. La notable cariblanca, hija de Brick, llegó en perfectas condiciones a Miami, de donde seguirá viaje a Nueva York para debutar el próximo mes en un clásico que tiene 40.000 dólares de premio. El cable que recibimos ayer informa que será preparada en Estados Unidos por el célebre trainer argentino Horacio Luro y montada por Luis Espinoza.

CLUB HIPICO

JUEVES 10 DE MAYO DE 1956

PRIMERA CARRERA — A las 12 horas — 1.000 metros — Handicap —

Participantes	Participantes	Participantes	Participantes
C. Pardo	1 Guillermo	56 8	C. Pardo
J. Bravo	2 Wolf	50 11	J. Bravo
E. Araya	3 Solita	53 12	E. Araya
R. Silva	4 Clerra	51 1	R. Silva
O. Castillo	5 Espirano	53 2	O. Castillo
A. Núñez	6 Labadón	52 12	A. Núñez
A. Díaz	7 Dinar	52 12	A. Díaz
H. Espinoza	8 Fibrina	51 14	H. Espinoza
A. Orillana	9 Mischel	56 12	A. Orillana
J. González	10 Agrada	49 16	J. González
E. Contreras	11 Pelemar	49 16	E. Contreras
J. Aravena	12 Pardo	48 1	J. Aravena
R. Servino	13 Pardo Bonito	48 1	R. Servino
L. Fuentes	14 En Passant	47 8	L. Fuentes
H. Olguín	15 Mascota	47 9	H. Olguín
F. Gálvez	16 Cuesta Arriba	46 8	F. Gálvez
J. Gurmán	17 Pechito	46 4	J. Gurmán

SEGUNDA CARRERA — A las 12.30 horas — 1.000 metros — Dos años en ganadores

Participantes	Participantes	Participantes	Participantes
E. Araya	1 Aragón	55 13	A. Breque
O. Valenzuela	2 Blue Lock	55 13	A. Breque
J. Olguín	3 Carlyle	55 13	A. Breque
R. Madariaga	4 Cascorán	55 13	A. Breque
R. Montoya	5 Edgar Fauré	55 13	A. Breque
A. Núñez	6 El Chino	55 13	A. Breque
L. Fuentes	7 El Interamericano	55 13	A. Breque
H. Olguín	8 Fugado	55 13	A. Breque
O. Muñoz	9 Golden Plum	55 13	A. Breque
E. Araya	10 Herón	55 13	A. Breque
O. Olguín	11 Lord John	55 13	A. Breque
A. Araya	12 Oliver	55 13	A. Breque
L. Espinoza	13 Palmado	55 13	A. Breque
C. Pardo	14 Super	55 13	A. Breque
R. Madariaga	15 Time	55 13	A. Breque

TERCERA CARRERA — A las 13.05 horas — 1.000 metros — Dos años en ganadores

Participantes	Participantes	Participantes	Participantes
O. Muñoz	1 Cipri	55 8	J. Melero
J. L. Silva	2 Costino	55 13	T. Herrera
R. Madariaga	3 Chiporro	55 13	R. Méndez
R. Montoya	4 Domingo	55 13	C. Muñoz G.
L. Fuentes	5 El Pacifico	55 13	J. Fuentes
H. Olguín	6 Embajado	55 13	A. Muñoz
P. Flores	7 Estampado	55 13	J. B. Castro
A. Orillana	8 Golden Bird	55 13	D. Sotomayor
A. Núñez	9 El Interamericano	55 13	M. Lillo
A. Poblete	10 Los Gachos	55 13	R. Alías
J. Olguín	11 Nimbus	55 13	Eto. Inda
R. Aguilera	12 Recordman	55 13	P. Bago
L. Espinoza	13 Regionalista	55 13	P. Inda
E. Araya	14 Sabot	55 13	S. González
	15 Turista	55 13	A. Brque

CUARTA CARRERA — A las 13.40 horas — 1.000 metros — Handicap —

Participantes	Participantes	Participantes	Participantes
E. Contreras	1 Zinzaber	56 6	E. Rodríguez
C. Pardo	2 Tifles	56 6	E. Rodríguez
J. Bravo	3 Campanero	56 6	J. Medina
R. Montoya	4 Hilario	56 6	E. Inda
L. Fuentes	5 Antipile	56 6	A. Martínez
C. Pardo	6 Océano	56 6	P. Fuentes
A. Araya	7 Colimbar	56 6	E. Rodríguez
A. Núñez	8 Contral	56 6	P. León R.

QUINTA CARRERA — A las 14.15 horas — 1.000 metros — Handicap —

Participantes	Participantes	Participantes	Participantes
O. Valenzuela	1 Pachino	59 3	R. San Martín
E. Araya	2 Cora	59 3	R. San Martín
S. Vella	3 Coronel	59 3	R. San Martín
R. Montoya	4 Juncillo	59 3	R. San Martín
L. Fuentes	5 Fexona	59 3	R. San Martín
H. Olguín	6 Mercedita	59 3	R. San Martín
F. Araya	7 Raquel	59 3	R. San Martín
C. Pardo	8 Lee	59 3	R. San Martín
H. Olguín	9 Nager	59 3	R. San Martín
J. Chamorro	10 Sparion	59 3	R. San Martín
A. Araya	11 Forum	59 3	R. San Martín

SEXTA CARRERA — A las 14.50 horas — 1.000 metros — Handicap —

Participantes	Participantes	Participantes	Participantes
L. Paredes	1 Bao Dai	55 6	V. Romero
E. Araya	2 Lord Collins	55 6	V. Romero
N. N.	3 Pechito	55 6	V. Romero
A. Salazar	4 Zagorale	55 6	V. Romero
R. Madariaga	5 Macollado	55 6	V. Romero
C. Pardo	6 Cerezo	55 6	V. Romero
L. Fuentes	7 Tricillo	55 6	V. Romero

SEPTIMA CARRERA — A las 15.30 horas — 1.000 metros — Handicap —

Participantes	Participantes	Participantes	Participantes
R. Paredes	1 Galgo Fino	58 12	F. Chamorro
E. Araya	2 Caschaper	58 12	F. Chamorro
P. Flores	3 Agor	58 12	F. Chamorro
E. Salas	4 Conzaber	58 12	F. Chamorro
A. Araya	5 Verdi	58 12	F. Chamorro
L. Paredes	6 Arcaque	58 12	F. Chamorro
L. Fuentes	7 La Justa	58 12	F. Chamorro
O. Muñoz	8 Oid	58 12	F. Chamorro
A. Núñez	9 Nueve	58 12	F. Chamorro
C. Pardo	10 Dominadora	58 12	F. Chamorro
F. Suárez	11 Film	58 12	F. Chamorro
H. Obregón	12 Miles	58 12	F. Chamorro

OCTAVA CARRERA — A las 16.10 horas — 1.000 metros — Handicap —

Participantes	Participantes	Participantes	Participantes
L. Espinoza	1 Vistoso	56 17	R. Celis
E. Araya	2 Instituto	56 17	R. Celis
H. Obregón	3 Querendón	56 17	R. Celis
R. Montoya	4 Manich	56 17	R. Celis
R. Madariaga	5 Peñafiel	56 17	R. Celis
L. Paredes	6 Tinta China	56 17	R. Celis
L. Fuentes	7 Willy	56 17	R. Celis
O. Muñoz	8 Conzaber	56 17	R. Celis
A. Núñez	9 Casabel	56 17	R. Celis
L. Farmer	10 Gran Miedo	56 17	R. Celis
A. Núñez	11 Lucka All	56 17	R. Celis

NOVENA CARRERA — A las 16.55 horas — 1.000 metros — Handicap —

Participantes	Participantes	Participantes	Participantes
O. Olguín	1 Cantón	56 14	R. Allen
O. Valenzuela	2 Buril	56 14	R. Allen
J. Bravo	3 Chafarille	56 14	R. Allen
A. Salazar	4 Cherbure	56 14	R. Allen
E. Araya	5 La Intrusa	56 14	R. Allen
J. Rodríguez	6 Polynesta	56 14	R. Allen
L. Farmer	7 Leon	56 14	R. Allen
N. N.	8 Miss Picadilly	56 14	R. Allen
O. Muñoz	9 Namur	56 14	R. Allen
N. N.	10 Senecala	56 14	R. Allen
H. Olguín	11 Tensidón	56 14	R. Allen
E. Salas	12 Alaska	56 14	R. Allen
C. Paredes	13 Pastoral	56 14	R. Allen
A. Araya	14 Fratin	56 14	R. Allen

DECIMA CARRERA — A las 17.45 horas — 1.000 metros — Handicap —

Participantes	Participantes	Participantes	Participantes
L. Espinoza	1 Morador	59 2	R. Allen
O. Valenzuela	2 Alan Buck	59 2	R. Allen
P. Flores	3 Reduina	59 2	R. Allen
O. Olguín	4 F. de Oro	59 2	R. Allen
N. N.	5 Varanda	59 2	R. Allen
J. Silva	6 Antares	59 2	R. Allen
R. Montoya	7 Cirilo	59 2	R. Allen
E. Contreras	8 Tenevisia	59 2	R. Allen
R. Montoya	9 Tenevisia	59 2	R. Allen
C. Pardo	10 Landetia	59 2	R. Allen
A. Araya	11 Mau Mau	59 2	R. Allen
	12 Faubourg	59 2	R. Allen

CONRADO PUEDE ALCANZAR OTRA VICTORIA EN LA PRIMERA SERIE DE 1.500 DEL CLUB

El lote en que actuará ahora es bastante mejor, pero llevará el mismo peso y se vio sobresaliente en su última presentación. — En las otras pruebas ordinarias de la tarde somos partidarios de Guillermo, el debutante Heroico, Golden Bird, Hilario, Foxona, Alegoria, Miss Picadilly y Mau Mau. El programa se iniciará esta vez a las 12 horas.

Mucho más abiertas y difíciles que las del domingo último se divisan las carreras que se disputarán esta tarde en el Club Hípico. Son diez en total, con una gran eliminación en que participará como única competidora Ma Coquette, y la primera será largada exactamente a mediodía.

GUILLERMO, ENTRE 17 COMPETIDORES. — La reunión empezará con la sexta serie de mil metros, que se presenta muy indicada para resolver por una sorpresa de proporciones, por lo corto del recorrido y el subido número de modestos rivales.

En la esperanza de que no tenga tropiezos, el favorito de la tarde, Guillermo, que demostró haber recuperado gran parte de sus formas al clasificarse segundo de Evita en Chile, y para los siguientes, Feudal, que en tan breve forma acaba de vencer a K.S.I. y La Rosita, y Mascota, que entró cuarta en la misma carrera, recibiendo un kilo de Feudal, que ahora le dará cuatro.

HEROICO, DEBUTANTE MUY BUENO. — Parece ser corredor este hijo de Bromazo y Heroica, que prepara Juan Camero, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto de valor y sus ejercicios son excelentes. Puede ganar en su debut entonces a Aragón, que viene mejorando paulatinamente, y le encargamos la defensa de nuestro pronóstico en la primera de las competencias para potrillos de dos años no ganadores. Sus antecedentes lo indican como un producto

Suplemento DEPORTIVO

CHILE HARA EL MUNDIAL



Inglaterra

4

Brasil

2



AL COMENZAR un nuevo campeonato, la figura de Isaac Fernández vuelve a recordarse como una de las de mayor renombre de cuantas brillan en canchas chilenas. En el partido en que su equipo, Unión Española, empató sin goles con Everton, el zaqueiro rojo fue todo un espectáculo. Defendió su zona con garra y calidad, desbordando recursos y habilidad. Y jamás entregó una pelota mal. Quitaba, se hacía un claro entre la maraña de hombres, avanzaba y apoyaba. Daba la puntada inicial a casi todos los ataques. Tiene Fernández largos años de actuación en nuestro fútbol. Es ya una figura nuestra, estimada y admirada. Y tiene Unión en él, a un firme baluarte, a un valor magnífico, que de entrada, como es habitual, se ha transformado en un puntal. Y en una figura cuyo juego es grato para quienes van a las canchas a buscar despliegue de habilidad y capacidad. En la escena, se defiende con clase y guapeza, junto a su compañero Beltrán.

HAREMOS EL MUNDIAL

De 1962

INTERESA a Chile la organización del mundial de fútbol de 1962. Para un progreso más firme, para lograr un mayor número de aficionados y para contar a corto plazo con canchales que posean todas las comodidades para una concurrencia numerosa. Esto aparte de lo que significará para el país, la realización de un evento de tan categoría, que atraerá, sin duda, a una legión de turistas que acompañarán a los quince equipos finalistas. Todos estos aspectos fueron los que se consideraron por las autoridades de nuestro fútbol, cuando presentaron la solicitud respectiva a la FIFA, entidad que, por principio, tiende a otorgar la designación, a países que necesitan de un torneo de tan gran envergadura, para que den mayor impulso a la divulgación y desarrollo del fútbol. Chile cae justo en este caso y de ahí que su postulación a sede del mundial de 1962, se considere una.

Mientras llega el Congreso de la FIFA, de Lisboa, los días 7, 9 y 10 de junio próximos, los directores de la Federación de Fútbol de Chile ha emprendido una campaña inmensa ante las demás dirigencias del balompié mundial, dando las razones que hacen valiosos sus anhelos de realizar el campeonato de 1962, que corresponde a Sudamérica en virtud de lo establecido en los reglamentos de la Copa del Mundo. Les ha dado los pormenores de su organización, la historia de su roce internacional y los proyectos a cumplir en el caso que se le dé la sede de tan importante justa. Que necesita —volvemos a repetir— para afianzar sus posiciones en el favoritismo de los deportistas de nuestro país.

Hasta hoy, han sido numerosas las dirigencias extranjeras que han acogido con muy buena voluntad la solicitud de la Federación Chilena, a quien saben capaz de sobra de organizar un campeonato de la jerarquía de un mundial de fútbol. Conocen su experiencia en la realización de sus competencias de los sudamericanos, del panamericano del 52 y de las confrontaciones con los cuadros de Inglaterra y España, donde todos los detalles se cumplieron con exactitud cronométrica. Son antecedentes que han pesado para un pronunciamiento favorable a la postulación del fútbol chileno, que esta vez representará también al balompié del Pacífico, zona en la que nunca antes se ha efectuado un torneo mundial.

El trabajo de la Federación ha sido llevado con una constancia notable. Nada ha dejado para última hora. La correspondencia cursada data desde hace dos años y ha aprovechado el viaje de sus perennes o la visita de los dirigentes extranjeros, para tomar contacto directo con las Federaciones y Asociaciones que se deberán hacer presente en el Congreso de Lisboa, en junio próximo. La mayoría ha respondido en forma que hace confiar que se obtendrá la sede por una amplia decisión de los afiliados a la FIFA.

**CARLOS DITTBORN
Y JUAN PINTO D.
VIAJARAN EL 16**

El viaje de los representantes de la Federación de Fútbol de Chile, en el Congreso que se hará en Lisboa el 9 y 10 de junio próximo, señores Carlos Dittborn y Juan Pinto Durán, viajarán por vía aérea el 16 de este mes, irán directamente a Nueva York y desde allí, luego de ponerse en contacto con los dirigentes del fútbol norteamericano, se trasladarán a Roma.

Posteriormente, partirán a Inglaterra, para seguir luego a Francia y España. Finalmente, se trasladarán a Lisboa tres días antes de la inauguración del Congreso; pues previo al certamen deberán entrar en relaciones con los delegados de los países europeos y americanos.



CARLOS DITTBORN. — Presidente actual de la Federación de Fútbol de Chile, quien ha desplegado extraordinarios esfuerzos para conseguir la sede mundial para nuestro país.



MANUEL BIANCHI G. — Miembro del Comité Ejecutivo de la FIFA, quien también ha realizado una constante labor, en procura de la obtención para Chile de la sede del más importante de los torneos del fútbol mundial.



JUAN PINTO. — Secretario de la Federación y vicepresidente de la Federación, quien irá junto con Dittborn a Lisboa, para obtener la organización del mundial de 1962, para el fútbol chileno.



GUILLERMO FERRER. — En su carácter de vicepresidente de la Federación, firmó la resolución con el N.º 178 del 2 de junio de 1954, dirigida a la FIFA, solicitando la sede del campeonato mundial de 1962.

23 HAN DICHO SI

De las 57 Federaciones y Asociaciones que se encuentran afiliadas a la Federación Internationale de Foot Ball Association, cuya sede funciona en Suiza, ya son 23 las entidades que han dado su respuesta favorable a la postulación de la dirigencia chilena. Son las siguientes: Bolivia, Ecuador, Cuba, Costa Rica, Estados Unidos, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Paraguay, Portugal, España, Chile, Ceylán, Inglaterra, Malasia, Filipinas, Escocia, Bulgaria, Checoslo-

vaquia, Turquía, Yugoslavia, Curazao, Suiza, Venezuela y Brasil. Igualmente, existen otras Asociaciones que aun cuando no se han pronunciado afirmativamente, a la espera del Congreso de Lisboa, se han manifestado conformes en conversar sobre el particular, con oportunidad del mismo certamen. Otras han adelantado que miran con mucha simpatía la candidatura de Chile y que posteriormente darán las instrucciones del caso, a los delegados que enviarán a Lisboa.

VISITE LA

Galerías **Arturo PRAT**

La más moderna de SANTIAGO

ALAMEDA y A. PRAT

SASTRERIA "PALACIOS"

HECHURAS FINAS
para damas y caballeros.
Especialidad en trajes sastre.
LOCAL 106 — Entrepiso

PARAGÜERIA "Alarcón"

Ventas y composturas de paraguas y muñecas.
Repuestos.
LOCAL 12

LOCAL 44

MAC-KAY
AMBROSOLI
TRES MONTES
YERBA

Arte Indígena Boliviano

EKEKOS, monolitos incalcos, Platería, Tejidos, Imán, Quirquinchos. Antigüedades.
LOCAL 15

ARTICULOS DE ASEO

Tosca Bavestrello M.
Encerradores a domicilio
LOCAL 21

RETRATISTAS Valman's

Todo trabajo fotográfico
Reproducciones antiguas
Álbumes de matrimonio
LOCAL 61

Pastelería "Richard"

Pasteles finos
Tortas de novios
Cocoteles
ALAMEDA 970

CONSTANZE

Creaciones y novedades para señoras.
Lanas, Algodones y Sedas.
Fabricación exclusiva.
LOCAL 56

Casa La Abuelita

PAQUETERIA
Ropa de guagua
Artículos de señoras
Regalos
— LOCAL 63 —

CAJAS DE FONDO "PUMA"

FACILIDADES DE PAGO
OFICINA 103-C, Entrepiso

IMPLATEX - Shyf

Confeccionamos en telas plásticas el artículo que usted desea.
LOCAL 60

"MARGOT"

SALÓN DE BELLEZA
Últimos adelantos en permanentes estilo italiano, en ondas y rizos grandes.
Corte de pelo "Gosse".
LOCAL 1 y 2 — Entrepiso

MOREIRA JOYEROS

Hechuras, transformaciones, composturas de joyas finas.
Tasaciones.
LOCAL 113 — Entrepiso

Salón de Modas "ILLI"

Confecciones sobre medidas para damas, caballeros y niños.
Modelos exclusivos.
LOCAL 104 — Entrepiso

SASTRERIA Robaldo

Ternos casimir peinado, de medida, \$ 17.500.—
LOCAL 103-D (Entrepiso)

Pedicuro "Esteine"

Atendido por ESTER E INES, ex pedicuras de LUSTIG
LOCAL 112 — 1º PISO

DEPORTIVO

Por Paco Laguna.



A Rocky le toca comer

Una de las preocupaciones de Rocky Marciano ha sido siempre mantener el peso. Ya lo ven. Se mantuvo ocioso unos meses. Anduvo de vacaciones por Brasil y, de las 14 libras, se fue rápidamente a las 97. Esta lucha que mantuvo siempre el campeón del mundo contra la balanza lo obligaba a comer poco. Sus comidas eran frugales, livianas, sujetas a

un régimen estricto. Lo que constituía un suplicio para el bueno de Rocky, que como buen hijo de italianos, sentía unas ganas bárbaras de poder sentarse frente a un plato grande de tallarines, fideos o capuletis. Hace poco el campeón del mundo anunció su decisión de retirarse del ring. Y automáticamente, comenzó a darse unos festines de comidas. Es-

ta nota gráfica es muy expresiva. El temible noqueador, invitado en toda su carrera, aparece mostrándole un robusto bife a unos amigos. Y parece decirles: "Bajo el título de campeón del mundo de boxeo, pero comeré como nunca lo hice en mi vida. Y en esta especialidad también puedo ser campeón. ¡Con el atraso de buenos platos que traigo!

MENTOLATUM DEL DEPORTE

Es conocido el caso de Carlos Menditeguy, el millonario polideportista argentino, y gran valor en polo, donde es uno de los mejores del mundo. Tenista de calidad, aviador famoso. Automovilista que alterna con los astros más renombrados, especialidad en la que acabó de sufrir un serio accidente.

Los suizos tienen a Heinrich Angst, campeón olímpico de invierno, y que ha destacado tam-

bién en ciclismo. Pero los brasileños reclaman porque dicen que en su tierra está el "maís grande polideportista do mundo". Se trata de Aumary Ponsetti. Es arquero de la selección nacional de waterpolo. Ocupa el puesto de guardavallas suplente en el equipo de fútbol de Batafogo. En Fluminense, es un excelente jugador de básquetbol. En el mismo club carioca, integra el segundo equipo de vólibol, campeón de su división.

En alto, monopolio yanqui

Con un brinco de dos metros, el británico James Connors se colocó en el primer lugar de la carrera de 100 metros. En la misma prueba, el estadounidense ganó la medalla de plata. En la carrera de 200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 1.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 3.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 6.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 12.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 25.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 51.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 102.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 204.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 409.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 819.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 1.638.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 3.276.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 6.553.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 13.107.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 26.214.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 52.428.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 104.857.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 209.715.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 419.430.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 838.860.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 1.677.721.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 3.355.443.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 6.710.886.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 13.421.772.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 26.843.545.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 53.687.091.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 107.374.182.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 214.748.364.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 429.496.729.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 858.993.459.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 1.717.986.918.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 3.435.973.836.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 6.871.947.673.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 13.743.895.347.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 27.487.790.694.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 54.975.581.388.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 109.951.162.777.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 219.902.325.555.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 439.804.651.110.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 879.609.302.220.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 1.759.218.604.441.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 3.518.437.208.883.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 7.036.874.417.766.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 14.073.748.835.532.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 28.147.497.671.065.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 56.294.995.342.131.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 112.589.990.684.262.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 225.179.981.368.524.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 450.359.962.737.049.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 900.719.925.474.099.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 1.801.439.850.948.198.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 3.602.879.701.896.396.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 7.205.759.403.792.793.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 14.411.518.807.585.587.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 28.823.037.615.171.174.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 57.646.075.230.342.348.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 115.292.150.460.684.697.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 230.584.300.921.369.395.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 461.168.601.842.738.790.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 922.337.203.685.477.580.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 1.844.674.407.370.955.161.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 3.689.348.814.741.910.323.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 7.378.697.629.483.820.646.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 14.757.395.258.967.641.292.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 29.514.790.517.935.282.585.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 59.029.581.035.870.565.171.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 118.059.162.071.741.130.342.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 236.118.324.143.482.260.684.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 472.236.648.286.964.521.369.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 944.473.296.573.929.042.739.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 1.888.946.593.147.858.085.478.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 3.777.893.186.295.716.170.956.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 7.555.786.372.591.432.341.913.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 15.111.572.745.182.864.683.827.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 30.223.145.490.365.729.367.654.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 60.446.290.980.731.459.735.308.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 120.892.581.961.462.919.470.617.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 241.785.163.922.925.838.941.235.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 483.570.327.845.851.677.882.470.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 967.140.655.691.703.355.765.940.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 1.934.281.311.383.406.711.531.931.681.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 3.868.562.622.766.813.423.063.863.363.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 7.737.125.245.533.626.846.126.726.726.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 15.474.250.491.067.253.692.253.453.453.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 30.948.500.982.134.507.385.507.906.907.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 61.897.001.964.269.014.771.014.181.814.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 123.794.003.928.538.029.542.028.363.628.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 247.588.007.857.076.059.084.056.727.257.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 495.176.015.714.152.118.168.112.145.515.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 990.352.031.428.304.236.336.224.290.103.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 1.980.704.062.856.608.472.672.448.580.206.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 3.961.408.125.713.216.945.344.896.116.041.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 7.922.816.251.426.432.189.088.1792.232.083.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 15.845.632.502.852.864.378.176.3584.464.166.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 31.691.265.005.705.728.756.352.7168.928.332.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 63.382.530.011.411.456.151.264.14336.1856.665.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 126.765.060.022.822.912.302.528.28672.3312.1331.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 253.530.120.045.645.824.605.056.57344.6624.2662.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 507.060.240.091.291.648.121.011.11468.13248.5324.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 1.014.120.480.182.583.296.242.022.22936.26496.10649.600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 2.028.240.960.365.166.592.484.044.45872.52992.21299.200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 4.056.481.920.730.333.184.968.088.91744.105984.42598.400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 8.112.963.840.146.066.368.1936.1776.211968.85196.800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 16.225.927.680.292.132.736.3872.4232.423936.171936.1600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 32.451.855.360.584.265.472.7744.8464.847872.343872.3200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 64.903.710.720.116.531.944.1488.16928.169574.68774.6400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 129.807.421.440.233.063.888.2976.33856.339148.137548.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 259.614.842.880.466.127.776.5952.67712.678296.275096.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 519.229.685.760.932.255.552.11904.135424.136592.550192.51200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 1.038.459.371.520.186.511.1104.270848.273184.276384.102384.1600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 2.076.918.743.040.373.022.2208.541696.546368.552768.204768.3200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 4.153.837.486.080.746.044.4416.1083392.1092736.1105536.409536.6400 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 8.307.674.972.160.1492.088.8832.2166784.2185472.2211072.819072.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 16.615.349.944.320.2984.1776.1776.4333568.4370944.4422144.1638144.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 33.230.699.888.640.5968.3552.3552.8667136.8741888.8884288.3552.51200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 66.461.399.777.280.11936.7104.7104.17334368.17483776.17667552.6867552.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 132.922.799.554.560.23872.14208.14208.34668736.34967552.35335104.13735104.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 265.845.599.108.1120.47744.28416.28416.69337472.69835008.70670016.27470016.51200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 531.691.198.216.2240.95488.56832.56832.138674848.139670032.141340032.52470032.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 1.063.382.396.432.4480.190976.113664.113664.277349664.279340064.282680064.104940064.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 2.126.764.792.864.8960.381952.227328.227328.554699328.558680128.565360032.209880032.51200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 4.253.529.585.728.17920.763904.454656.454656.110939856.1117360256.1130720256.4197600256.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 8.507.059.171.456.35840.1527808.909312.909312.221879712.2234720512.2261440512.8395200512.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 17.014.118.342.912.71680.3055616.1818624.1818624.443758432.44694401024.45328801024.15188801024.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 34.028.236.685.824.14336.6111232.3637248.3637248.887516864.89388801728.90757601728.30377601728.61455201728.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 68.056.473.371.648.28672.12222464.7274496.7274496.17750336.178617603552.180235203552.60755203552.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 136.112.946.743.296.57344.24444928.14548992.14548992.35500672.356838403552.14048003552.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 272.225.893.486.592.114688.48889856.29097984.29097984.71001344.7136768071001344.281960071001344.51200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 544.451.786.973.184.229376.97779712.58195968.58195968.142002688.14271360142002688.5239200142002688.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 1.088.903.567.946.368.458752.195559424.116391936.116391936.284005376.28572720284005376.10478400284005376.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 2.177.807.135.892.736.917504.391118848.232783872.232783872.568010752.57045440568010752.20956800568010752.51200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 4.355.614.271.784.1472.1835008.78223776.78223776.1136021056.113788801136021056.419136001136021056.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 8.711.228.543.568.2944.3670016.156447552.156447552.2272042112.228377602272042112.838272002272042112.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 17.422.457.087.1376.5888.3128032.3128032.6336084224.635155206336084224.253696006336084224.51200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 34.844.914.174.2752.11776.6256064.6256064.1267216448.1271310081267216448.507392001267216448.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 69.689.828.348.5504.23552.12512128.12512128.253442896.254262016253442896.10147840253442896.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 139.379.656.697.10008.47104.25024256.25024256.506885792.508524032506885792.20295680506885792.51200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 278.759.313.394.20016.94208.50048512.50048512.1013771536.101704801013771536.405913601013771536.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 557.518.626.788.40032.188416.100097024.100097024.2027543072.203409602027543072.811827202027543072.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 1.115.037.253.576.80064.376832.200194048.200194048.4055086144.406819204055086144.1623654404055086144.51200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 2.230.074.507.152.16012.753664.400388096.400388096.8110172288.813638408110172288.3247308808110172288.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 4.460.149.014.304.32024.1507328.800776192.800776192.1622034576.1627276801622034576.6494617601622034576.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 8.920.298.028.608.64048.3014656.1601552384.1601552384.3244069152.3254553603244069152.1298923203244069152.51200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 17.840.596.057.216.128096.6029312.3203104768.3203104768.6488138304.6509107206488138304.2597846406488138304.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 35.681.192.114.432.256192.12058624.6406209536.6406209536.1297626608.12988214401297626608.5195692801297626608.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 71.362.384.228.864.512384.24117248.12812419104.12812419104.25952522176.259844288025952522176.103913856025952522176.51200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 142.724.768.457.728.1024768.48234496.25624838208.25624838208.5190504352.51968857605190504352.20782771205190504352.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 285.449.536.915.456.2049536.96468992.51249676416.51249676416.1038008704.10392115201038008704.4156550401038008704.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 570.899.073.830.912.4099072.192937984.10249935232.10249935232.2076017408.20784230402076017408.8313100802076017408.51200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 1.141.798.147.661.824.8198144.385875968.2049987056.2049987056.4152034816.41568460804152034816.16626208004152034816.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 2.283.596.295.323.648.16396288.771751936.4099974112.4099974112.8304069632.8313216008304069632.33252416008304069632.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 4.567.192.590.647.296.32792576.1543503872.8199948224.8199948224.1660813824.16640220801660813824.6650483201660813824.51200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 9.134.385.181.294.592.65585152.3087007744.1639988448.1639988448.3321626624.33240441603321626624.1330096003321626624.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 18.268.770.362.589.184.131170304.6174015488.3279976896.3279976896.6643253248.66480883206643253248.2660192006643253248.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 36.537.540.725.178.368.262340608.1234803072.6559953792.6559953792.13286506496.1329616640013286506496.53203840013286506496.51200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 73.075.081.450.356.736.524681216.2469606144.13119907536.13119907536.26573012992.26584320026573012992.106407680026573012992.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 146.150.162.900.712.1473.0432.4939212288.4939212288.26246025984.26256640026246025984.106407680026246025984.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 292.300.325.800.1424.2946.0864.9878424576.9878424576.52492051968.52513280052492051968.212815360052492051968.51200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 584.600.651.600.2848.5892.17168.19756849152.19756849152.104984103936.104984103936.2128153600104984103936.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 1.169.201.303.200.5696.11784.34336.6951369824.6951369824.209968207872.209968207872.4256307200209968207872.12800 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 2.338.402.606.400.11392.23568.68672.1390279648.1390279648.419936405744.419936405744.85126144008512614400.51200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 4.676.805.212.800.22784.47136.137344.2780559296.2780559296.83987281088.83987281088.170252800083987281088.25600 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 9.353.610.425.600.45568.94272.274688.5561118592.5561118592.16797456192.16797456192.340505600016797456192.51200 metros, el estadounidense ganó la medalla de oro. En la carrera de 18.707.220.851.200.91136.188544.549376.1112237184.1112237184.33594912384.335

la ENTREVISTA de HOY

Florio, el goleador

Aunque todavía está falto de estado atlético, el centrodelantero de Ferro demostró que sabe jugar en el área.

FLORIO, el centrodelantero de Ferrobudimintón, fue siempre famoso como goleador. Comenzó en Lanús, en la cuarta división, en 1946, y ese mismo año tuvo la satisfacción de actuar algunos encuentros en la primera, reemplazando al centrodelantero Romay, gran figura en aquellos años, y todavía un jugador eficiente en el fútbol uruguayo. En los años 47 y 48, el eje aurinegro—entonces rojo—siguió alternando sus partidos de tercera con sus reemplazos en primera. Pero fue cobrando, poco a poco, fama de jugador efectivo y valiente en el área. Era un muchacho de juego simple, muy resolutivo, que buscaba el arco en todas sus intervenciones. En 1949 tendría ya que haber sido titular de su cuadro, pero debió ir a la conscripción e interrumpió su vida futbolística oficial. Debía, entonces, conformarse con jugar en su regimiento, como para no olvidarse su oficio.

CUANDO REGRESÓ a su club, se encontró con que éste había descendido. No quedaba otra cosa que jugar en la Primera B, y Florio lo hizo con el mismo entusiasmo y con mayor eficiencia aún que antes. Ahora era ya titular como centrodelantero, tenía más responsabilidades... y era necesario volver a la división privilegiada... Fue el goleador, el que todos los domingos estaba presente en el marcador. Fue popular y codiciado, sintió los halagos de ser alguien en el fútbol de su patria. Y de que su fama saliera al exterior. Lanús recibió entonces una proposición muy tentadora. El famoso club Torino, de Italia, le interesaba por su centrodelantero y pagaba bien por llevarlo a sus filas. Florio cruzó el Atlántico.

NO SE COMO será ahora,—dice Florio—, pero entonces el fútbol italiano era muy diferente al nuestro. Rápido, fuerte y simple. Pases largos, entradas fulminantes... Muy diferente al nuestro, se lo aseguro. En Torino jugó durante la temporada 51—52. Cuando él llegó al cuadro, andaba mal. Había perdido a sus grandes valores y no podía reponerse aún. Florio jugó como él siempre lo hace: con voluntad, con coraje. Y Torino pudo llegar al término del campeonato, más o menos, en la mitad de la tabla, con 37 puntos. Podría haber seguido en Europa, pero le tiraba su patria... y Sudamérica. Las costumbres, todo era distinto para él en Europa.

Regresó y entonces se interesan por él varios clubes grandes: Vasco y Fluminense, de Río, entre otros. Eligió San Lorenzo de Almagro.

ESTUVO DOS años en el team de Boedo y, en 1954, volvió a vestir de nuevo la casaca de su niñez: Lanús. San Lorenzo lo cedió a préstamo por un año.

El año pasado, volvió a San Lorenzo. Jugó de centro, de entrela, de puntero. Donde hiciera falta y siempre con la misma voluntad. "Me gusta este club de ahora,—dice—, Me parece que hay buena gente, buenos compañeros. Hubiera querido haberme venido antes para comenzar en el campeonato oficial, ya perfectamente acostumbrado a mis compañeros y bien entrenado. He estado en descanso durante varios meses y me falta fútbol. Y también gimnasia. Creo que en un tiempo más mejoraré bastante. Por eso les pido que no me juzguen por estos primeros partidos. Tengo fe en que repondré y en que mi nuevo club quedará satisfecho de mi actuación. Por ahora haré todo lo posible, porque las cosas salgan bien, pero sé que más adelante andaremos mejor. Siempre cuesta un poco acostumbrarse al juego del cuadro y, además, yo no estoy todavía en estado atlético. Me falta mucha gimnasia."

ES CLARO. Faltaba a ver un goleador y Florio no hizo gol alguno. Pero jugó. Trabajó atrás y adelante, hizo jugadas como pa-



ra pensar en que conoce el oficio. Y, seguramente, será útil a Ferro.

El domingo me dedicué a mirarlo. El hombre sabe. Le metió una pelota a Valenzuela que tenía que haber sido gol. Es que, en el área, no se abata y hace lo que tiene que hacer. En otra ocasión entró muy hábilmente y quedó solo frente al arquero. Fue muy grande la reacción de Escuti, que se adelantó a sus intenciones, le tapó el ángulo y desvió el remate. Pero se ve que el debutará este hombre de área, que solucionará rápidamente los problemas de ese difícil terreno.

No hizo goles, pero ya los hará. Tengo la impresión de que Ferro no se equivocó cuando decidió incorporarlo a su plantel. Y no se va a arrepentir, andando el tiempo. Con lo que mostró el domingo en su debut, ya pueden sacarse conclusiones. Porque hay que tomar en cuenta que, tal como lo dijo él mismo, todavía le falta fútbol y estado atlético.

MISTER HUIFA.

BREVES del deporte

CUANDO ganó el Deportivo Títeres al Lo Miranda en la cancha El Salto, adjudicándose los trofeos en disputa. Con el tercero, por 3—2, con el segundo, 3—0, y con el cuadro de honor, empató 1—1, definiéndose después por penales, ganando Títeres 2—1. Este club tendrá reunión extraordinaria, mañana a las 10 horas, en la secretaría de 19 Norte 1065, Población J. A. Ríos 2.

AUSPICIAO por la I. Municipalidad de Santiago, el Círculo Atlético Royal lleva-

ra a efecto el 21 del presente el tradicional Circuito Pedestre de Santiago, en homenaje a los Héroes de Iquique. Las inscripciones se reciben hasta el viernes 18, debiendo presentar certificado médico en San Francisco 259.

NUEVAMENTE el Club de Deportes Independencia, venció por goleada al Séptimo de Línea, por 3—0, con goles de Jorge Parra (2) y Manuel Sanhueza. El ganador se hizo merecedor a un valioso trofeo. Su primer elenco formó con: Calderón, Schmied y Sa-

las: Escobedo, Figueroa y Larrenas; Sanhueza, Schmied, Cornejo, Vasquez y Parra.

—xOx—

LA DIVISION especial del Deportivo Unión Coquimbo venció 2—0 al Deportivo Sanizari, perdió con el elenco infantil 3—2, empatando 1—1, con el cuadro juvenil. La división especial del ganador formó con: Cabrera, Fajardo y Yáñez; Leyton, Morales y Maturana; Leyton, Castro, Fica, Barrera, Muñoz, Sánchez y Guillermo.

—xOx—

EL CLUB SOLA Blanca, desea jugar en Santiago o fuera de la capital, con clubes que dispongan de tres equipos adultos, los dominros. También cuenta con infantiles para jugar los sábados o dominros por la mañana. Dirigirse al teléfono 60100.

Atletica

EL LANZAMIENTO de la jabalina, danés, está de actualidad con motivo del reciente record sudamericano de Marlene Ahrens, que la notable atleta ha dejado en 48.73 metros, superando los 47.64 metros que ella misma detenía.

Interesante es entonces bosquejar las posibilidades que se le presentarán en los Juegos Olímpicos de Melbourne, a través de las cifras, pero siempre teniendo en cuenta que corresponden registros obtenidos en 1955, que seguramente habrán de ser mejorados en la preparación a que se someterán las mejores especialistas del mundo, antes de efectuar el viaje.

CLARO es que la recordwoman sudamericana también habrá de progresar en estos meses que faltan para noviembre, y que —al los deberes de hogar no le impiden una preparación adecuada— es posible que esté en 50 metros en algunos meses más. Su entrenador, Peter Pristich, tiene confianza en lograrlo, para lo cual seguramente habrá de efectuar correcciones fundamentales de estilo, que mejorarán sus rendimientos, y se limitará sólo a detalles, sin cambios de fondo.

OTRA CONDICION favorable demostró la atleta chilena, como tener seguridad en su desempeño en la justa mundial. Es su estado de reacción, ante el evento de no estar rindiendo lo que se tiene. Lo que se supera de quien está luchando por una marca, a lo posible. En este sudamericano, si bien desde sus primeros ensayos era la ganadora indiscutible, sin embargo no superaba todavía su anterior, como se lo exigía el público, que sensiblemente no sería quien luce una marca nacional o continental, no la supera más. Eso es injusto, pero así sucede como capricho de las masas, que el portista debe aceptar hasta con estoicismo.

SE CONCENTRO ENTONCES, como corresponde a una campeona de hierro, obligando al máximo a sus generosas aptitudes, pero sin perder el control de sus movimientos, como sucede a veces en tales circunstancias, lanzó fortísimo; con corazón y espíritu de lucha contra la distancia. El éxito concurrió su tentativa, en sus límites, porque no dudamos que en Melbourne habrá sentido más los a las formidables defensoras rusas o polacas. Todo dentro de límites prudentes de la chance que llevará, pero que son las del atletismo de este lado del mundo.

VEAMOS AHORA CUALES son objetivamente. El record del mundo de la jabalina lo mantiene la rusa Nina Konyayeva, que el 4 de mayo de 1955 la elevó a 48.48 metros. El año pasado, la antecedente rusa, la Zatopkova, con 55.24 metros; las rusas Nicolai y dina, con 54.07 metros y 52.07 metros; la polaca U. Pigiet, con 51.18 y 50.53 metros. Nina obtuvo 49.91 metros.

DESPUES FIGURAN en el ranking J. Majka, E. Vigh, L. Maen y A. Woljaski, de Polonia, Hungría, Rumania y Polonia, con marcas de 48.87, 48.84, 48.43 y 48.36 metros, respectivamente.

COMO SOLO PUEDEN inscribirse tres atletas por país, habrá de eliminarse, entonces, a dos rusas, con lo cual mejora la chance de Chile, para estar entre las diez primeras del mundo en este deporte, y aún algo mejor. No es imposible, dentro de su línea de progreso y también de los medios físicos y técnicos de que dispone. Bajo optimistas el resultado de su trabajo, que saldrá bien evaluado, fuera de los entrenamientos, para asumir alguna experiencia más tentadora, antes de afrontar la responsabilidad de una competencia mundial.

F. R. I. T.

EN 55 LUGARES PODRAN ENTRENAR ATLETAS QUE VAYAN A MELBOURNE

MELBOURNE.— La Comisión Organizadora de los Juegos Olímpicos de 1956, que tendrán lugar en esta ciudad, ha acordado su plan anterior y actualmente está construyendo una cuarta pista de ceniza al aire libre en Heidelberg, donde se situará el Olympic Village para atletas, a 7 millas y media del estadio principal.

La decisión de construir la nueva pista fue tomada como resultado de recomendaciones de los atletas y funcionarios extranjeros. La falta de una cuarta pista cerca de la ciudad olímpica, indicaron, ocasionaría demoras y dificultades para los atletas que viajarían a Melbourne. Las comisiones organizadoras serán utilizadas equitativamente por 800 atletas que competirán en los juegos.

Los competidores en las 16 categorías deportivas que se mencionaron en el programa, dispondrán, aparte de las cuarenta y cinco pistas de atletismo, de 51 lugares diferentes para su entrenamiento. Todos ellos se encuentran a menos de 16 kilómetros de distancia de las villas. Los que toman parte en deportes acuáticos tendrán a su disposición un número suficiente de piscinas; los gimnastas tendrán siete gimnasios, con cuarenta y cinco balanceros de baloncesto y otras cuarenta y cinco levantadores de pesas; tres para los tiradores de arco; dos para los cuadriláteros para los boxeadores y otros tantos para los chadores de greco-romana y cuatro campos de fútbol. Los competidores se adiestrarán en los mismos lugares en donde efectúan los pruebas. Estos son: los que compiten en deportes de gatos de balados, volas, los corredores de bicicleta, los corredores al blanco y los competidores en el pentatlón moderno.

Con ustedes: mister Huifa!

apuntes en mi LIBRETA de



E S UNO de los viejitos más simpáticos y más llenos de juventud que he conocido, este Jules Rimet, que fue presidente de la FIFA. Y ahora, de veras, me parece que a la dirigente máxima del fútbol mundial le faltara algo. Es que no me puedo imaginar la FIFA sin su viejito francés, tan bien plantado y tan amable. Y tiene recuerdos del año que le pidan, además. Hablando del Mundial del '50, recuerda cosas muy pintorescas:

Finalizado el torneo —dice— yo debía entregar la Copa al capitán del equipo vencedor. Como los brasileños habían vivido hasta el último cuarto de hora la ilusión de una victoria que no podía escapárseles, habían previsto para aquel momento una grandiosa ceremonia. Una vistosa guardia de honor formaría desde la entrada al terreno de juego hasta el centro del campo, en donde estaría alineado el equipo vencedor. El de Brasil, naturalmente. Después que el público hubiese oído el himno nacional, yo entregaría solemnemente el trofeo.

Faltaba poco para terminar el encuentro y, mientras preparaba mi discurso, me dirigí al túnel. Cuando salía de él, un silencio de muerte había reemplazado a todo el tumulto. El ruido de un solo hombre —Ghiggia— había enmudecido a doscientos mil. Automáticamente, no hubo guardia de honor, ni himnos, ni discursos ni entrega solemne. Me encontré solo, en medio de la multitud, empujado por todos lados y con la Copa en mis brazos, sin saber qué hacer. Terminé por descubrir al capitán uruguayo y le entregué, casi a escondidas, la Copa, estrechándole la mano y sin poder decirle una sola palabra.

Un viejo muy simpático y con un fondo de humor galo muy elegante y muy suave. Y me parece verlo, con la Copa en sus brazos, buscando a Obdulio Varela en Maracaná... En Suiza tuve ocasión de verlo de cerca y escuché sus palabras, en medio de la lluvia, cuando entregó al capitán alemán, la Copa que lleva su nombre. Esta vez, pese a la lluvia terrible, había ambiente de fiesta en las tribunas, donde más de cincuenta mil alemanes cantaban el "Deutschland, Deutschland, Über Alles", y agitaban, eufóricos, banderines de su patria.

Días antes, cuando se había ganado el campeonato del mundo en 1962, M. Rimet, que era el doctor Rodríguez, delegado chileno al Congreso. Y tuvo para él una frase muy amable y muy juve-

—No se preocupe, doctor —le dije—. Chile organizará el Mundial de 1962 y yo asistiré a él.

¡Viejito lindo!

MAGALLANES no hizo este año contrataciones sensacionales y se conformó con algunos muchachos de los barrios y con lo que ya tenía. Sin embargo, demostró ya en su primer encuentro que tiene un equipito bien armado, que juega al fútbol y que puede hacer un buen papel en el campeonato. Modestamente, trabajó sin alardes y parece que trabajó bien.

ESE PUNTERO Torres que presentó Magallanes frente a Audax, resultó una revelación y se llevó los mejores aplausos. De paso, lo bautizaron los muchachos de la popular. Y ahora todos le dicen "El Pernil".

YA COMENZARON los árbitros con la costumbre de cobrar las faltas fuera del área, cuando se han cometido dentro. Perjudicados con esto fueron, en la primera fecha, U. Española y Magallanes.

SE DIO LA PARTIDA al campeonato, e inmediatamente Misael Escuti se colocó a la cabeza de los arqueros. Pese a que tuvo una salida en falso, el domingo salvó el partido con unas cuantas atajadas estupendas.

MELENDEZ, jugando de entrea, demostró que, cuando se tiene calidad, da lo mismo que lo pongan de centro, de insider o de puntero.

¿CUANDO comenzará a actuar por Colo Colo el centrodelantero Jorge Robledo?

ES INDUBABLE que Florio y Cirico van a mejorar, andando el tiempo. Se amoldarán más al juego de Ferro y estarán más en forma. Porque, si no superan su actuación del debut, los aurinegros perderían con el cambio. Focchi y Lamas rendían mucho más.

EL DÍA QUE contrajo matrimonio la Grace Kelly, en Mónaco jugó el equipo de reservas del club Barcelona y se presentó el poeta Alejandro Mur, como centrodelantero. La Radio Nacional de España, comentando el partido, dijo: "Hoy ha jugado el Barcelona con su equipo de reservas, en Mónaco, empatando a cero goles. Su mejor figura ha sido el centrodelantero Alejandro Mur, que ha hecho jugadas muy buenas y ha demostrado tener cualidades que creemos sabrá aprovechar el Barcelona para su primer equipo".

Ojalá que lo pongan en el team de honor, para los partidos de la Copa y Alejandro siga, como en Mónaco, siendo gran figura.

LE CONTARON a Alejandro Ammi que Peloduro Lobos había hecho el viernes la mejor pelea de su carrera profesional y comentó:

—Claro. Tenía que elegir un pupilo mío para lucirse...

CUANDO SERGIO Espinoza toma la pelota, cree que el único jugador de un equipo que hay en la cancha es Tello. Y lo busca para hacerle el pase. Si no lo encuentra a tiempo, prefiere darle el balón a un contrario...

LE HAN hecho bien los aires talquinos a Dunevicher. Jugó con soltura, con mucho criterio y desenvoltura, contra Santiago Morning. Y, más encima, hizo un gol de viveza.

SALIO DISPARADO en punta el debutante Longo, de Rangers, en la carrera de los goleadores. Anotó tres goles y ninguno de sus rivales consiguió dos.

"Mi round inolvidable"

La respuesta de Jack Dempsey, el más grande de los campeones mundiales.

NUNCA PODRE olvidar aquel primer round de mi pelea con el gigante Jess Willard, efectuada en Toledo, el 4 de julio de 1919. Por que un campeón, se me ocurre, deberá recordar siempre el momento en que siente sobre sus sienes el peso de la corona tan soñada... Y yo me supe campeón del mundo en ese primer round... aún cuando sólo gané la pelea al finalizar el tercer. Pero habíamos de lo que fue aquello.

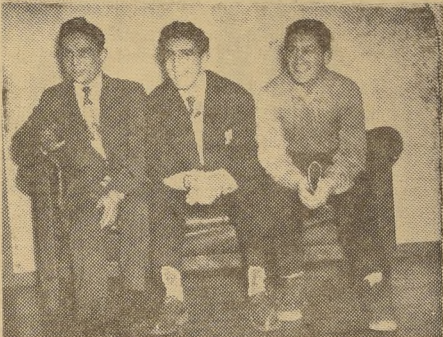
Ese día, desde temprano, yo estuve pensando en el combate. Ni un instante dejé de pensar en él. Y me hice una especie de "jlogan" que me repetía a cada instante: "Voy a pelear por el campeonato y tengo que ganar...".

Cuando subimos al ring y Jess se quitó la bata, confieso que me impresionó un poco. Nunca lo había visto, más que en fotos. Y ante mí tenía un verdadero gigante... Ya en pelea, Willard avanzó hacia mí. Como esperando mi clásica arremetida. Pero yo, al contrario, giré a su alrededor, sin prisas. Jess giró una izquierda larga que pasó cerca de mi cabeza y yo lo toqué suavemente en las costillas. Otra izquierda de Willard, que avanzó de nuevo y nos

exactamente lo que yo esperaba: que Willard se lanzara sobre mí. Y así fue. Entonces, cuando él vino sobre mí con su enorme cuerpo, yo salté a su encuentro enviando la izquierda al plexo como un cañonazo... Willard se dobló y yo, con el mismo impulso en un juego de balanza, disparé la derecha a la mandíbula. Le pegué en el costado de la cara, pero igual ocurrió en ese instante algo que hizo saltar al público: ¡cayó el campeón mundial! El público estaba paralizado de estupor. Jess Willard, de rodillas sobre la lona, apoyado en ella con su mano derecha, sacudía su cabeza como tratando de despejarla. Y Ollie Peckard, el referee, contaba: cuatro, cinco, seis... ¡siete!... En ese momento el gigante se levantó. Yo, furiosamente, me fui encima, lanzando mis golpes como una ametralladora. Otra vez derribé al campeón, por cuatro segundos. Se incorporó casi de un salto, como si el impacto lo hubiera despertado. Pero ahí estaba yo otra vez pegado a él y castigándolo. De nuevo lo derribé. Y otra y otra vez. Después de la sexta caída, Jess presentaba un aspecto dramático: su ojo izquierdo estaba completa-

mente cerrado, tenía la boca partida, había perdido algunos dientes, sangraba abundantemente y apenas podía levantar los brazos. ¿Hasta cuándo iba a resistir? Me lancé de nuevo a golpearlo, con todas mis fuerzas. Y volvió a caer. Recuerdo que quedé sentado en uno de los rincones, agarrándose de la cuerda inferior, agachada la cabeza, sangrando terriblemente. La multitud rugía y nada podía entenderse en semejante tumulto. El brazo del referee subía y bajaba, implacablemente, y yo estaba ahí, a cuatro o cinco pasos, con todos mis músculos en tensión... Siete, ocho, nueve... out. No supe cómo subió Kearns al ring a abrazarme y recuerdo confusamente cuando el árbitro levantó mi mano derecha y designó gritando para anunciar que había un nuevo campeón del mundo de peso pesado...

Fue aquel un instante inolvidable. ¡Era campeón mundial! Se habían realizado mis sueños... Bajé del ring apresuradamente, cuando alguien me debió a unos veinte netos... ¿Qué había sucedido? En el cuadrilátero, el referee discutía a gritos con el timekeeper y luego, cuando se lu-



¿Y esta fotografía?

SE ENCONTRARON los tres y les tomaron la fotografía. Entonces eran los tres campeones de Chile, altos valores y atracciones. Salinas pertenecía a una generación anterior a los otros dos, pero se mantenía en alza; Reyes era el más "laquillero" de todos, y Castillo deslumbraba con su estilo depurado y elegante. ¿Qué poco duraron los tres! Se despidieron del boxeo cuando estaban muy jóvenes. Tanto que, por edad, todavía tendrían que estar en la cúspide. Pero el pugilismo es un duro oficio. Salinas, después de sus combates con el Mono Gatica nunca pudo recuperarse totalmente y, cuando perdió su corona de Llanos frente a Carlos Silva, se retiró del boxeo. Alberto Reyes fue a México y allá sostuvo dos encuentros con Ramón Macías, que fueron decisivos para su futuro. Fue popular y querido donde fue, pero ese match terrible contra el ahora campeón del mundo señaló el comienzo de su decadencia. Luego de su segundo encuentro con Arturo Rojas, comprendió que nada le quedaba por hacer en el boxeo y no volvió más a él. Manolo Castillo, al que le llamaron por su estilo torero y fino, "Manolete", mostró muy pronto su endeble arquitectura física. Y cuando sufrió un fuera de combate enfrentándose a Rafael Azuaga, tuvo una expresión sincera y dolorida, que

le dijo todo: "No sirvo para el boxeo". Eran campeones nacionales en las divisiones mosca, gallo y pluma. Por edad, todavía tendrían que estar en la cúspide. Y por calidad también. Pero el pugilismo resultó para ellos demasiado duro...



JACK DEMPSEY. — El más grande de los pugilistas del siglo. Aún nadie ha superado la notable campaña del "Tigre de Brockton".

zo un poco de silencio, escuché: —Señores. La pelea no ha finalizado, ha habido un error. Mister Barber me informa que el round terminó antes de que yo completara la cuenta... que nadie ha oído el gong a causa del griterío... Buena, volvimos al ring, siguió el combate y yo gané la tercera vuelta, cuando Willard, destrozado, tuvo que abandonar la lucha. Pero no hay duda que el recuerdo más imborrable de mi carrera fue el de ese primer round. En ese momento yo sentí lo que era, saberse campeón del mundo.

JACK DEMPSEY



EL MEJOR. — Desde hace tiempo Omar Miguez, vitentino, es el mejor jugador en primer plano en el fútbol mundial del 30 y ahora último lució como crack en el Sudamericano de Montevideo.

EL CASO DE DISTEFANO

ALFREDO DI STEFANO fue conocido en Sudamérica como "La Saeta Rubia". Jugaba por que tenía a su lado: Moreno y Pedernera. Era un muchachito veloz, de buen disparo, ágil y sorprendente. Era un "hombrecito". Y lo aprovechaban en el sentido los grandes jugadores que tenía junto a él en River Plate. Ellos, aborrecidos y de mediano grandes, no lo dejaban pensar, no lo dejaban desorientar su personalidad. Por fortuna, nació. Fue primero a Colombia y allí completó su aprendizaje. Y luego se alzó en el Real de Madrid. Sin los maestros, logró conquistar su propia personalidad. Y con una disciplina, diferente, europea, se transformó en un centrodelantero excepcional. Tanto creció que en la encuesta del diario italiano "Tempo", se le consideró como el mejor centrodelantero de todos los tiempos. Me parece mucho, pero de todos modos, la designación señala los enormes progresos alcanzados. Porque el Di Stefano del Real de Madrid no lo conocen los sudamericanos. Es un hombre que está en todas partes, que construye juego, lleva los avances y aún tiene tiempo para hacerse presente en el marcador. Nació y se crió en los pastos sudamericanos. Pero meduró en España. Y llegó allí a ser uno de los mejores del mundo.



DISTEFANO. — La "saeta rubia" de River Plate, a quien se le hizo estrecha la actividad futbolística de Buenos Aires. Emigró, primeramente, a Colombia, y hoy defiende, haciendo sensaciones, los colores de Real Madrid.



PEDERNERA

Se acabaron los centrodelanteros en los seleccionados del Brasil

LOS CENTRODELANTEROS brasileños se acabaron. Los últimos fueron el elegante y temperamental Heleno de Freitas, el Diamante Negro Leonidas y el notable Ademir. Ahora, nadie, ni Indio, ni Balizor, ni Delvecchio, ni siquiera Gino, se pueden comparar a aquellos. Y las delanteras de Brasil están justamente por eso. Por que el conductor desapareció. Porque cojean del centro.

Antaño tuvieron también otro astro, en ese puesto. Era Friedendreich, el que vino al Sudamericano de 1930, a Villa del Mar. Todavía se le recuerda, porque fue grande en una época de grandes.

Ahora, Brasil siente la ausencia de los grandes de otro tiempo.

UN PUESTO HECHO

El centrodelantero tiene muchas para lucirse, pero es el que más

(Una crónica de Renato González)

ES UN hermoso puesto, el de centrodelantero. En los potreros, en la cancha de nuestra infancia, en el colegio, todos quisimos ser centro delanteros. Es el que mete los goles, el que dirige el ataque, el que todos miran y aplauden. Por algo se decía antes que "el dueño de la pelota" siempre jugaba en ese puesto. Pero es un puesto difícil. Y distinto. Porque quienes lo ocupan lo encaran de muy distinta manera. Y, además, las épocas exigen variaciones. Cuantres, el centrodelantero solía jugar retrasado, al uso de Gabino Sosa y de Piendibene. Cuando ésta se hizo de dos, se puso de moda el centrodelantero en cuña, que vivía metido entre los dos zagueros, listo para picar y disparar al arco. Pero eso mismo se tuvo que inventar el "centro half policía", base fundamental de todos los sistemas defensivos actuales. Y eso obligó al centrodelantero a retrasarse de nuevo, como lo hizo Pedernera. Claro que todos también cuestión de temperamento.

En líneas generales, podrían dividirse los centros en dos tipos básicos: los cerebrales, constructores y directores de juego y los expeditivos, los que hacen goles y siempre están mostrando su capacidad en el marcador. Hay también tipos intermedios y, además, variedades dentro de las dos modalidades fundamentales.

DIRECTORES DE ATAQUE. — Cuando el Negro Delgado vino a jugar al uruguayo José Piendibene, dijo:

—Este tipo le inventó el mango a la pelota.

En una frase feliz analizaba su admiración y le brindó el más hermoso elogio. Juan Brown fue más breve: "Es usted un maestro", de dijo, y desde entonces se le llamó "El maestro Piendibene". Fue el gran jefe del quinteto uruguayo del doce (y dicen los orientales que nunca hubo otro mejor que ese), que formó así: Módena, Dacal, Piendibene, Carlos Scaroni y Romano. Y vino a Chile para el sudamericano del año 20, que se jugó en el Sporting de Viña.

Piendibene fue un jugador extraordinario, que hizo escuela. Se jugó como lo dijo él. Y así como Nazari enseñó la defensa a los uruguayos, Piendibene les enseñó el ataque. O, más bien, el fútbol. Actuaba retrasado y daba juego a sus



HICIERON EPOCA. — Alfredo Di Stefano y Gabino Sosa, centrodelanteros del fútbol sudamericano. El paraguayo lució en Independiente toda su clase, su jerarquía de crack. Hoy lleva una bohemia rodeada de amigos a Munich de Alemania. Todo el mundo lo quiere y cada noche, junto con amigos y espectadoras, entona también las lindas canciones guaraníes para hacer más amena, más grata la fiesta. Lángara dejó el fútbol activo, se sacó la camiseta y vino hasta nuestras canchas, como entrenador de la Unión Española, a quien sacó campeón en 1951.

insider, que se adelantaban. Y en Uruguay se jugó, durante una época, como quiso Piendibene que se jugara.

En la otra orilla del Plata, nació otro gran centrodelantero que hizo escuela, que enseñó a jugar. Y por eso era que, en la gran época, uruguayos y rosarinos jugaron un fútbol muy parecido. Gabino Sosa, de Central Córdoba, fue "el Piendibene de Rosario". También jugaba retrasado, armando juego y dándole a sus centrales, que se adelantaban. Jugadores ambos eminentemente cerebrales, influyeron poderosamente en la formación futbolística de uruguayos y rosarinos. Fueron auténticos

maestros, astros incomparables. Ciertamente que, en esos tiempos, "se jugaba caminando", pero ellos sabían, justamente dar velocidad a determinada jugada, tenían el toque magistral que decidía un partido, eran rápidos para pensar, rápidos de cerebro y no de pies. Los grandes futbolistas cerebrales fueron siempre así y no nos olvidemos que en Chile fuimos un Raúl Toro, y que Adolfo Pedernera tuvo también esas características. También tendría que citar aquí a Nono Ferreira, "El Piloto Olímpico". Pero no sé si deba hacerlo, ya que Nono, en su club, Estudiantes de La Plata, fue siempre entrecala izquierdo. En todo caso, Nono fue el

conjunto todo de sus condiciones personales, lo puso al servicio de su inteligencia. Y de esa inteligencia hizo brotar el don que le confirió eficacia decisiva: la autoridad. La ascendencia. Esto es más que una virtud: es un fluido imponderable. Lo tuvo Pedernera en el fútbol como lo había tenido Dempsey en el boxeo.

Adolfo Pedernera no fue un

PEDERNERA en el recuerdo

simón. Genios del fútbol pueden ser Raúl Conti y Rubén Bravo, Gabino Sosa y José Piendibene, Emilio Lazatti y Evaristo Delvecchio. Dominio de la pelota y de la cancha, conocimiento del nivel y sensación de la oportunidad. Maestros.

Sin embargo, el Adolfo Pedernera que yo recuerdo fue

novación. Todos, hasta los cracks de más prestigio y más alta cotización, jugaron de un modo determinado; Pedernera jugó de otra manera. Tuvo la inspiración del inventor y la arrogancia del estratega, la seguridad del jugador instintivo y la resolución del hombre dominante. La destreza, la habilidad, la experiencia, la fuerza, la resistencia, la velocidad,

buen cabeceador. Sin embargo, nadie en el fútbol usó la cabeza tanto como él. Los pies fueron su herramienta, su utensilio, como puede serlo el bisturí en un gran cirujano, sin que por eso sea prudente concretar, se a decir que, corta bien. Lo que, en realidad, corta no es el bisturí, sino la destreza de quien lo maneja en base a su talento, a su experiencia, a su

El DIFÍCIL

nes
e...

ción ar-
ericanos
e los
Amster-
dondia
ne como
el filtra-
delante-
condición
de jue-
tamen-
del río
un in-
que
opinan
grande de
minos de

MOS. El
español
aben un
de tipo
tensos en
tadaba a
adaba. Ju-
de la
muche.
recuerdan
era al-
plima le
seguran
le más
mundo.
que jugó
del 35.
Sars es
Roma.
Suiza ere
languari-
los supe-
que case,
trabaja
también
el área.
de por
los mar-
que
temeno o
de tie-
No le
minado de
nos al al
tampoco
llosas de
el electri-
Traba-
ando con
Bosk e
ntramente
menos se

chicos re-
centro-
er un
elegante:
vimos en
San La-
en argen-
de otro
pero —se
personali-
recoardado
adli, tam-
alter Ga-
nación en
el paree,
se apaga
ción no
noy solde.



EL "MAESTRO". — Así se recuerda en el fútbol uruguayo al "maestro" Placencia, uno de los centrodelfanteros en una época gloriosa del balompié oriental. Hacía cosas extraordinarias.

El mejor centrodelfantero de hoy en Sudamérica: Oscar Omar Miguez

HAY POCOS buenos en el difícil puesto, en Sudamérica, en estos momentos. Puede comprobarlo en el Sudamericano de Montevideo, hace tan solo poco más de dos meses. Allí solo uno convenció plenamente, solo uno tuvo destellos de genio, pese a sus malas pulgas, a su escaloramiento, a sus gestos poco deportivos. Fue el uruguayo Omar Miguez. Porque Omar tiene inteligencia de futbolista y es de aquellos que, en una jugada, pueden definir un partido. De sus pies salían siempre peligros para las vallas contrarias. Tenía visión de fútbol, clara y rápida. Y eso es lo más importante en los centrodelfanteros. En eso le gana a René Meléndez que, siendo también inteligente y teniendo visión precisa de la jugada, es más lento que el para reaccionar. Omar Miguez es, sin duda alguna, el único grande que queda en ese puesto en Sudamérica.

Y tengo idea de que debe estar entre los mejores del mundo, pese a que no brilló en el Mundial de Suiza. Tal vez en estos momentos, discutirán el puesto en un seleccionado mundial, el húngaro Tichy (¿Y por qué no Hidekuthi también?). Alfredo Di Stéfano, el italiano Virgili y Omar Miguez. Aunque seguramente será necesario considerar también al joven yugoslavo Milos y al novic, al que conocí en Suiza como puntero derecho y que ahora juega al centro, y está causando sensación. Además, de otros que nosotros no hemos visto aún.



COLOMBES, 1924. — Fue el primer torneo mundial de fútbol. Resultó campeón el conjunto uruguayo, cuya delantera estuvo formada por auténticos cracks: Santos Urdarraz, Héctor Escobar, Petrone, Cea y Romarón.

BERNABE Y PETRONE FUERON LOS MAS FAMOSOS CAÑONEROS

Arsenio Erico, uno de los delanteros mas efectivos

SEGURAMENTE los más grandes cañoneros del fútbol sudamericano fueron centrodelfanteros. Y citare dos nombres que recordo con suma mayor especial: Bernabé Ferreira, "La Flecha" o "El Mortero de Rufino", y el uruguayo Petrone. Bernabé llenó una época del fútbol argentino. La tremenda eficacia de su remate estremeció de entusiasmo, durante varios años, a los seleccionados bonaerenses y, en River Plate, fue asimismo indelible. Fue en esa época cuando a River se le llegó a llamar "Bernabé Ferreira F. C.". Los goles que marcó hicieron historia y hasta hubo premios para el arquero que interceptara su valía sin goles de Bernabé. Bernabé saltó a la fama en 1917, jugando por Tigre. En un partido, ganaba San Lorenzo por 2 a 0. Pero Bernabé anotó tres de los suyos y Tigre ganó por 3 a 2. Entonces lo compró

River. Pero antes estuvo en Chile, jugando por Velazco Sarsfield. Y, aunque ahora no lo creen, Bernabé, que jugaba de arquero en su contra, se agachó cuando disparó una vez "La Flecha"... Hizo cosas imposibles y él mismo ha contado el de más lejos: —Fue en la cancha de Chacarita. Andábamos mal. Nos dominaban. Yo balé y me dio la pelota Mila. Caminé unos pasos y busqué a quién pasársela. No encontré a nadie. Unos pasos más, levanté la vista, y lo mismo. Y me dije: "¿Que hago con esto?". Y tiré. Deben haber sido sesenta metros, o algo más... De Petrone, solía decir el vasco Cea: —¿Sabes lo que es saber que, antes de los diez minutos, ya estás ganando por una a cero? Pues, eso es Petrone...

ISIDRO LANGARA, el vasco que jugó en el Oviedo en su patria y que vino a Sudamérica antes de la revolución española y se alió en San Lorenzo, era otro tipo de jugador. Estaba siempre enfierrado en el área y tenía una visión notable del arco. Además, cabeceaba como los dioses. Con su fútbol de tenque, ágil y fuerte, imponía respeto. Era difícil pararlo, porque tenía una gran rapidez mental para las jugadas de área. Aquí se le recuerda en esos partidos que jugó por San Lorenzo. Especialmente por uno contra San Isidro Morning. Recuerdo que entre a la cancha, había un gol y se salía. Desahogado Santiago, Isidro entrebía de nuevo, hacía otro gol y volvía a salir. No sé cuántas veces hizo lo mismo, pero ahora le leyenda base que las cifras de ese encuentro resulten astronómicas...

—**CENTRODELANTERO** extraordinario fue el paraguayo Arsenio Erico. En su compañía de Argentina, en Independiente de Buenos Aires, se consagró como goleador. Durante

tres años seguidos, el paraguayo fue autor de la completitud profesional argentina. Lo que es un record que difícilmente pueda igualarse. Y siempre con más de 40 goles. Hasta llegar a 47 en su mejor año. Fue así del 37 al 39. Erico era muy distinto a Bernabé, a Langara y a Petrone. Era un jugador de una elasticidad extraordinaria y de un sexto sentido. Nunca al puede decirse de él que ha sido el mejor cabeceador de Sudamérica, en todas las épocas. Sababa más madro cuerpo por sobre los más altos defensas y su cabecear era un chicleazo. Yo creo que ha sido un solo jugador que se le pueda comparar en ese sentido. Y que quisiera lo supere: el centrodelfantero húngaro Kocsis.

—**POCOS CENTRODELANTEROS** me han impresionado más que el paraguayo Lolo Fernández. Y también era goleador. Solo que, pero mal, era un jugador de ataque muy completo. Valiente, de gran remate, sabía abrir el juego a los puentes con

habilidad y cabeceaba muy bien. Jugaba atrás y adelante, era el animador de su team y nada lo empujaba. Si los seleccionados peruanos de hoy tuvieran un hombre como Lolo Fernández en el centro de su ataque sería difícil ganarlo. Pero es que también a los demás tuvieran a los señores de otros tiempos...

Lolo Fernández tuvo una actuación muy dilatada y fructífera. Vino a Chile en numerosas oportunidades y aquí se le admiró. Quienes lo vieron, reforzando a Alianza Lima o en las selecciones de su patria, todavía lo recuerdan como uno de los más grandes futbolistas que ha producido el Perú. Me acuerdo que la primera vez que vino en Alianza Lima era torpe aún, pero valiente y goleador. Jugaba en una delantera que formó con Lavie, Magallanes, Lolo, "Manguera" Villanueva y Morales. En las vitieras que nos hizo más tarde conocer sus progresos y, al final, era un centrodelfantero completo y notado.

Toro: el más grande de los chilenos

El eje de la ofensiva bohemia fue un genio del fútbol

ESTO es la apreciación personal y el gusto personal, declaro que el centrodelantero que más me ha gustado ha sido Raúl Toro. Su tremenda eficacia de 1953, fue notable, pero lo que me gusta más es la seguridad y por lo que representa el centrodelfantero que más se ve en estos momentos, ya que tanto Romarón han sido probados y no rindieron. Meléndez ha sido el más fuerte. Y es cuestión de revisar los archivos para

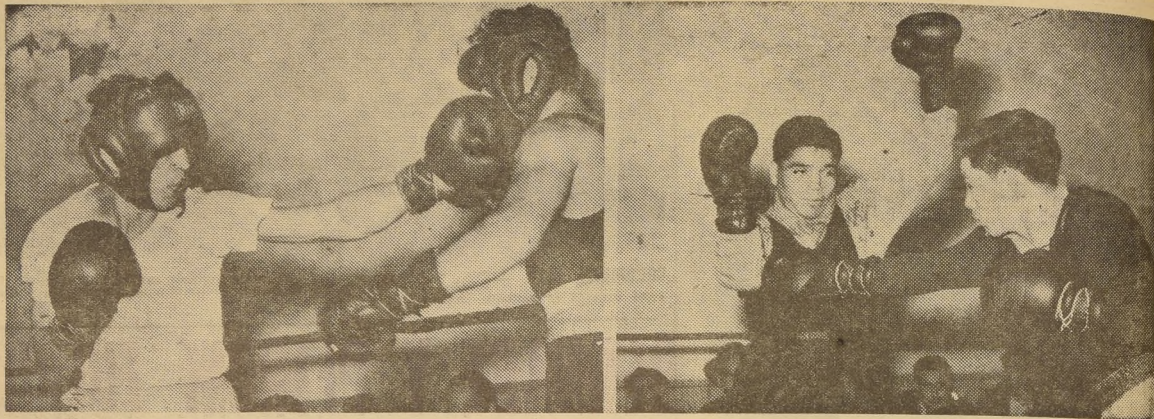
harnos a verlo, si él a las canchas y fuera el que fuera el resultado, saldrían felices, porque lo habíamos visto. En el primer sudamericano nocturno, que se efectuó en Buenos Aires a fines del 38 y comienzos del 37, fue scorer con ocho goles convertidos. Pero no pudo jugar como lo hacía en Chile. Allí tenía que preocuparse de meter goles y su fuerte no era eso. Toro es sutil, cerebral, ciento por ciento, de reacciones de relámpago, sorpresivas y geniales. Unia la belleza a la eficacia, porque sus jugadas abrían las defensas y dejaban listo para sus compañeros el camino del gol. Se ha llegado a decir que "no servía para el fútbol de hoy", y se olvidan de que, en plena época de la estricta marcación del combi-half policía, Toro se daba el lujo de hacer goles teniendo durante toda la tarde a Pastene pegado a sus piernas.

Toro fue bohemia, no entrenaba como hay que entrenar, era indisciplinado y todo lo que ustedes querían. Pero era genial. Robledo es lo que aprendió en Inglaterra (y que se le está olvidando). Meléndez, teniendo algo de parecido a Toro, no tiene su genialidad. En los años en que Toro fué el astro del fútbol chileno, todos soñábamos ser como él. Pero para serlo era necesario tener su temperamento y su inteligencia. Recuerdo que había dos centrodelfanteros de su tipo en esos años. Que pudieron ser muy buenos y que quizá si lo habrían sido si antes no hubiera existido Raúl Toro. Eran el portero Salinas y Juan Morello. En Chile no se han dado muchos centrodelfanteros de calidad. Dicen que hubo uno muy bueno, en el tiempo Viejo. El Pato Espinoza, de Magallanes. No me consta, pero lo creo. Pero no puede haber sido como Raúl Toro.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

Osorio y Unzuaga.

Están listos para mañana



Puente y de manera convincente han trabajado en la sala Hector Unzuaga y Andrés Osorio, protagonistas del combate principal de mañana en el ring de Caupolicán. El argentino debutará en nuestro medio, y a juzgar por lo que muestra en sus entrenamientos diarios, puede transformarse en un adversario de riesgo para Osorio. Desde luego, está el antecedente de su campaña en Rosario y Buenos Aires. Como ocurre con casi todos los profesionales argentinos de cartel, Unzuaga tiene sobre Osorio la ventaja de haber desarrollado una campaña más nutrida. Ha peleado mucho y sus rivales han sido casi todos valores consagrados. No pretende decir que los ha ganado a todos. Sencillamente, los ha enfrentado, y con ello ha conseguido experiencia, se ha afianzado, en sus propias aptitudes. Es lo que le falta a nuestro pugilista. Pelear más seguido, adquirir conocimientos en el combate, en el ring, que es la mejor escuela.

En la prueba que tendrá el lunes último, el pupilo de Alejandro Ammi mostró eso: tranquilidad, mucha serenidad. Sabe estar en el ring, tiene dominio, sabe usar sus facultades, sacar provecho de cada arma suya. Trabajó algunos rounds de guantes con el profesional Juan Donoso (foto de la izquierda) e impresionó como un peleador efectivo, que va adelante moviéndose, con buena cintura, y utilizando ambas manos con precisión y mucha fuerza.

En lo que toca a Osorio, su preparación señala que está en condiciones de hacer un combate intenso, recto, vibrante, como su característica. Peleador innato, el antologastino vuelve a subir al ring con el propósito de borrar el recuerdo de aquella derrota, supa tan discutida ante Mario Llopiano. Una historia muy conocida para repetir. Osorio se ve fuerte, sólido, con mucha fibra. Ha hecho guantes (la foto lo muestra en una sesión) y eso lo ha obligado a prodigarse. Porque con "peludero" nadie se anda con vueltas. En la sala él sale a tirar, a darlo todo. Hace verdaderos combates. Es el terreno que le acomoda y gusta a Osorio. Y por eso la impresión que deja es favorable.

Entrenadores tienen nuevas autoridades

La Asociación de Entrenadores de Fútbol, en reunión efectuada el lunes pasado, acordó elegir, para el período 1956-1957, el siguiente directorio: presidente, don Hugo Tasuara; vicepresidente, don Luis Reyes; secretario, don Hugo Arenas; tesoroero, don Raúl Zuñiga, y director, don Francisco Hormazabal.

Fueron invitados especialmente a presenciar este acto, el Director del Departamento de Deportes del Estado, el presidente de la Federación de Fútbol de Chile y el presidente de la ANFA.

En Montevideo "Picho" Rodríguez tuvo que pelear contra una muralla

Aparte de su condición de boxeador profesional, Eduardo Rodríguez se desempeña como chofer de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado. Maneja unos buses enormes, y lo hace con mano firme, como si estuviera en el ring dispuesto a lanzar su izquierda. La otra mañana nos subimos a una de esas grandes máquinas, llenas de público, y "Picho" iba muy serio en el volante.

—Su pasaje, señor... Cuanto paga usted.

Y mientras el bus corría por Matucana nos habló de sus proyectos:

—Es una lástima que no haya pesados ni mediospesados. Yo me peleo aquí desde el invierno pasado, cuando enfrenté a Humberto Loayza. Ahora quiero hacer la revancha y para eso comienzo a entrenarme en estos días. Para fines de junio estaré en condiciones de subir al ring. Ojalá, don Diógenes (se refiere al promotor De la Fuente) se acuerde de mí y me haga cabida en la programación del Caupolicán. Me siento muy bien, estoy fuerte y si bien no he peleado, el descanso me ha hecho mucho bien.

Detiene el enorme vehículo al llegar a Alameda, y nos cuenta: —Ustedes saben que hice un match en Montevideo. ¡Si lo hubieran visto! Cuando subí al ring del Estadio Peñarol era como estaba en otro planeta, porque mi rival era un gigante. Algo impresionante. Sosa, el pesado uruguayo, pesa 100 kilos y mide 1,97 metro de altura. Calculan lo que fue eso. Cuando entrábamos en el ring me echaba todo el peso encima y yo tenía la sensación de que estaba sujetando el estadio con mis hombros. Me llevaba una ventaja de 16 kilos. Pero no me quedó. Me tiró dos veces, pero yo me paré y seguí hasta el final. Y creo que en forma digna. Pero no se puede pelear contra una muralla...

Nos vamos andando, luego de estrecharle la mano y pensamos que "Picho" está bien para volver al ring. Todavía es joven, fuerte, sano, porque su vida ha sido siempre la de un deportista. Y no sólo es capaz de buscarle camorra a Loayza, o a cualquier otro mediano, sino que daría un dolor de cabeza, con su pegada.

Dará revancha a Rojas



Pese a perder por fuera de combate con Roberto Lohos, el lunes tres días después del match, José Casas estaba en el gimnasio trabajando bajo la experta dirección de Alejandro Ammi. Los profesionales argentinos son así. Viven del y para el boxeo. Se entregan a él con alma y vida. Y jamás dejan de entrenar, están a diario en el gimnasio, aún después de una derrota. ¡Que distintos a los nuestros!

Mientras Ammi le calzaba los guantes al rosario le preguntamos acerca de los planes futuros que tiene para el guapo guama,

y nos dijo: «Ya vieron ustedes cómo quedé bien puesto frente a la crítica y a la afición. Yo estoy conforme y él también. Entiendo que su segunda pelea se le programará para el viernes 18, con Luis Fariás, un muchacho que me impresionó muy favorablemente la otra noche. Debe ser un buen match, pero confío en que gana mi muchacho. Con esa victoria estaremos en situación de aspirar a otro compromiso, y ya de envergadura superior. Por ejemplo, la revancha con Arturo Rojas. Sería una gran oportu-

ANTONIO FERNÁNDEZ.

ME VOY CON PARDO A BUENOS AIRES; HABRÁ VIAJE A EUROPA

BIEN ARROPADO, con chalina al cuello, encontramos a Antonio Fernández. Fue en la noche del lunes último. El inolvidable campeón iba camino de la Estación Central, para recibir a Germán Pardo, que llegaba de Valdivia en las primeras horas de la madrugada. El noqueador de Francisco Calvano retornaba de Valdivia, su patria chica, adonde había ido acompañando a su familia, que se quedará allí mientras él anda por Argentina, Estados Unidos y Europa. Fernández nos contó las últimas novedades acerca de ese viaje.

—Pardo llega en el tren de esta noche, porque tendremos que viajar a Buenos Aires entre el jueves (hoy) y viernes. El Luna Park decidió que pese al accidente de Lázaro Kocci, Germán fuera. Allí quieren conocerlo, hay interés por él. Me parece que debutará el sábado 19, frente a Antonio Gómez, tan nombrado en los últimos tiempos por esas dos peleas donde volvió a Pascual Pérez. Respecto al viaje a los Estados Unidos y Europa, todavía no se sabe nada definitivo. Kocci deberá guardar reposo durante cinco meses, todavía, así que no podrá ir con Pascualito. Pero por las conversaciones que ha habido, cambiándose ideas, se estima que podría reemplazarlo Tino Porzio, hombre de gran experiencia internacional, que ha hecho dos campañas en los Estados Unidos, con Eduardo Lausse.

LOAYZA NOQUEO A PAULO SACOMAN

El mismo Antonio Fernández nos dijo algunas cosas relacionadas con Humberto Loayza, de cuya actuación en Brasil se ha sabido poco. Casi nada. —Tuve una información,— declaró— en el sentido de que Humberto perdió su primer combate en el ring del Estadio Peñarol, en São Paulo. Lo ganó por puntos Paulo Sacoman. Pero mi pupilo se tomó la revancha, y en gran forma. En el segundo encuentro se impuso por nocaut. Es lo que yo he sabido. Ahora bien, Humberto está actualmente en Buenos Aires, esperándonos que yo llegue con Pardo. Lo entrenaré y lo prepararé para su cotejo con Eduardo Lausse. Loayza es canchero, guapo y ya saben cómo pega. La otra vez con él.

nidad para el chileno y para el propio Casas que dispondría de la ocasión para rehabilitarse de ese contraste con Lohos.

mismo Lausse, lo agarró con la zurdada de rectión y casi lo puso a dormir. A un peador como él hay que tenerle fe hasta el final.

Golfistas chilenos actuarán en Brasil

PORTO ALEGRE, (UP).— Durante los días 16, 17, 18 y 19 de este mes se efectuará en esta capital estatal el campeonato de golf del sur del Brasil, en el que participarán los más destacados golfistas argentinos, chilenos, uruguayos y brasileños. El período de inscripción durará hasta el día 10.

Se espera que concurren los argentinos Jorge Ledesma y Roberto Benito, los uruguayos Carlos Borghia y Juan Carlos Dapogast, y el chileno Arturo Macías.

Crack en el hielo y pasto

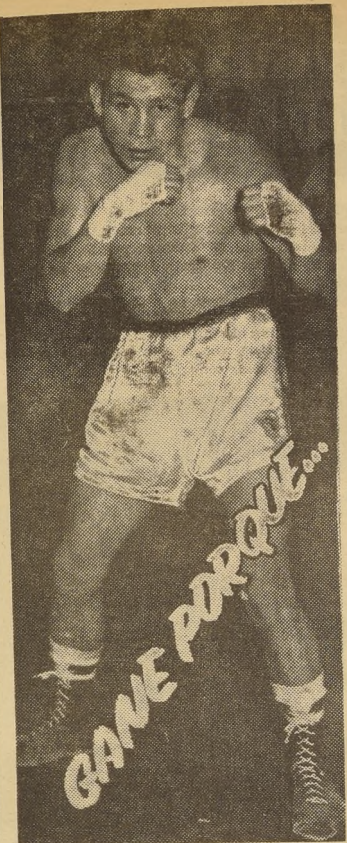
Rueda ganó en Cortina D'Ampezzo el título de Campeón Olímpico de Hockey sobre Hielo. Y uno de los grandes figuras del cuadro fue el centro de ataque Bobrov, el seleccionado soviético de fútbol el entrenador se llama también Bobrov. Y es el mismo.

"AHORA SOY EL N.º 1"



NUEVA YORK. (UP).— Archie Moore, campeón mundial de la categoría semipesada, se las compuso para tomar a tiempo el avión que ha de conducirlo a Londres, donde defenderá su corona el cinco de junio contra Yolande Pomper, de Trinidad.

Antes de partir con sus tres acompañantes, declaró Moore: "Ahora que Marciano se ha retirado, yo soy el contendiente oficial número uno; nadie puede ser campeón si primero no me vence, a pesar de que se anda tramando hacer de la pelea entre Hurricane Jackson y Floyd Patterson el mes próximo un combate en que se disputa el título de los peso completos."



PORQUE SEGUI "al pelo" las instrucciones de don Héctor y porque me tenía confianza. No en balde me entrené como chino para esta pelea. Cuando empecé pesaba más de 58 kilos y tuve que trabajar "a full" para rebajar de peso y ponerme en condiciones. Ya ven ustedes que subí con 58 justos.

—¿Cómo encontró a Casas?

—Recontra bueno el cuyano, ¡palabra!... Es valiente, rápido, pega y aguanta.

—¿Le sintió alguna vez las manos?

—No. Salvo un husacazo abajo que me pegó en el tercer round y que casi me deja sin respiración... ¡pero "casti", no más, pues reaccioné al tiro!

—¿Cuándo tuvo la sensación de que ganaría?

—Cuando lo paré con un "hook" abajo, en el segundo round. Podía haber apurado, pero tenía instrucciones de don Héctor (y mira sonríe a su manager Héctor Rodríguez), de estar ahí no más, hasta no agarrarlo firme y tirarlo.

—¿Y cómo no opuró cuando lo botó por primera vez?

—Porque la orden era no alborotarse y buscar al hombre con calma, hasta volver a pesarlo otra vez.

—¿Y la segunda vez?

—Porque había que trabajar al hombre abajo, para hablandarlo y pararle las piernas.

—Con qué golpe lo sacó?

—Con un "hook" arriba que repetí sobre la marcha abajo.

—¿Le gustaba volver a pelear con Casas?

—¡Claro! Pero antes, para que la gente se diera cuenta de que el cuyano vale, me gustaría que lo tiraran con otro... ¡Casas es harto tieso de mechas!

—¿Peloduro, como tú? —le pregunta uno de los muchos amigos y admiradores que llenan el camarín— y el campeón responde, soltando una carcajada: —"Bah, de veras, "peloduro", como yo!..."

Hoy

LA CONDICION de profesional debe obligar al deportista, nos parece, a cumplir mejor, con más seriedad, con mayor responsabilidad. En un caso determinado el tipo se debe al fútbol, porque es su profesión, porque le da para vivir y, por fin, porque le gusta. No es que haya estudiado en alguna Universidad para llegar a crack, sino que nació así, que acaso sea más valioso. Con condiciones innatas, con facultades especiales, igual que el virtuoso del violín, o el que pinta "marinas", guardando las proporciones. ¿Por qué no?

Entonces por eso, porque son profesionales, es que tienen que responder mejor al público que paga para verlos pelear a la pelota y hacer goles. ¿Responder mejor? Si, señores, en cuanto a la seriedad que demuestran en su trabajo. Hoy nuestros jugadores profesionales parecen títeres, o monos de yeso, y tienen, además, facilidad para imitar al mejor actor teatral del momento. Lo hacen igual que Luchito Córdoba. A uno le tocan la rodilla y, si la situación es conveniente se tiran al suelo, con gritos y poses conmovedoras, como para impresionar a un palo. Si el árbitro no cobra, el tipo sigue dándose vueltas en el césped, "muerto". Si cobra, el dolor pasa inmediatamente y hay veces en que el mismo "muerto" sirve la falta... ¿Verdad que pasa todos los domingos?

Un delantero sarga al guardavallas, amenazándolo no más, haciéndole "uuuuuuu" y el arquero se toma la barriga y queda algunos segundos tendido, hasta que viene el aguatero. No ha pasado nada, absolutamente nada. Teatro. El día que el delantero ése llegue a pegarle al arquero, éste no se va a levantar hasta el día siguiente, o en un mes después, porque un puntapié en la cara, o en el estómago, con zapatos con tóperoles, no es broma.

Hay entrenadores —los conocemos, pero no tengo para que nombrarlos— que hacen de estas "caldas" un recurso ya establecido. A los tantos minutos del primer tiempo, fulane de tal tiene que tirarse al suelo, cualquiera cosa. Lo importante es que el árbitro suspenda el juego, que entre el aguatero, el doctor, unos cuantos intrusos y a todo esto, se reparten recados y consejos, que era el fin perseguido, y todo sigue bien.

Esto no es serio, ni es propio de profesionales. Me tocó suerte presenciar los juegos Olímpicos realizados en Helsinki. Vi algunas eliminatorias —como cuando Egipto eliminó a Chile—, semifinales (finalmente cuando Hungría con su cuadrado "amateur", pero poco, se llevó el título. Pero lo que no vi en serio, ni en broma, ni haciendo teatro. Y se daban puntapiés y golpes tanto o más fuertes que los que vemos todos los domingos en el campeonato de la Central. No tenían por qué ser más despaciosos.

Aguantaban callados, sin zapallan alguno. Es decir, cumplían con su condición de futbolistas. Estaban allí para jugar al fútbol y lo hacían bien, sin interrupciones, ruidosamente.

Nosotros podíamos ensayar alguna fórmula disciplinaria para que en nuestras canchas vieramos algo parecido, para desterrar el poco edificante espectáculo de un "teatro" que ya no cree nadie. La prueba está en que la gente se va y le grita al caído una serie de cosas. Pongámonos un poco serios, alguna vez.

BYE



EN EL CAMARIN de Casas, no hay la misma euforia que en el de Lobos. Gómez, ayudante de Alejandro Ammi —manager del argentino— termina, en silencio, de sacarle el vendaje al transandino.

Saludamos a Ammi, le explicamos el motivo de nuestra visita y el correcto coach bonaerense le pide a su pupilo que diga algo para el "diario de los deportistas".

Esto nos contesta, con un dejo de amargura en sus palabras.

—¡Y bueno, porque así es el boxeo!... ¡Me tocó a mí perder... como pude ganar!

—¿Qué impresión le dejó Lobos?

—Que es un bravo petiso, sabe lo que un veterano y es muy hábil. Además, que recibe lo que le den sin inmutarse.

—¿Pega?

—¡Ya lo creo! Y sobre todo muy justo. Tiene una gran noción de la distancia y un juego sencillo y sobrio que desconcierta. El primer "piñazo" con que me tiró, lo vi salir, pero... ¡me fue imposible evitar que llegara!

—¿Cuál considera usted que es la principal cualidad de Lobos?

—Les repito, su admirable serenidad. A los pocos momentos de liarme con él, me di cuenta de que estaba frente a un hombre que se tenía fe, áspero y ceñudo, dispuesto a ir siempre hacia adelante.

—¿Defectos?

—Lo noté un poco rígido y algo abierto de guardia; pero sabe desplazarse muy bien y contragolpear sorpresivamente. Creo que esa misma rigidez le da mayor potencia a su golpe.

—¿Está usted contento de su actuación?

—¡Claro que sí! Me "fajé" entero, honradamente, para ganar. Si el triunfo no llegó, fue porque mi rival fue superior esta vez. Lo que más me satisface, es el haber sido aplaudido al final por este gran público de ustedes. Creo que gusté y... ¡esto equivale a un triunfo!...

VIENEN CRACKS DE BASQUETBOL DE EE. UNIDOS

WASHINGTON. — La Universidad de San Francisco enviará su equipo de baloncesto (basketball), que se conoce

Famechón irá a Italia a pelear con Polidori

GROSSETO, (Italia). (UP). — El combate de boxeo entre el campeón europeo de peso pluma, Ray Famechón, francés, y el ex campeón italiano de la misma categoría, Altidore Polidori, ha sido fijado para el día de junio. Se celebrará en el estadio de esta localidad.

te como los "Dones de San Francisco" (San Francisco Dons), en una gira por la América Latina, que durará 45 días, durante la cual visitarán unas trece ciudades, según informa la Secretaría de Estado de Estados Unidos.

Los Dons ganaron su segundo campeonato este año en la Asociación Nacional Atlética de Colegios (NCAA), al ganar 35 partidos consecutivos. Están considerados como el primer equipo de baloncesto del país.

El entrenador del equipo, Philip Woelpert, también está considerado como uno de los mejores de la nación, y con su brillante jugador, Bill Russell, como centro, y un grupo agresivo que lo secundan, han conquistado el campeonato intercolegial dos veces consecutivas.

Esta gira del equipo será patrocinada por la Secretaría de Estado dentro de su programa de intercambio cultural.

Me aquí el itinerario del equipo:

De junio 18 al 20 estarán en Guatemala; de junio 20 al 24, en Panamá; de junio 24 al 29, en Caracas; de junio 29 al 3 de julio, en Bogotá; de junio 3 al 7 de julio, en Medellín; de julio 7 al 11, en Lima; de julio 11 al 12, en Antopagasta; de julio 12 al 16, en Santiago; de julio 16 al 22, en Buenos Aires; de julio 22 al 26, en Anunciación; de julio 26 al 30, en San Paulo; y de julio 30 al 4 de agosto, en Río de Janeiro.

8 MINUTOS 3 SEGUNDOS Y 6/10 BAJO EL AGUA!

SAN DIEGO (CALIFORNIA). — Los cronometradores de la Amateur Athletic Union manifiestan que James R. Jordan, de 36 años, resistió debajo de la superficie, el 12 de marzo de 1956, 8 minutos 3 segundos y 6 décimas, estableciendo un nuevo record mundial.

El antiguo record, atribuido al jugador de waterpolo, M. Pauliquen, de París, en 1916, era de 6 minutos 29 segundos y 8 décimas.

Jordan estuvo inhalando oxígeno puro durante dos minutos antes de zambullirse en la piscina calentada a la temperatura de 34,33 grados centígrados. Llevaba una camisa de caucho, calcetines del mismo material, y una placa de vidrio para cubrir el rostro.

NUEVA YORK — (UP). — Sólo una afiliada de la Asociación Femenina de Golf Profesional participó en todos los torneos de 1955, y ganó un premio en metálico: Fay Crocker, la popular golfista uruguaya.

La revista "Professional Golfer" dedica una página de su última publicación a destacar los méritos de la señorita Crocker, que incluyen una fotografía, y dice que la golfista ganó 14 veces el campeonato de Argentina, y 20 veces, el de Uruguay. Subraya que el record de la señorita Crocker es aún más sensacional cuando se toma en consideración que ingresó en el profesionalismo hace sólo dos años en enero de 1954.

Dice el artículo que la próxima gran oportunidad de Fay la Asociación Femenina, la golfista uruguaya quedó en décimo lugar entre las grandes ganadoras de premios, con 5.270,83 dólares, y un promedio de 78,74 golpes por vuelta. Agrega que en 1955 dio rienda suelta a su habilidad, para conquistar tres títulos en torneos, con un total de 12.679,42 dólares, en premios, y un promedio de 75,56 golpes por vuelta.

El momento culminante de su carrera hasta ahora, afirma el artículo, fue cuando ganó el Campeonato Abierto Nacional, con un margen de cuatro golpes, sobre estrellas como Mary Lena Faulk y Louise Suggs.

Además ganó el Campeonato Abierto Anual, de Servin, en Miami, y el torneo Wolverine, del Forest Lake Country Club, cerca de Detroit.

Fay, sigue diciendo el artículo, tiene abolengo de golfista. Su madre, Helen Carson Crocker, fue seis veces campeona nacional de Uruguay, y su padre, Fred Crocker, fue 27 veces el campeón uruguayo. La madre de Fay fue también la campeona nacional de tenis de Uruguay.

Termina el artículo afirmando que muchos consideran a Fay la futura campeona de campeonas. Bobby Jones declaró una vez que ella tiene el mejor "swing" que él ha visto. Su sensacional actuación en 1955 y su propia habilidad natural la destacan como la profesional con mejores perspectivas en 1956.

Dice el artículo que la próxima gran oportunidad de Fay será el nueve de junio cuando se enfrente a las más destacadas golfistas de la nación, en el "Día del Golf", de la Asociación de Golf Profesional.

SAN JOSE (CALIFORNIA). — Kaleuir Ramputti, de Finlandia, ha agregado su nombre a la larga lista de entrenadores extranjeros que tomarán parte en el primer Congreso Internacional de Atletismo, que se celebrará durante el período del 11 al 14 de junio de 1956, en Berkeley, California.

Otros entrenadores que han aceptado invitaciones, son: Mikio Oda, entrenador olímpico japonés; Toni Nett, de Alemania Occidental; Lloyd Swindells, de Vancouver y Eugenio Guerra, de la Universidad de Puerto Rico.

Se calcula que en dicho Congreso estarán representados unos 30 países. La mayor parte de los entrenadores extranjeros hablarán sobre sus respectivos campos de actividad. En las sesiones del Congreso se verificarán charlas, seminarios y demostraciones prácticas de los diferentes acontecimientos olímpicos.

DEPORTE extranjero

"MAR DEL PLATA, (Argentina), mayo — (UP). — Las familias de las seis personas muertas durante la carrera automovilística disputada aquí el domingo pasado, demandarán al automóvil club de Mar del Plata, organizador de la prueba, por daños y perjuicios.

Al mismo tiempo cobra impulso el movimiento para suspender todas las carreras de automóviles en circuitos abiertos. La Junta Consultiva de la Municipalidad se reunirá para discutir una ordenanza por la que se prohibirán dichas carreras en este balneario.

BOGOTÁ, (UP). — La sexta Vuelta a Colombia en bicicleta fue aplazada para el 7 de junio, en atención a una solicitud hecha por varios grupos de ciclistas que participarán en ella.

La Asociación Colombiana de Ciclismo, encargada de organizar la competencia, dio a conocer su resolución y anunció también que modificará el itinerario previamente acordado, para adicionar la vuelta de este año con un circuito, que se llamará "Circuito Ramón Hoyos".

La idea del circuito fue coplada de la Vuelta de México, en la cual participó este año por primera vez un equipo colombiano. La Vuelta a México comprende el "Circuito Zapopan-Romero", en homenaje del mejor ciclista azteca. El circuito de la Vuelta a Colombia, que se realizará en Medellín, será en honor del mejor ciclista colombiano, Ramón Hoyos, tres veces seguidas ganador de la Vuelta a Colombia.



Para los transportadores chilenos el reloj es un guía esencial

El reloj suizo fino es el único guía que lleva a la exactitud, cuando se trata de distribuir y aprovechar el tiempo. En los transportes de tierra, mar y aire, el tiempo es factor de eficiencia que debe aprovecharse. Los transportes son esenciales para el progreso nacional y la exactitud del reloj suizo fino es esencial para la correcta organización de los transportes.

La maestría de siglos de ciencia relojera transmitida de padres a hijos, de generación en generación, ha hecho posible ese milagro mecánico de exactitud que es todo reloj suizo fino. Por esa exactitud, en todas partes y para todo el mundo, el reloj suizo fino es un artículo esencial.



"A mi reloj suizo fino le confío la exacta distribución de mi tiempo. En los transportes, el tiempo es la base del trabajo. Siendo el tiempo tan básico en los transportes, hay que medirlo y distribuirlo con rigurosa exactitud. Por eso, la mayoría de nosotros confía sólo en relojes suizos finos", — dice don Ricardo Toledo, conocido capitán del vapor Villarrica de la Empresa Marítima del Estado.

Hay un reloj suizo fino para cada actividad. Consúltelo a su relojero y siga su consejo, porque el relojero profesional es la única persona en que usted pueda confiar cuando se trata de limpiar, aceitar, ajustar o comprar un reloj suizo fino.

Los Fabricantes de Relojes de Suiza



EL REFRESCO AMIGO DE TODA LA NACION

Años del Deporte Chileno

RAUL TORO

El crack más notable de nuestro fútbol



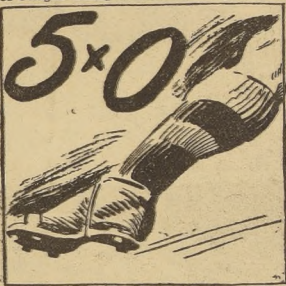
12 CUANDO Toribio llegó a la capital se hizo amigo de sus colegas Germán Reyes, el famoso Rey, con Oscar Araya, Lindorff y Aguayo. El Rey fue uno de los

delanteros más inteligentes que haya tenido el fútbol nacional. Fue seleccionado de Concepción, internacional muchas veces y olímpico, además, como que integró el seleccionado chileno que actuó en los Juegos Olímpicos de

Amsterdam, en 1928. Era en ese cuadro, interderecho, haciendo aña con José del Carmen Arias, titular de la selección de Talcahuano, Alfaro y Garibonell, de Quillota y Valparaíso, respectivamente, formaron

también en ese conjunto. El cuadro nacional quedó eliminado por Portugal, si mal no recordamos. Después participó, con suerte diversa, en un campeonato de consuelo, que se jugó en Rotterdam. Lindorff, otro

amigo de Toribio, que ya nombramos, fue un temucense que se consagró en el club Colo Colo, y que después de algunos años de actuación, se quedó en la capital definitivamente...



13 Toro trabajó en la Caja de Ahorros de Concepción, Valparaíso y Santiago, por espacio de 25 años. Allí aprendió a ser "bohémio" y por eso, cuando entró a Santiago Morning, fue para sien-

pre. Pero eso ya lo veremos más adelante. Sin éxito ninguno en Colo Colo, es Audax, posteriormente, quien siendo sus redes conquistadoras. Aquí el ambiente fue distinto para el crack. Lo probaron en el segundo equipo

en un partido contra el "pulpo", de Nuñoa. Ganó Audax 5 por 0, y los 5 tantos los marcó Toribio. En esos años estaban en el "pulpo", Cotrото Córdova y su hermano Julio, "Papas verdes", Morales, Alvarado, etc.

En Audax, como antes en Colo Colo, Raúl Toro Julio no ganó un centavo. El profesionalismo estaba en ciernes y era un problema que se tomaba más bien como un "misterio": como un "pecado". ¡Recibir plata por ju-

gar al fútbol y por meter goles! ¡Qué locura. Entré feo! Eran esos tiempos del fútbol romántico y soñador, de cuando se llevaba la camiseta pegada al corazón. De cuando el jugador era tan "hincha" como el que aplaudía en las galerías...



14 ERA LA EPOCA del juego netamente amateur y costaba decidirse a jugar por dinero... Hoy, naturalmente que es muy diferente. En la actualidad, el crack es una mercadería que se pone

los colores que mas le convengan, económicamente. Así es, actualmente, en Chile, y en todos los países del mundo donde existe fútbol profesional. Por cierto que los viejos, los que supieron de aquel amateurismo de

que habíamos, no entendieron esta modificación importantísima, ni hoy tampoco la entienden. Desconocen que el mundo evoluciona, en todos sentidos. Resumen: en nuestros días se juega por plata; antes, por ca-

riño al club y a la camiseta, pero eso es historia muy antigua... Toribio fue pues, un señor "nadie" en Colo Colo primero, y luego en Audax. Entonces la Caja Nacional de Ahorros—hoy Banco del Estado de Chile— lo

trasladó a Valparaíso. Y Toribio fue portero. Entró al viejo y glorioso "Wanderers". "Verdes como los pinos los wanderinos", dice la letra de una vieja cueca. Allí encajó como anillo al dedo...

DOS CASOS IMPORTANTES

En el fútbol argentino

BUENOS AIRES, S.— (UP).— Dos casos inusitados, uno por su gravedad y otro por lo curioso, deberá fallar el Tribunal de Fenas de la Asociación de Fútbol Argentino, como consecuencia de incidentes en la última jornada del torneo.

El primero ha sido planteado por el guardavallas Abraham de Independiente, quien, acusado de agredir al árbitro británico M. Lynch, podría ser inhabilitado por un periodo que oscila entre uno y cinco años.

El segundo es consecuencia de la denuncia presentada por varios jugadores del primer equipo de Vélez Sarsfield, quienes, en versión de la escena va córica, acusan al árbitro H. Orsini de haberlos "agraviado" durante el desarrollo del match que su club disputó con River Plate.



Olvidese del Frio...

con nuestros

ABRIGOS Y PILOTOS

Para DAMAS CABALLEROS Y NIÑOS

ABRIGOS para caballeros, en fino casimir desde..... \$ 12.490

ABRIGOS para niños, pelo camello, con cinturón, desde..... \$ 7.500

ABRIGOS para damas, en fino pelo de camello, modelos de gran moda, desde..... \$ 10.490

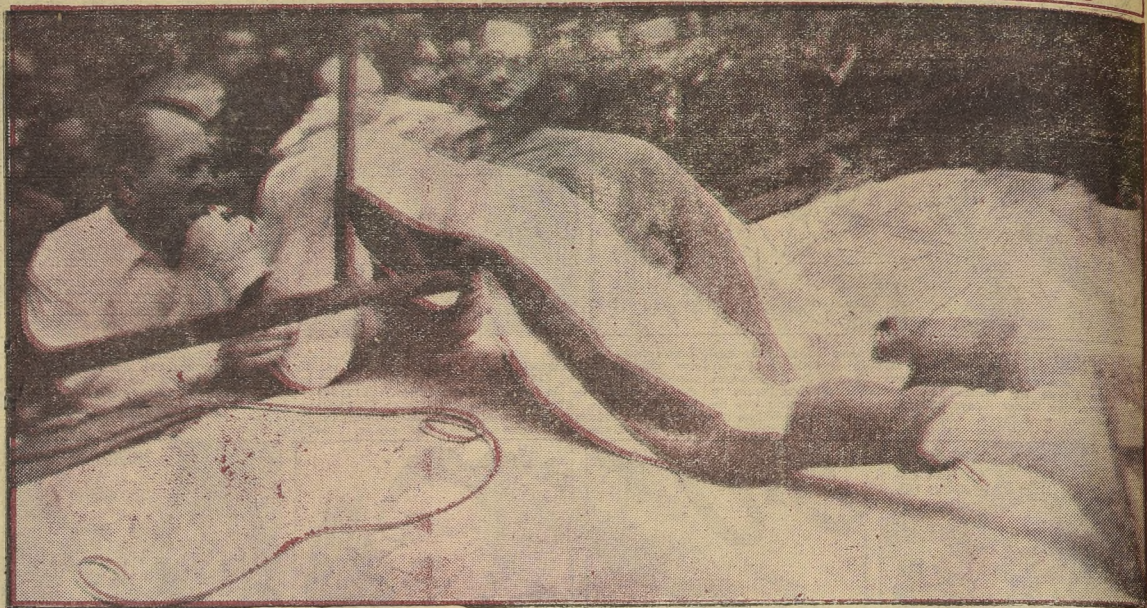
CREDITOS a Sola Firma DIEZ MESES Plazo

Guendelman SASTRES

SAN DIEGO 852 - FONO 68377



GAVILAN una estrella que se apaga



KID GAVILAN, el cubano que por un tiempo largo fuera el mejor peso welter del mundo, perdió su título de campeón mundial en un fallo absurdo frente a Johnny Saxton, que hace poco le ganó la corona en igual forma a Carmen Basilio. Pero el tiempo no ha pasado su vano. Y si que fuera un pugil maravilloso, comienza a acusar los rigores de esa campaña tan brillante como dura. Sus peleas más recientes en los rings de Europa lo mostraron disminuido. Fue una sombra del gran campeón, a juicio de los franceses. ¡Gavilán ha perdido su famoso juego de piernas! Tal fue la exclamación unánime de los aficionados parisinos que lo vieron en el Palacio de los Deportes de París. Gavilán se defiende ahora con su veteranía, con su experiencia y candad. Pero ha perdido dinámico, su gran dinamismo y vigor que constituían la fuerza motriz de su boxeo potente y efectivo. Gavilán no fue nunca un pegador, pero su enorme vitalidad, su stride pujante, preciso y demoledor, impedía que los rivales pudieran seguirle el tron. Los arrollaba. Así fue a través de 26 años, con 136 combates de profesional, de los cuales perdió sólo 15. Un record impresionante, de gran valía, pero al cual, el cubano ahora no puede responder. El match que el ex campeón del mundo realizó en París, fue frente a Germain Ballarin, mediano francés. Un boxeador todavía joven —tiene 27 años— fuerte, pujante, que en los últimos tiempos se ha afianzado en sus propios medios y aparece como un rival severo para su compatriota Charles Humez. No se puede decir que Ballarin ganó al mismo Gavilán que venció a Deshayes, Eberston, que enfrentó dos veces a Ray Robinson, cuando éste era el mejor pugilista del mundo, y que estuvo a punto de arrebatárselo a Bobo Olson, la corona de los medianos. Pero su victoria le consagra y abre la puerta a un futuro valor capaz de entretenerse en los más altos valores de la categoría. Arriba, aparece Kid Gavilán, ex una pose muy canchales, cuando habla por radio quejándose del fallo frente a Ballarin. Ante el francés acusa al pugilista de color con una derecha recta. Al oído derecho, Gavilán exhibe un amuleto, que poca suerte le ha dado en los últimos tiempos. Ha perdido y ni siquiera sus reclamos han borrado la impresión que se de todos: Gavilán es una estrella que se apaga.

